



Kalender

10839

I

8

P

~~Traso 94.~~

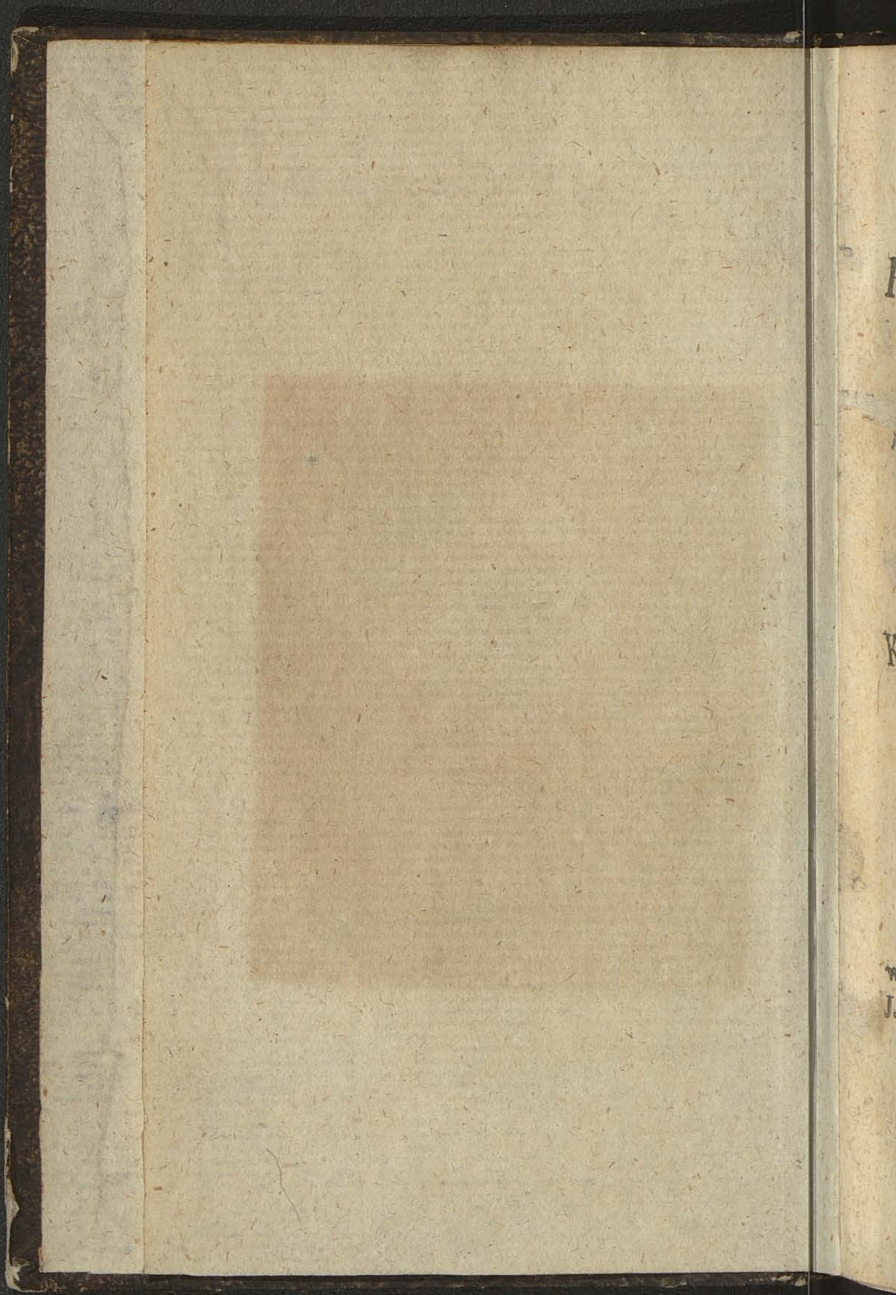


VIII. n. 00

IX. 5. 127.

152





NAUKA  
PRAWODAWCTWA

Przez

KAWALERA

METANA FILANGIERI

*Napisana po Włosku*

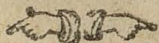
---

TLUMACZENIA

WINCENTEGO ROCHA

KARCZEWSKIEGO.

TOM VIII.



W WARSZAWIE

---

w Drukarni Piotra Dufoura Konfilyiarza  
J. K. Mci, Dyrek: Drukar: Korp: Kad:

M. DCC. XCH.

BIBLIOTH. UNIV.



---

*Nihil est Civitati præstantius quàm  
leges rectè posita.*

Eurip. in supplic.

---

10839E

---

NAUKA PRAWODAWCTWA

C Z Ę S C IV.

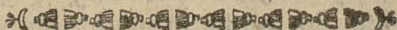
*O prawach ściągających się do obywateli, Edukacyi i Instrukcyi publiczney.*

---

DALSZY CIĄG PIERWSZEGO PRZEDZIAŁU TYCZĄCEGO SIĘ EDUKACYI

ARTYKUŁ VII.

*O Naukach czyli Instrukcyach siedmiu lat ostatnich*



**N**A tę ostatnią Epokę Edukacyi umiejętney, zachowaliśmy nauki potrzebujące zupełniejszego roz-

winienia! władzy rozumowania. Po-  
 dług naszego planu nie mogliśmy  
 prędzey zaczynać tych nauk; nie-  
 chaj nam dosyć będzie na tem,  
 żeśmy nie uronili ani jednego mo-  
 mentu czasu tak drogiego; żeśmy  
 go użyli zupełnie na pożytek,  
 żeśmy z ćwiczenia władz pier-  
 wszych odnieśli wszystkie korzy-  
 ści, które z niego odnieść można  
 było, żeśmy uczniów naszych do  
 tak znakomitego stopnia przypro-  
 wadzili, nie narażając ich ani na  
 nudy, ani na nieśmak i wstręt od  
 nauki. Zostawiwszy władzę rozu-  
 mowania w zupełney wolności,  
 jakiey wyciągało późniejszy rozwi-  
 janie się oney, zastaniemy ją zdol-  
 nieyszą do podania nam pomocy,  
 któreybyśmy otrzymać nie mogli  
 od wcześniefy używaney, i którey  
 nie można się od niey wprzód spo-  
 dziewać, niż doydzie tego stopnia  
 macy i ezerstwości, jakiegośmy



iey nabydź dozwolili. Spofob  
którym władać będziemy iej siłą i  
używać oney, powiększy iej sku-  
tki, iuż to z strony liczby, iuż z  
strony gruntowności instrukcyi.  
Rodowita własność tych instrukcyi,  
porządek iakim powinny bydź ro-  
złożone, i kształt, którym mają  
bydź udzielane; będą trzema sła-  
mi naszego rozstrzalanania.

Cwiczenie tey *czwartey władzy* roz-  
poczniemy od owey nauki, która  
przyzwyczajając człowieka do porzą-  
dnego a dokładnego rozumowania,  
udziela mu pewney liczby nauk  
potrzebnych albo pożytecznych, do  
nabycia innych wiadomości. Taką  
umiejętnością iest Geometrya. Po-  
dług rozkładu niektórych terazniey-  
szych Autorow, którzy ją dzielą  
na *Elementarną* czyli początkową,  
*transcendentálną* i *wyższą*, dwie tylko  
pierwsze podamy dla naszych U-

czniow, to jest *Elementarną*, której celem są szczególne linie proste i kołowe, figury temi liniami zawarte, i ciała ukończone albo raczey ograniczone temi figurami; tudzież *transcendentalną*, to jest ową część Geometrii linii krzywych, która nie używa kalkulu *differencyonalnego* ani *integralnego*, i która się ogranicza syntezą starożytnych, czyli prostem przystosowaniem rozbioru (*analysis*) pospolitego. Geometriya wyższa (*sublimis*), czyli Geometriya nowych kalkułow, albo nowej rachuby, wyciągając czasunierownie dłuższego nad ten, któryłożyć możemy na Edukacyą umiętną naszych wychowawców, może być dawana tym, którzy w niej głębiej postąpić zechcą, przy końcu Edukacyi, w Akademiach, o których rzecz w dalszey osnowie dzieła, i w których tych tylko umiętno-

ści uczyć będą, któreśmy musieli opuścić w niniejszym planie.

W pierwszym roku z dwóch przeznaczonych do tej instytucji geometryczney, będzie razem dawana Arytmetyka z Geometrią; dalszy ciąg Algebry umieszczony zostanie w nauce Geometrii, a czas przeznaczony na tę szczególną naukę w pierwszym roku, w drugim roku, będzie obrocony na Taktykę.

Nauka dalsza i praktyka tej ostatniej umiejętności, w dalszych latach, dawana będzie w dni świątne, aż do końca Edukacyi. Gdy uczniowie tego collegium nauczą się kunsztu *ballistycznego*, w niektórych z wymienionych dni, brać powinni praktyczne w nim ćwiczenia; a pewna częśćka uczniów pierwszej klasy, biorąca wychowanie w miasteczkach należących

do stolicy, w tym samym czasie gdy się będzie uczyć ćwiczeń wojskowych, które powinny być dawane, iakom powiedział, wszystkim uczniom tej klasy, będzie wprowadzana do Mechanizmu artylerji.

Młodzi Wojuownicy, którzy się powinni uczyć kommanderowania i ci którzy powinni przywykać do dobrego wykonywania danych rozkazow, będą połączeni tego dnia i na iednymże polu, ku braniu nauk praktycznych. Moznaby użyć tegoż samego sposobu do praktyki innych ćwiczeń wojskowych, sięgających się tak do kommanderowania, iak do wykonania. ( 1 )

---

( 1 ) Chciałbym, aby ku pomysłnicy-  
szemu skutkowi tej części Edukacye.

Początki umiejętności fizyczno-matematycznych połączone z Fizyką doświadczalną, zabiorą rok trzeci i czwarty. Instrukcyje historyi naturalney, wiadomości kosmologiczne, którycheśmy użyczyli naszym wychowañcom, w ostatnim roku pierwszej Epoki, za posrednictwem doświadczenia; tudzież operacye chemiczne, któreśmy kontynuowali przez cały ten przeciąg czasu, iuż mocne przygotowały posłki, do nauk tych dwoch lat.

Głównieysze Teorye gospodarstwa wieyskiego, tudzież znaomość rozmaitych postępkow praktycznych, które dotąd miano za

---

*dozorcami uymienionego kollegium, byli ludzie woyskowi, mocno oświeceni w praktyce kunsztu swiego.*

najlepsze sposoby przyspieszenia  
 krzewienia się roślin, pomnożenia  
 płodności ziemi; iako to: postęпки  
 praktyczne, w używaniu, podług  
 natury gruntu rozmaitych gnoioł,  
 których nam dostarczają trzy kro-  
 lestwa natury, w leczeniu bydła,  
 w zachowywaniu zboża i zapobie-  
 ganiu zarazom, na które bywają  
 wystawione; wszystkie te nauki,  
 mogłyby być jeszcze dzieciom da-  
 wane w niniejszey Epoce. Jeżeli  
 skład tych wiadomości zostaje nie-  
 pożytecznym w ręku ubogiego  
 rolnika, zapewne pożytkować nie  
 omieszka, w ręku owych bogatych  
 właścicielow, którzyby po więkzey  
 części składali kollegium, o którem  
 mówię.

Maxymy prawa natury i prawa  
 Narodow, będą dawane w roku pią-  
 tym. Na ten rok, zachowamy  
 jeszcze naukę owej piękney Meta-

fizyki ięzykow, którąśmy sprawiedliwie nazwali *Grammatyką filozoficzną*, a o której w krotce mówić mamy.

Na koniec w Roku szostym, nauka praw Narodowych, ztowarzyszona z wykładem prawdziwych, maxym porządku publicznego towarzyskiego uszczęśliwienia, zakończy kurs tey Edukacyi umiejętności. (a)

Gdyby Prawodawstwo było takie iakie bydz powinno, i iakiem ie

---

(a) Ta instrukcyja, powinnyaby bydz zdana na Urzędnika Edukacyi tego kollegium; ona powinna bydz w liczbie nayglówniejszych funkcyi jego posługi. Łatwo sobie czytelnik wyobrazí, co za przymioty powinnyaby miec osoba na to wybrana.

uczynić chcemy za pomocą niniejszego dzieła; słowem, gdyby było takim, jakim je sobie wystawiamy, a jakie jest nie uchronnie potrzebne do otrzymania najlepszych skutków z niniejszego planu Edukacyi; pod ów czas, rozmaite części tego Prawodawstwa, i jego rozporządzenia względem różnych obiektów zmierzających do porządku publicznego i towarzyskiego uszczęśliwienia, poddałyby mądrym Instytutorowi najliczniejsze i najdzielniejsze sposoby, napoienia dzieci najsławniejszymi maksymami tej umiejętności, które powodowały Prawodawcę i które stanowią ducha praw jego. Wiadomość prawdziwego stanu narodu, oraz wszystkiego, co znaczenie tego wyrazu zamyka; wiadomość prawdziwych jego interesów i jego stosunków politycznych, byłyby wypadkiem wzmiankowanej instrukcyi.



Ale gdyby Prawodawstwo było takie jakie jest teraz w całej Europie; gdyby ten plan Edukacyi poprzedził reformę praw, mądry Instytutor, powinienby, przekładając w wszelkiej niesforności wady i niedoskonałości Prawodawstwa Narodowego, powinienby mówić, ustanowić maxymy mogące za czasem uczniów jego uczynić godnemi przykładania się do wielkiego dzieła tej reformy. Plato (*de legib: Dialog: I.*) mocno wyśławia owo prawo Minosa, które młodzieży zabraniało wszelkiego powątpiewania o dobroci praw, których ją uczono. Gdyby prawodawstwo było doskonałe, prawo to za ledwoby mogło być użyteczne; gdy prawodawstwo jest złe, takowa ustawa na nic się nie przyda, chyba na uwiecznienie nierządów. Taki ciąg instrukcyi, należałoby w tej czwartey Epoce, po-

dać uczniom zgromadzenia, o którym mowimy; takim porządkiem należałoby je rozłożyć.

Nikt się dziwić nie powinien, żeśmy Logiki i Metafizyki nie naznaczyli za nauki osobne. Arcyprosta tego jest przyczyna. Nie podaliśmy Metafizyki za osobną naukę; bo zważając ją w prawdziwym iey widoku, to jest iak naukę powfzeczną, która w sobie zamyka pierwiastki wfszystkich innych, iey umiejętność mięszać będziemy z nauką innych umiejętności. W samey rzeczy wkrótce czytelnik zobaczy, że nauka kaźdey umiejętności, powinna być połączona z swoją własną Metafizyką.

I Logiki nie wyznaczyliśmy za naukę osobną a oddzielną. Owa część tey umiejętności czyli tego kunsztu, która uczy aby układać

wyobrażenia swoje w porządku naturalniejszym, aby je wiązać przyzwoicie; aby czynić dokładny rozbiór zbyt powiązanych; aby je podstrzegać ze wszystkich stron i pod wszystkimi względami; nakoniec, aby je wystawiać pod innym kształtem najłatwiejszym do pojęcia; ta część Logiki będzie połączona z instrukcją geometryczną; a Instytutor tej umiejętności, nie użyje żadney trudności w nauczaniu dzieci prawideł kunsztu tego; bo w żadney klasie wiadomości ludzkich, te prawidła nie bywają ściśley zachowywane, iak w Geometriji. Jest ieszcze inna część Logiki, którą przyłączamy do owey Grammatyki filozoficznej, którey początkow, iak powiedziałem, należałoby uczyć w przedostatnim roku tej Edukacyi umiejętney. Ta część Logiki, za pomocą odśrocznienia czyli abstrakcyi, uwa-

zając osobno rozmaite wyobrażenia będące obiektem myśli, tudzież słunki, iakie między nimi poznaie nasz umysł, wznosić, się aż do niejakiego rozbioru samey myśli, która z natury swojej jest niepodzielna; a za pośrednictwem tych rozbiorow, ściągą używanie słow czyli wyrazow, do niektórych przepisow ogólnych i niezmiennych; w skazuie najsłżeysze różnice zachodzące między wyobrażeniami; uczy iak chwytac, iak poymować i poznawać te różnice po znakach najłatwieyszych; odkrywa i naprawia złe używanie pewnych znakow; znosi te błędy i zapobiega tym omyłkom, które wynikają z złego ich używania; pokazuje w jakim przypadku i iakim sposobem, słowa różne między sobą, mogą służyć do wyrażenia iedneyże rzeczy; odkrywa częstokroć, przez głębokie roztrząsanie,  
przy-

przyczynę wyboru na pozor dziwaczego, który nam każe znak jeden przekładać nad drugi, i owemu dziwactwu narodowemu, który nazywamy zwyczajem, to tylko zostawia, czego mu odebrać nie może.

Łatwo zgadnąć można dla czego połączamy tę część Logiki z Grammatyką filozoficzną. Jakiżkolwiek będzie język narodu, jakimkolwiek bądź sposobem przywyknie modyfikować słowa tego języka, zawsze pewna, że tych słów, tych wyrazów, używać będzie do wyrażania wyobrażeń, zdań, rozumowań; zawsze będzie potrzebował słów do wyrażenia obiektów myśli swoich, ich modyfikacji, słoŃkowskich, tudzież rozmaitych względów, w których je rozważał; będzie miał słowa oznaczające wyobrażenia złożone, a tem samem mo-

*Nauka Praw: Tom VIII. B*

gące bydź opisanemi ; będzie miał inne zdadne do oznaczenia wyobrażeń pojedynczych , nie poddających opisanu czyli definicyi , a które w jakimkolwiek bądź ięzyku , mogą bydź uważane , na wzor pierwiastkow filozoficznych tegoż ięzyka ; będzie miał wyrazy służące do oznaczenia iestectw rzetelnych i odistoczeń czyli abstrakcyi ; do oznaczenia affekcyi czyli poruszeń wewnętrznych , i odistoczeń albo abstrakcyi tych poruszeń. Pierwszemi będzie rozróżniał iestectwa rzetelne od skutkow swych uwag czynionych nad temi iestectwami ; drugiemii będzie rozróżniał affekcye czyli poruszenia wewnętrzne , od uwag swoich nad temi poruszeniami czynionych. Nie mogąc mieć tyle wyrazow ile jest szczegółow , będzie obowiązany używać częstokroć wyrazow determinujących , aby ograniczył i

ścięśli znaczenie bardzo obfzerne słow nazwiskowych i ogolnych; będzie miał wyrazy do oznaczenia klas, rodzajow, gatunkow i. t. d., wyrazy które za pomocą odistoceń czyli abstrakcyi od własności czyli przymiotow iestectw rzeczywistych, wynalazł: końcem rozróżnienia iednych od drugich. Będzie miał wyrazy, których znaczenie nie zupełne trzeba będzie dopełniać; używać będzie tych wyrazow w ich znaczeniu właściwem i pierwiastkowem, tudzież w ich znaczeniu przenośnem. Jeżeli uczyni znakomite postęпки w ćwiczeniu rozumu, język iego będzie miał wiele słow iednoznacznych, (*synonima*) nie tych, które abolutnie i ściśle mają toż samo znaczenie, ale owych, które są przeznaczzone do wskazania naywyższych cieniow różnicy pomiędzy obiektami, i których podług woli

używać możemy, ilekroć potrzeba oznaczyć te rzeczony cienie różnicy. Jakiżkolwiek język będzie miał ten naród, zawsze jego założenia będą miały swój podmiot (*subjectum*,) swoje przymioty, *attributa*, i ową część, która jest przeznaczona do wskazania eksystencji lub nieeksystencji przymiotu w podmiocie. Te założenia będą, albo proste, pojedyncze, albo złożone, główne albo poboczne. (1)

---

(1) Większa część czytelników może nie będzie mogła zrozumieć tego ostatniego peryodu. Niechayże niniejsze objaśnienie jego z uwagą przezyta. *Cnota* jest *szacowna*. Te trzy słowa kształtują to, co nazywamy założeniem. Logika nazywa pierwszy wyraz *Cnota* podmiotem,



Słowem, iakikolwiek będzie język narodu, zawsze będzie podpadał prawom logicznego rozbioru myśli; a prawa te załadzone na naturze umyśłu ludzkiego i na sposobie jego postępowenia, są tak niezienne iak powszechne. Lecz ta metafizyka języka, ta grammatyka ogólna, którey maxymy ogólne i odwieczne mają determinować instrukcją grammatyki szczególney każdego języka, iestże co

---

*subjectum*, bo podpada temu wyrazowi *szacowna*, który się mowi o *Cnocie*: *szacowna* zowie się u Logikow *attributum* przymiot, dla tego, że go przypisuje to założenie *cnocie* czyli *podmiotowi*. Trzeci wyraz *iest*, zwany u Logikow *Copula*, *związek*, wskazuje, że *przymiot szacowności* istnieje w *podmiocie cnota*.

innego, różniż się czemkolwiek od Logiki od nas dopiero wyłożoney? A za coż tedy odłączać dwie instrukcyje z natury swoiey nieoddzielnie połączone? Dla czego przedłużać czas, nudy, i trudności, aby oddzielać dwie nauki, które sobie na wzajem dopomagać powinny? (1)

Bez wątpienia musiał się już czytelnik przekonać, że Grammatyka filozoficzna, ułożona podług wyobrażenia naszego, musi konie-

---

(1) Nie mowiliśmy także o *Ethyce*, bo iakom pokazał, początki i wszystkie główne maxymy tey umiejętności, będą dawane w części moralney Edukacyi, za pomocą instrukcyi i mow, dostatecznie, w swem mieyscu, opisanym.

cznie w sobie zawierać maxymy i początki arcyświatła, arcyproste o pochodzeniu i rozrodzeniu wyobrażeń naszych, na których, podług żądania niniejszych zaenych Pisarzy, powinnyby, przestawać nauka Metafizyki. Na filozofów znających stołsonki, któremi umiejętność na pozor mocno od siebie oddalone, zbliżają się i wiążą, na tych mówię filozofów zdaię wyrok o korzyściach, któreby ziednały liczne ich kombinacye w niniejszym planie podane. *Elementyſto-*  
*wie* czyli pisarze początkowych *Xiążek*, zdolnieysy są do urągania się z nich, niż do obięcia onych swym umysłem służebniczym.

Uprzedziwszy zarzuty, któremi by przeciwnicy nacierać na mnie mogli; wyłożywszy naturę i porządek postępowy instrukcyi, któreby należało dawać w tey czwar-

tey Epoce, zobaczymy, iakimby ich sposobem, użyczać należało. Podług założonego planu, to mi tylko ieszcze, do roztrząśnienia pozostaje. Kilka myśli, które w tey mierze mam przełożyć iak naykrocey, dostatecznie potrafią, iak sądzę, wskazać nowy sposob uczenia dzieci. Profzę czytelnika, aby na moment, chciał się rzec wwszystkich uprzedzeń wynikających ze zwyczaju, i aby tylko samego rozumu słuchał.

I. We wwszystkich umiejętnościach zaczynają od definicyi to jest od opisywania, a pierwsza definicya bywa definicyą umiejętności. Rzadko kiedy ta definicya bywa dokładna; a gdy jest dokładna, nie wystarcza na danie prawdziwego wyobrażenia o umiejętności; dla tego tylko jest dobra, kto umiejętność zna doskonale. Coż

ztąd wynika? Młodzieniec, którego nic nie przywiązuje do tej nauki, uczy się na pamięć słów tej umiejętności, a bardzo mało dba o to, aby znaczenie ich jasnie pojął; a ten który ma chęć nauczenia się, lub który mniema, że sobie dobrze wyobraził umiejętność gdy arcy daleki jest od tego; lub jeżeli ma tyle rozumu, że czuje, iż się nie pojął, poruczy się całkowicie nieufności ku własnym talentom, i ku sposobności do nauki, której nie mógł pojąć definicyi, w jego przekonaniu stanowiącej najłatwiejszą część oney. Człowiek wchodzący tak niepomyślnie w zawody nauk, iakież może postęпки w nich uczynić? Rozum przyzywa na pomoc pamięci, a operacye tej drugiej władzy, tak szczęśliwe w owym czasie, w którym dochodzi najwyższego stopnia mocy, za równo zawodzą i nau-

czyciela i ucznia, i mają tylko względem utraty czasu drogiego dla obydwóch. Wiadomość istnie mechaniczna i krotkorwała języka, tudzież główniejszych części umiejętności, bywa jedynym skutkiem tej instrukcyi. Uczeń pokaze się wielkim geometrą w szkole lub na świecie, a nie będzie ieszcze wiedział, co to jest Geometrya. W kilka Miesiący po tem, gdy porzuci tę umiejętność, aby przefzedł do inney, pamięć iego zatrudniona nowym językiem, utraci wszystkie wyobrażenia pierwfzey, a ten mniemany geometra, stawszy się publicystą lub juriskonsultem, z dawney umiejętności to tylko pamiętać będzie, że na niey nie pożytecznie wiele czasu strawił.

Te nieprzyzwoitości, które talenta pomierne zostawiają w najsmutniejszym gatunku niewiado-

mości, to jest niewiadomości pokrytey zaślona nauki; te nieprzyzwoitości, które sponiają postępki wielkich talentow, przymuszając je potem do łożenia na naprawę wad pierwiastkowej edukacyi, czasu któryby mogły łożyc na rozprzeżnienie granic famey umiejętności; te mowie nieprzyzwoitości, mogłyby bydz zniesione ustanowieniem nowego sposobu uczenia.

Abym dokładnie wyłożył myśli moje względem pierwfzych postępkow nauki wszelkiej umiejętności, biorę na przykład Geometrią, ile że do niej, podług mego planu, należy użyć tego sposobu postępowania. Zobaczymy, iakby można podać uczniom wyobrażenie tey umiejętności; po tem łatwo zrozumieemy, iakby ten sam sposób można rozciągnąć do innych wiadomości ludzkich.

Tak daleki jestem od mniemania, iżby można doysść celu tego za samem poszrednictwem definicyi umiejętności, że śmiem utrzymywać, iż ta definicya nie powinna bydź podawana tylko jako wypadek działań poprzednio wyłożonych, i dobrze znanych. Niechay mi wolno będzie podać tutaj lekką probkę tego sposobu postępowania, a tem samem pokazać jego naturę i ważność.

Jabym zaczął od okazania uczniom moim, iak nanka prowadząca ich do naywyższych stopni umiejętności, iest tą samą, która im po pierwszy raz odkryie nikczemność ich sił, i nieudolność poiętności ludzkiej. Usłowałbym im pokazać, że będąc otoczeni ciałami, musieliśmy rozkładać te obiekta, aby mieć iakążkolwiek onych znajomość; żeśmy musieli, w ima-



ginacyi naszej oddzielać własności widzialne tych ciał, od ciał do których należą; żeśmy musieli, nie tylko osobno rozważać te własności rozmaite, aby je poznać, ale nawet, też same własności już oddzielone od innych, znowu niby na części rozkładać; na koniec żeśmy musieli w tych własnościach tak oderwanych, odistoczonych, odłączonych i rozłożonych, domyślać się dokładności dorozumiałney czyli hypotetyczney, która tylko w naszych definicyach ma exystencyą, i która nam niedozwala poznawać natury tylko przez zbliżenie (*per approximationem.*)

W celu objaśnienia i wyluszczenia tey myśli, wziąłbym którekolwiek ciało i pokazałbym uczniom wszystkie jego własności widzialne; pokazałbym im, iak z wolna w umyśle naszym czynimy oddział

i abstrakcyą tych rozmaitych własności; iak się przyzwyczajamy do uważania ich oddzielnie a nawet oddzielnie od ciał, do których należą; po tem mówiąc do nich o rozciągłości czyli rozległości kształtowej, *de extensione figurata*, tey iedyney części własności ciał, koło ktorey zabawia się Geometrya; pokazałbym im, iak ta umiejętność przestaje na uważaniu ciał na wzor prostych czyli istnych cząstek przestworu (*spatii*,) cząstek przenikliwych, podzielnych i kształtowych; wciągnąłbym je w pojęcie wyobrażenia o ciele geometrycznem, które nie co innego jest, tylko część przestworu, ukończona czyli opasana granicami umysłowemi; kazalbym im nayprzod uważać, niby w punkcie widoku ogolnego, tę cząstkę okształtowaną przestworu, czyli rozciągłość ciała we wszystkich iego rozmiarach; dałbym

im po tem uczuć, że nie dosyć jest uważać oddzielnie i osobno tę rozciągłość okształtowaną, ale, że nadto, do udeterminowania iey własności, trzeba też samą rozciągłość niby na części rozłożyć; że przez odstoczenia ieszcze odlegleyse i dalse od rzeczywistości, nayprzod potrzeba ją uważać, iak ograniczoną iednym z swych rozmiarow, którym iest długość; po tem dwoma, któremi są długość i szerokość; na koniec trzema, któremi są długość, szerokość i głębokość albo wyfokość; a tym sposobem, pokazałbym im, iak własności rozciągłości, uważane w liniach, powierzchniach i miąższościach czyli bryłowatościach, stanowią objekt tey umiejętności.

Nakoniec, pokazałbym im, iak po rozkładzie rozciągłości uczynionym w zamiarze rozpatrzenia się w

rey rozmiarach; po kilkakrotnem od-  
 ifloczeniu od odifloczeń, człowiek  
 przymuszony był czynić rzecz pe-  
 wną, która mocniej nad wszystkie  
 inne zaświadcza słabość sił ludzkich;  
 to jest, że się musiał dorozumiewać  
 w tych liniach, w tych powierz-  
 chniach, w tych bryłach, pewnych  
 rzeczywistych własności; że się  
 ich musiał dorozumiewać iako bę-  
 dących w stanie doskonałości hy-  
 potetyczney, którey nie ma w na-  
 turze, która prawdy Geometryczne  
 czyni istnemi prawdami definicyi.  
 Naypierwsze objekta, które po-  
 winny być pokazywane w tey  
 części geometryi początkowey, po-  
 flużyłyby mi do objaśnienia tey  
 prawdy. Pokazując im figurę li-  
 nii prostej, powierzchni złożo-  
 nej z linii prostych, tudzież ko-  
 ła, pokazałbym im, że w naturze  
 nie ma ani linii doskonale prostej,  
 ani powierzchni zupełnie prosto-  
 ścienney,

inney, ani koła doskonałego; tak iako nie ma ani linii krzywych doskonałych, ani powierzchni zupełnie krzywościennych, ani brył doskonale ukończonych; ale dałbym im widzieć zarazem, że na przykład, figura kołowa, która w naturze, zbliży się do koła doskonałego tem bardziej, im bardziej iey własności, będą przystępować do własności owych, któreby za pomocą tey umiejętności odkryły w kole albo cyrkule doskonałym; i tak w innych rzeczach; pokazałbym im, iak się do nich mogą zbliżyć aż do stopnia dostatecznie znakomitey dokładności, względem pospolitego rzeczy użycia; nakoniec pokazałbym im, iakbyśmy byli nieudolni, iakby nam niepodobno było poznać i okazać szczególne własności tego ogólnego przymiotu ciał, który nazywamy rozciągłością, gdybyśmy byli nie

*Nauka Praw: Tom VIII. C*

przyzwali na pomoc tej dorozumialney czyli hypotetyczney doskonałości.

Już tedy ma czytelnik przykład sposobu, którymby można w uczniow wpaść prawdziwe wyobrażenie umiejętności; wyobrażenie, którego prostym tylko wypadkiem powinna być definicya. To com powiedział o Geometrii, dostatecznie uwiadomi, iakim trybem należy postępować w nauczaniu wszelkiej, iakieykolwiek bądź innej umiejętności. Mądrzy instytutorowie wybrani do nauczania tych, któreśmy w ninieyszym planie podali, sami potrafią uczynić przyśtośowanie, którenym sam uczynił, gdyby mi tego niezakazywał rodzaj przyjętej pracy. Na nich ie przeto zdaię, i przechodzę do wyłożenia myśli, ściągających się do tego arcyważnego objektu.

II. W każdej nauce, znajdują się maxymy, których wylufzczyć nie można, ale które poymuiemy niby za pomocą jakiegoś instynktu, któremu bez oporu poruczyć się każdy powinien. Filozof nie widzi ani powinien widzieć jaśniej niż gmin, tych pierwiastkowych i zafadowych maxym, które są niby pierwzemi okrefami wszelkich umiejętności; ponieważ niemi bywają *działa* proste i znane, nad które ani człowiek nie wiadomy, ani oświecony filozof, daley postąpić żadnym sposobem nie może. Filozof, w ten czas tylko, miewa w tey mierze, cośkolwiek wyższości nad resztą ludzi, gdy rzeczony maxymy kombinuje, gdy z nich snuje wnioski, które znowu zamieniają się w maxymy innych licznych wnioskow; przeciwnie zaś człowiek niewiadomy, posiadający tak jak filozof te narzędzia wiadomości, nie wie

że w mocy jest jego, wyrobić sobie niemi, wyższy stopień oświecenia.

Lecz filozof nie może mieć tej wyższości w poymowaniu, w rozumieniu maxym rzeczonych, którą niewiadomego celuie w używaniu onych; powinien przestać na tem, że ie tak poymuie iak każdy inny człowiek, a na wszystkie rostrzążania subtelne i drobiazgowie ściągające się do nich, powinien się zapatrywać iako na niebezpieczne; bo w samey rzeczy nic nie zwykły przynosić, procz przyćmienia pierwiastkowey maxymy, procz podania iey w wątpliwość, lubo w sobie jest rzeczywista; a to przeto, iż kto się zapuszcza w zbyt subtelne rostrzążanie prawd pierwszych, utracą ow punkt stały, od którego zaczynać powinien, gdy chce bezpiecznie postępować w



drodze nauki. Naprzykład w umiejętności Geometrii, rozładny Instytutor, powinien przestać na wystawianiu rozciągłości tak, iak ją poymują wszyscy ludzie, nie nie dbając na zarzuty i na prożne trudności.

Wszelkie szperania względem sposobu, iakim człowiek przychodzi do nabycia wyobrażenia ciągłego spoienia części (contiguitas) na ktorem, iako wiadomo, zawisło wyobrażenie rozciągłości; wszelkie roztrząsanie bądź natury bądź istności rozciągłości podane od Instytutora, gdyby się nawet nie zaciekał w głębsze oświecanie uczniów w tej rzeczy, toby tylko iedynie skutkowało, iżby się w ich umysłach przyćmiło wyobrażenie iasne, które z mocy przyrodzonego niby instynktu, mają o rozciągłości. Nie trudno dać tego przy-

czynę. Wyobrażenie ciągłego spoienia części rodzi się z pojęcia złożonego, a to pojęcie bywa wypadkiem pojęciow prostych, które są jego zawiązkami. Rozciągłość będąc zawisłą od spoienia ciągłego części, jest iestectwem złożonym, którego zawiązki muszą być koniecznie iestectwami pojedynczemi. Ale, że pojęcie pierwotne, jedyne i zawiązkowe, nie może mieć za cel co innego, prócz iestectwa pojedynczego, a iestectwo pojedyncze nie może być dostrzeżone tylko pojęciem pojedynczem; pojęcia proste, pojedyncze, zawiązki tego pojęcia złożonego, powinny mieć za cel iestectwa pojedyncze; a iestectwa pojedyncze, zawiązki pierwotne rozciągłości, powinny być celami tych pojęciow. A zatem chcąc wiedzieć jakim sposobem wzbiliśmy się do wyobrażenia sobie rozciągłości,

tudzież do pojęcia natury samey rozciągłości, potrzebaby nie tylko: abyśmy mogli wznieść się aż do poznania zawiązków pierwotnych pojęciow i rozciągłości; abyśmy mogli pojąć, iakim sposobem iestectwo pojedyncze może działać na nasze zmysły; pojąć iakim sposobem liczba skończona lub nieokreślona pojęciow pojedynczych może wyprowadzić pojęcie złożone; ale nadto potrzebaby, co nierownie niedopodobnieysza, potrzebaby mowie, abyśmy mogli pojąć, iakim sposobem iestectwo złożone, może ukształtować iestectwa pojedyncze.

Czucie które nam daie poznać rozciągłość i iestność tey rozciągłości samey, iest przeto i zawsze będzie tak niepojęte dla nas, iak są i będą zawsze niepojęte, pierwsze początki czyli zawiązki

wszystkich rzeczy. Ale ta niepełność, to niepodobieństwo pojęcia natury, przyczyny i istności rzeczy, nie odziera nas z tej jasności, która we wszystkich ludziach towarzyszy wyobrażeniu rozciągłości, wyjąwszy ten przypadek, gdy się się na pojęcie uczucia, które w nas pomienione wyobrażenie skutkuje. Dostyc nam na pospolitem wyobrażeniu rozciągłości, abyśmy ją mogli uważać w ciałach jako sam tylko przymiot kształtowania czyli figury mającą, dostyc nam na tem wyobrażeniu do odkrycia iey trzech rozmiarow; dostyc nam na niem do wyobrażenia sobie iasnego linii, powierzchni, i brył od tych rozmiarow zawisłych, abyśmy ją uważać mogli osobno w każdym z wymienionych obiektow; słowem, wyobrażenie rozciągłości takie jakie pospolicie wszyscy ludzie mają, wystarcza zupeł-

nie do odkrycia własności drugiego szeregu, które należą do tej własności pierwotney a niepoiętej; a nawet to wyobrażenie samo powinno wystarczającym być źródłem dla Instytutora, do ułatwienia dzieciom pojęcia wszystkich rzeczonych własności.

To co powiedział o rozciągłości, powinno być stosowane do pierwszych początkow wszystkich umiejętności. Takim na przykład jest wyobrażenie owego zobopólnego dążenia cząstek materyi, to jest atrakcyi czyli grawitacyi powszechney albo powszechnego ciężenia. Takim jest wyobrażenie nieprzenikliwości, która jest źródłem wszelkiego działania ciał; Takimi są wyobrażeniami, wyobrażenia przestworu, czasu, i ruchu; wyobrażenia ściągające się do naszych uwag i postrzeżeń nad działaniami umyśłu, oraz

czuciami duszy ; takimi są wyobra-  
 żeniami w moralności i polityce ,  
 wyobrażenia affekcyi czyli skłon-  
 ności pierwotnych pospolitych  
 wszystkim ludziom , i ow tłum po-  
 dobnych wyobrażeń , które z siebie  
 same są jasne a rzeczywiste , ale  
 których Instytutor natychmiast po-  
 zbawi tej jasności , tudzież tej  
 pewności nieuchronie potrzebnej  
 w użyciu codziennem , gdy ,  
 we wszystkich umiejętnościach ,  
 których zasadowe maxymy stano-  
 wią , nie chce ich tak wystawiać  
 uczniom , jak je wszyscy ludzie  
 poymują ; jeżeli je chce zawikłać  
 próżnemi roztrząsaniem ; jeżeli  
 miasto coby miał przestać na pro-  
 fitym rozbiorze władz umysłowych ;  
 gubi się w próżnych usiłowaniach , aby  
 doprowadził te wyobrażenia do  
 wiadomości zawilszych , i nie tak  
 pospolitych .

A więc porzucmy próżne szpeta-  
nia, i badania nie podobne do roz-  
wiązania: porzucmy je nadewszy-  
fko w tey części instrukcyi mło-  
dzieży, na którą nigdy zbyt wiel-  
kiego światła rozpostrzeć nie po-  
trafimy. Uważaymy pierwsze po-  
czątki o których tu mowa, iako  
okres od którego zaczynać należy,  
a nie iako zawady, któreby po-  
trzeba było pokonywać i łamać.  
Przekonaymy się, że postępek u-  
miejętności nie na tem zależy,  
aby rozprzeździć iey granice,  
ale na tem żeby przeyść za kres,  
któregośmy doszli, wychodząc z  
tych granic. Szukaymy pociechy  
w tey przyjemney myśli, że co-  
kolwiek jest, nie poiętego dla czło-  
wieka, nie może mu być prawdzi-  
wie pożyteczne; a miało zmniej-  
szania subtelnościami i sofizmatami  
liczby już aż nadto małej wiado-  
mości pewnych i rzeczowych,

usiłujemy przeciwnym sposobem  
 ułatwić nabycie onych Młodzieży,  
 usposobmy ją do rozmnożenia o-  
 nych.

Roztropny Instytutor doydzie  
 tego celu, jeżeli nie będzie brał za  
 jedno dokładności ścisłej, z do-  
 kładnością imaginaryną. Pierwsza  
 tak jest pożyteczna do zrozumie-  
 nia i odkrycia prawdy, iak wtora  
 szkodliwa.

III. Powiedziałem, że w każdej  
 umiejętności, podług teraznieysze-  
 go toku, potrzeba zaczynać od de-  
 finicyi, i że pierwsza definicya  
 bywa definicyą samey umiejęt-  
 ści. Wyłożyłem myśli moje wzglę-  
 dem tey pierwszej definicyi; teraz  
 przełożę myśli ściągające się do  
 definicyi innych.

W każdej umiejętności defini-  
 ciją, to jest dają rozmaite opisanja,



ale częstokroć w ten czas, gdy definiować nie można, lub gdy nie trzeba zaczynać od definicyi; nie mówią tego, co w pierwszym przypadku mówićby należało miasto definiowania, a w drugim tego, coby należało umieścić przed definicyą. *Pierwsza nieprzyzwoitość.*

Częstokroć chcemy otrzymać definicyą, czego ziednać definicyą nie może; a tym sposobem zaniedbujemy te definicye, któreby nad inne przełożyć należało, a wybieramy te, któreby zaniedbać potrzeba. *Druga nieprzyzwoitość.*

Częstokroć, we wszystkich umiejętnościach to chcemy otrzymać przez definicye, co tylko przez nie w niektórych otrzymać można. *Trzecia nieprzyzwoitość.*

Częstokroć dajemy błędliwe definiacye, albo dla niedostatku wszystkiego co do nich należy, albo przez umieszczenie w nich niepotrzebnych rzeczy. *Czwarta nieprzyzwoitość.*

Coż rozsądny Instytutor robić powinien? Oto strzedź się i chronić zarówno wszystkich nieprzyzwoitości. Kilka uwag położę, abym okazał ważność tey przestrogi.

Powiedziałem, że często definiuję w ten czas, gdy nie można definiować, lub gdy nie trzeba zaczynać od definicyi. Wyłuszczam jaśniej tę uwagę.

Wskazałem granice, któremi się należy opasywać w stołowaniu pewnych początkow czyli maxym; pokażę teraz te, za które się nie

godzi przechodzić w używaniu definicyi. Chcąc rzecz opisywać czyli definiować, potrzeba rzecz niby na części rozkładać; potrzeba oddzielać wyobrażenia pojedyncze, z których się składa wyobrażenie złożone.

A więc wyobrażenia *pojedyncze* są ostatnimi granicami definicyi, ostatnimi pierwiastkami, na które się wyobrażenia złożone rozłożyć mogą. A więc wyobrażenia *pojedyncze* nie mogą być definiowane. Tego wniosku nie potrzeba jaśniej tłumaczyć. Ale iakże poznać i uterminować znaczenie słow, które oznaczają te wyobrażenia? Jakiżby sposób należało przybrać w tym zdarzeniu zamiast definicyi. Muszę to koniecznie wyjaśnić.

Jeżeli wszystkie wyobrażenia *pojedyncze* nie mogą być definio-

wane ; jeżeli procz tego wszystkie wyobrażenia pojedyncze są odistoczone; nie wszystkie wyobrażenia proste a odistoczone są jednakowey natury. Niektóre nabywają się bezszrednie za pomocą zmysłów. Takim na przykład wyobrażeniem, jest wyobrażenie partykularnego iakiego koloru, wyobrażenie zimna, ciepła i. t. d. ; takimi są wszystkie inne wyobrażenia tego gatunku, które nazywam odistoczonymi i pojedynczymi ale prostymi, bo je prosto za pomocą zmysłów nabywamy.

Inne zaś oddalony tylko swoy początek mając w zmysłach, nabywają się, czyli raczej kształtują się w nas, przez następne skombinowane działania (*per operationes successivas*) władzy poymowania. Takim n. p. wyobrażeniem jest owo, które wyrażamy ogólnem słowem *czucie, sensatio*, takim jest wyo-

wyobrażenie *exystencyi*, wyobrażenie *istotowa*, które razem jest największem ze wszystkich *odstoczeń* czyli abstrakcyi, bo jest nayogólnieyszem ze wszystkich wyobrażeń. Takimi są wszystkie inne wyobrażenia tey co wymienione natury, które nazywam *odstoczonymi* i *poiedynczemi* ale *ubocznemi*, *idea indirecta*; bo nie prosto od zmysłów pochodzą.

Znayduią się i inne, które będąc nabyte i ukształtowane tym sposobem co te, stają się niejakim sposobem widzialnemi, *sensibiles*, za pomocą szrodków wynalezionych od ludzi. Takimi są na przykład w Geometrii wyobrażenia *linii prostej* i *powierzchni płaskiej*, (1)

---

(1) *Abym uniknął wszelkiej dwoy. znacznosci czyli ekwiwokacyi wyra. Nauka Praw: Tom VIII. D*

które z zmyślow zabierają swoy pierwszy i odległy początek. Takim wyobrażeniem jest pojęcie obiektow cielistych, które się w nas po tem kształtuje przez operacye czyli działania następne i skombinowane władzy poymowania; takimi są odistoczenia i hipotezy geometryczne, o których mówiłem, i które się stają nieiako widzialnemi za pomocą szrodkow wymyślonych od ludzi, któremi są figury. Aby rozroźnić ten trzeci gatunek wyobrażeń pojedynczych,

---

*zow, ostrzegam: że pojedynczość dwóch wyobrażeń o których mówię, jest zawarta, nie w wyobrażeniu oznaczonem wyrazem linia, ale w wyobrażeniu oznaczonem przez wyraz prosta; nie w wyobrażeniu oznaczonem wyrazem powierzchnia, ale w wyobrażeniu oznaczonem wyrazem płaska.*

Od wyobrażeń pojedynczych pierwszego i drugiego gatunku, nazywam je odistoczonemi i pojedynczemi, ale ubocznemi i okształtowanemi, *abstractas & simplices sed indirectas & figuratas.*

Kto się cożkolwiek zaстанowi nad różnicą tego tróistego gatunku wyobrażeń pojedynczych, postrzeże, iż lubo są równo nie zdolne do przyięcia definicyi, bo są równo pojedyncze, z tem wszystkiem, sposob mający zastąpić miejsce definicyi, nie powinien być, względem wszystkich iednakowy; sposob, który ma dać poznać znaczenie słow użytych do wyrażenia tych wyobrażeń. Sposob służący pierwszemu gatunkowi, nie jest przyzwoity gatunkowi drugiemu; a sposob dostateczny względem drugich, nie będzie dostateczny względem trzecich. A więc będzie

D i j

my potrzebować trzech różnych między sobą sposobów, zarówno przyrządzonych do różnicy natury trzech gatunków wyobrażeń.

W pierwszym gatunku tych wyobrażeń, to jest wyobrażeń *odistoczonych* i *pojedynczych* ale *prostych*, nie trzeba używać innego sposobu, prócz tego, który podał Locke. Wymówić wyraz oznaczający wyobrażenie i wzbudzić czucie temu wyobrażeniu właściwe, jest to dać wyobrażenie, którego się nazwiska już nauczyło.

Na przykład, aby dać wyobrażenie, które wyrażamy słowem *czerwony*, nie ma innego sposobu, tylko podsunąć pod oczy ten kolor, wymówiwszy wprzód jego nazwisko. Ten sposób do tego stopnia jest jedynym na niniejszy przypadek, iż człowiek ogołcony



z zmyślu widzenia, nigdy do tego słowa *czerwony*, nie zdoła przywiązać wyobrażenia iasnego. Wiadoma jest historya ślepego, o którym pisze Locke; ten ślepy namyślawszy się długo i nasłuchawszy mówiących o obiektach widzialnych, rozumiał, że kolor szkarłatowy nie czem innem jest, tylko dźwiękiem trąby.

Lecz każdy czuie, że ten sposób tak skuteczny, gdy idzie o wyobrażenia odistoczone i pojedyncze ale *proste*, nie mogłby być użyty w przypadku wyobrażeń pojedynczych odistoczonych, ale *ubocznych*. Każdy czuie że pod ow czas, chcąc doysść tegoż samego celu, należałoby innego użyć sposobu. Ale iskiż to jest ten sposób? Nie masz ich więcej iak jeden; to jest rozbiór rozrodzenia tego gatunku wyobrażeń czyli nastę-

nych działań pojętności, któremi-  
śmy doszli do ukształtowania sobie  
onych.

Gdyby ten sposób lepiej był  
znany i porządnie używany, fi-  
lozofia nie byłaby się błąkała przez  
tyle wieków, po próżnych marach  
i czczych chimerach, aniby była  
wzięta nauki słow, za jedno z  
nauk dzieiow i rzeczy. Tę pra-  
wdę daleko iasniey poymie czytel-  
nik wy przytoczonym przykladzie  
tego rozbioru.

Jakiegoż w reszcie sposobu uży-  
iemy na trzeci gatunek wyobrażeń  
*odistoczonych i prostych, ale ubocznych  
i ukształtowanych?* Nie ma żadney  
trudności w wywrozeniu tego spo-  
sobu. W tym przypadku iedynym  
właściwym sposobem, będzie spo-  
sob pierwszy skombinowany z spo-  
sobem drugim, to jest, potrzeba

uczynić rozbiór rozrodzenia wyobrażeń czyli następstwa postępowego (*successio progressiva*) działań umyślnu, za pomocą którego to wyobrażenie zostało ukształtowane, i podsunąć pod zmysły figurę, którą ludzie wynaleźli, aby to wyobrażenie uczynili nieiako widzialnem. Na przykład chcąc dać poznanie wyobrażenia, które w Geometrii wyrażamy wyrazem *prosta*, najprzód uczynisz rozbiór działań umysłowych, za pomocą których wypracowałeś sobie wyobrażenie trzech rozmiarow rozległości geometryczney. Tym sposobem rozróżniwszy wyobrażenie *długości*, od wyobrażenia *szerokości* i *głębokości*, pokażesz wykształtowanie wyobrażenia linii, które może być tłumaczone definicyą, bo jest złożone z dwóch pojedynczych wyobrażeń *rozciągłości* i *rozmiaru*; bo *długość* jest *rozmiarem rozciąg-*

*głosci.* Ustanowiwszy tym sposobem rozrodzenie wyobrażenia linii i iey definicyą, aby przeyść do wyobrażenia linii *prostey*, podfuniesz pod zmyśły figurę, która ją wyraża, a tem samem podasz uczniowi wyobrażenie, iakie wzniecać powinien ten wyraz *prosta*. (1)

Może kto rzecze; a więc rugować należy z początkow Geometrii definicyą w nich dawaną linii *prostey*? Nie, bez wątpienia, odpowiem, ta definicya, iako wszelka inna którąby ludzie wynaleźli, ni-

---

(1) *Przepraszam Smc P P. Geometrow że mówiąc o linii używam wyrazu figura. Nowość myśli zawsze upoważnia i usprawiedliwia nowość wyrazow; a ogotność zamiarow moich, przymusza mię konieszenie do wzięcia tego prawa.*

gdy nie zdoła podać właściwego wyobrażenia, które wzniecać powinno słowko *prosta*, bo to wyobrażenie jest *arcypojedyncze*, a tem samem nie podpadające definicyi. Definicya dawana pospolicie tego wyobrażenia, mianowicie żeby je miała wzniecać, każe się dorozumiewać poprzedniczey i pierwotney znajomości jego w umyśle. (2) Aby

---

(2) Roztrząśniemy tylko, dla czego natychmiast poymuiemy definicyą linii prostej, gdy nam powiadają, że to jest *linia najkrótza ze wszystkich, które można poprowadzić z jednego punktu do drugiego*, a zobaczymy, że to nie może pochodzić z kąd inąd, tylko z znajomości pierwotney i niby wrodzonej linii prostej. W samej rzeczy, daymy iż nie mamy tej pierwotney znajomości

dać poznać wyobrażenie *odstoczne i pojedyncze*, ale *uboczne i kształtowane*, które wyrażamy słowkiem *prosta*, nie ma innego sposobu, tylko ten króрым podał na ten gatunek wyobrażeń. Nakoniec, nie

---

ści; iakże się dowiemy, że z jednego punktu do drugiego, iedna tylko może bydź droga najkrotsza? Nie mogliżebysmy mniemać, iż ich iest więcej równych i krotszych? Jeżeli iestemy przekonani, że iedna tylko iest; jeżeli się dorozumiewamy tey prawdy, iako *implicite* zawartey w definicyi, skądże to może pochodzić, jeżeli nie z pierwotney i niby wrodzoney zności linii prostey, którą mamy w sobie, zności, którey szczerym wypadkiem iest namieniona definicya.

potrzeba z początków Geometrii rugować definicyi pospolicie w nich dawanych, a to dla ofobliwszey przyczyny, którą wkrotce wyłuszcę.

Powiedziałem, że żadne wyobrażenie *poiedyncze* nie podpada definicyi, że każde wyobrażenie *poiedyncze* jest *odistoczone*, ale że niekażde wyobrażenie *odistoczone* jest *poiedyncze*. Na przykład wyobrażenie ciała, jest wyobrażeniem *odistoczonem*, a iednak jest złożonem z trzech wyobrażeń *poiedynczych*, z wyobrażenia nieprzenikliwości, rozciągłości, i granic pod każdym widokiem czyli kształtem. Wyobrażenie ciała geometrycznego jest ieszcze bardziej *odistoczone*, ale i to jest *złożone*, iakośmy widzieli, z dwóch wyobrażeń *poiedynczych*: rozciągłości i granic pod każdym widokiem czyli

kształtem. Jeżeli roztrząśniemy rozmaite wyobrażenia *odistoczone* któreśmy sobie wyrobili, postrzeżemy, że te po największey części są złożone. A więc większa część wyobrażeń *odistoczonych*, może podpadać definicyi. Ale pomiędzy temi wyobrażeniami *odistoczonymi* złożonemi a tem samem podpadającemi definicyi, znajduie się wiele takich, które, że już popadły progressyi znakomitey działań umysłowych, nie mogłyby być jasnie pojęte, przez naydokładniejszą nawet definicyą, gdyby tey definicyi nie poprzedził wzmiankowany rozbiór ich rozrządzenia, którego, w wyobrażeniach *odistoczonych* ale *pojedynczych* i *ubocznych*, należy używać miastu definicyi, i który w wyobrażeniach *odistoczonych* ale *złożonych*, a podpadłych progressyi znakomitey działań umysłowych, powinien być położony



przed definicyą, iako wraz zobaczemy. I ten to drugi przypadek zawiera się w podaney odemnie uwadze.

W przykładzie, który dałem na pokazanie sposobu, iakimby należało udzielać uczniom wyobrażenia Geometrii, szedłem tym trybem naturalnym, z którego niby z iedynego zródła, może wyniknąć iasność podobaych wyobrażeń; ale niezczęściem ten tryb bywa albo nieznanym, albo zaniedbywanym w szkołach publicznych. I w tym to szukać należy główney przyczyny ciemności i błędow panujących w umiejętnościach, tudzież niewiadomości, w którey prawie każdy z nas zostawał w czasie zakończenia kursu Instrukcyi albo nauk swoich.

Abym mocniej dał uczuć tę prawdę, uciekam się do przykładu. Roztrząśniemy definicyą *substancyi* czyli *istoty*, pospolicie dawaną w szkołach; zobaczymy, co w człowieku powinna skutkować ta definicya, gdy ją nie poprzedza rozbiór o którym mówię, zobaczymy, co by skutkował tryb odemnie podany.

*Istotą (substantia)*, mówią jedni, jest to *wszystko co w sobie samem istnieje*; *istotą*, mówią drudzy, jest to *wszystko co istnieje przez siebie*. Druga definicya wciąga w mniemanie, że mowa jest o Bóstwie, lub że *istota* i *Bóstwo*, są jedną a tą samą rzeczą; ponieważ sam tylko Bog może istnieć przez siebie samego. Pierwsza definicya jeżeli nie wciąga w tę samą dwoyznaczność, to pewnie nie daie żadnego dokładnego ani rozeznanego

wyobrażenia; bo coż może znaczyć ten wyraz *exystować w sobie samem*? Nie możnaby żadną miarą zgadnąć, gdybyśmy nie wiedzieli, że ci, co używają drugiey definicyi, chcą nią wyrazić różnicę, iaka zachodzi pomiędzy istotą exystującą niezawisłe od *modyfikacyi*, a *modyfikacją*, która nie może exystować bez *istoty*. Ale przypuśćmy to, czego w rzeczy samey niema. Dorozumiewaymy się, że tę różnicę, oczewiście tłumaczą dwie dane definicye, i zobaczymy, iakie wyobrażenie *istoty*, w tem założeniu, możnaby dać młodzieńcowi, któregośmy nie chcieli wskazać na samą naukę uczenia się i pamiętania słów, bez poznania znaczenia onych. Dorozumiewaymy się, iżby ie chciał słosować do definicyi, od tychże samych filozofow daney. *Materya*, mówią oni, *jest istota rozciągła i nieprzenikliwa*. Młodzieniec

słyszac wyraz *Istota*, rzecze: Jeżeli istota jest to, co może exystować przez siebie samo, lub w sobie samem, to jest niezawisłe od modyfikacyi, więc będę mógł czynić abstrakcyą od wszystkich następnie modyfikacyi. Będę mógł wystawić sobie, że wszystko co nazywają *istotą* czyli *podmiotem* (*subiectum*) tych modyfikacyi, odarte z nich zostało następnie. A więc nayprzod uczyni abstrakcyą od nieprzenikliwości, po tem od rozciągłości, a pod ow czas zechce wiedzieć co jest *istotą materyi*. Rozłoży Xiegi, ale w nich nic nie znajdzie procz definicyi substancyi i materyi. Będzie się radził nauczyciela, a jeżeli ten tym samym sposobem był uczony, i jeżeli będzie szczerym, musi przyznać, że po tak ściślem roztrząśnieniu, nic nie znajduie w *istocie*, procz wyrazu obłąkanego i pozbawionego wszelkiego znaczenia. Ale

Ale prawdaż to, że to słowo *iflota*, jest szczerym wyrazem pozbawionym wszelkiego znaczenia, któreby należało wyrzucić nie tylko z języka umiejętności, ale nadto z języka ludzkiego pożycia? Jakżeby można utworzyć słowo bez przystosowania, któreby nie wyrażało żadnego wyobrażenia, czyli właściwiey mówiąc, którego by nie uprzedziło żadne wyobrażenie? Dla czego, miasto uczynienia wniosku, że słowo *iflota*, nie zawiera żadnego znaczenia; nie możnaby wnieść raczey, że definicya ćmi i mięsza wyobrażenie tego wyrazu; i że wszelka inna definicya, ten sam sprawiłaby skutek, gdyby ją nieuprzedził rozbiór rozrodzenia tego wyobrażenia, albo sposobu, którym człowiek przyszedł do wyrobienia go w swym umyśle. Poydźmy tą drogą; dajmy rozbiór miasto definicyi, a zo:

haczym, iak odmienny stąd wypły-  
nie skutek.

Widzę na przykład Dąb; po tem  
widzę kilka Dębów: Uważam co  
zachodzi wspólnego między temi  
wszystkimi obiektami; to jest li-  
ścia, owoce iednego kształtu i ie-  
dnego koloru. Ta uwaga prowadzi  
mnie nayprzod do pojęcia ogólnego  
wyobrażenia dębu, do wyobraże-  
nia, w którem się już zaczyna  
znaydować mała abstrakcyja; bo  
myślą odrywam wszystko, co było  
szczególnego w każdym z tych  
Dębów, i ponieważ tem się tylko  
zatrudniam, co mają między sobą  
wspólnego; abym sobie wyrobił  
iesticstwo umysłowe, które nie  
może mieć mieysca zewnątrz mnie  
czyli za mną; bo w naturze nigdzie  
nie ma Dębu wziętego w ogólnoo-  
ści; bo w niej ten tylko a ten dąb  
znayduje się exyścencyą szczegóło-

wą. Jakaż tedy przyczyna wypro-  
 wadziła to ogólne wyobrażenie  
 Dębu? Oto uwaga, którą uczyni-  
 łem nad wszystkiemi, co tylko  
 znajdowało się wspólnego w oso-  
 bnych dębach odemnie widzianych.  
 Coż ogólnego? (*quid privati?*)  
 zawiera w sobie to wyobrażenie?  
 Oto odistoczenie, czyli oderwanie,  
 odciągnięcie wszystkiego, co ka-  
 żdy dąb widziany miał szczegól-  
 nego w sobie. Coż w sobie zawie-  
 ra rzetelnego? (*quid positivi?*) Oto  
 ich podobieństwa lub własności  
 wspólne. Jakież za tem wyobra-  
 żenie oznaczamy słowkiem *Dąb*?  
 Oto poznanie tego podobieństwa  
 czyli tych własności wspólnych.

Daley postępując, porównywan  
 dąb z drzewem Oliwnem lub To-  
 polą &c.; a podług podobieństwa  
 czyli własności wspólnych, które  
 między porównanemi iestęły po-

strzegam, własności zawisłe na tem, że wszystkie mają korzenia, pnie, gałęzie, i liścia &c., wyrażam sobie ogólniejsze wyobrażenie drzewa. To wyobrażenie jest bardziej odistoczone niż pierwsze; bo odistoczenie czyli oderwanie wszystkiego co szczególniejszego widzimy w dębie, Topoli, drzewie oliwnem, jest nierównie większe niż odistoczenie wszystkiego, co szczególniejszego może mieć dąb każdy z osobna. A więc wyobrażenie drzewa zawiera w sobie to wszystko ogolacającego (*privativum*) co rozmaite gatunki drzew mają sobie wspólnego, a to tylko rzetelnego co należy do ich między sobą podobieństwa lub przymiotów albo własności wspólnych. A więc słowko *Drzewo* wyraża poznanie tego drugiego i złeyszego podobieństwa.



Za pomocą tego samego działania umysłu, wyrobię sobie obraz czyli wyobrażenie *szczepu*, *krzewiny*, bardziej odistoczone, bardziej oderwane, niż wyobrażenie *drzewa*, i wyobrażenie rośliny ieszcze oderwanisze, że tak rzekę, niż wyobrażenie *szczepu*. Każde z tych wyobrażeń będzie zawsze zawierało podobieństwo czyli zbieg własności wspólnych postczczonych między dębem i obiektami, z którymi porównywałem dąb, ale to podobieństwo będzie zawsze lżejsze, i liczba własności wspólnych drobnieć będzie w miarę większego odrywania czyli abstrakcyi, to jest w tym stosunku, w którym wyobrażenie będzie nabierać większey ogolności, a słowa: *szczep*, *roślina*, wyrażać będą poznanie tych podobieństw coraz mniejszych, czyli tych własności wspólnych coraz w mniejszey liczbie znaydujących się.

Daley postępię w moim rozważaniu i porównywam Dąb z Kamieniem, z zwierzęciem, srowem, z iakiemkolwiek ciałem. Roztrząsam, co zachodzi wspólnego między temi obiektami, i postrzegam, że iakieżkolwiek będzie ciało z którem porównam dąb, lubo nayznakomitsza będzie różnica pomiędzy nimi zachodząca, zawsze do siebie będą podobne trzema własnościami wspólnemi wfszystkim ciałom: nieprzenikliwością, rozciągłością, i granicami, które ie otaczają, pod wfszelkim widokiem czyli kształtem.

Za pomocą tey reflexyi kształtuie sobie ogólne wyobrażenie ciała, daleko bardziey odistoczzone nad wfszystkie owe, którem sobie wprzod wyrobił; bo oderwanie wfszystkiego co iest szczególnem w każdym ciełe, iest nie równie zna-

komitfze, a podobieństwo, ściąga się tylko do trzech wskazanych wspólnych własności. A za tem wyobrażenie ciała będzie w sobie zawierało z własności *ogalających* to wszystko, czem się jedno ciało różni od drugiego; a to w sobie będzie zawierało *rzetelnego*, (*positivi*,) co należy do ich ogólnego podobieństwa czyli do trzech własności wspólnych wyżej wskazanych; a wyraz ciała nie wyrażać nie będzie, prócz poznania tego małego ale ogólnego podobieństwa, czyli tych trzech wspólnych własności!

Nie mogąc już porównywać dębu z innym ciałem żadnem, z którymby mógł mieć mniejsze podobieństwo, stawam na tem odstąpieniu, oderwaniu, a powracam do celu szczegółowego, od którego rozważanie moje zaczął. Bie-

re siekiere, scinam dąb; poddaię go wszelkim odmianom, iakie prze-  
myśl może zdziałać w tem cieie; i  
widzę, że nikną rozmaite własno-  
ści, które mu nadawały większy  
lub mniejszy stopień szczegołowego  
podobieństwa z rozmaitemi obje-  
ktami, z którymi go porównywa-  
łem; ale widzę, że te zawsze  
trwają, które go stale utrzymy-  
wały w ogólnem podobieństwie ze  
wszystkimi ciałami. Przypatruię  
mu się gdy jest obrocony w wagieli,  
i widzę, że jest nieprzenikliwy,  
rozciągly, okształtowany. Przy-  
patruię mu się gdy jest obrocony w  
popioł, i ieszcze go widzę takim.  
Przypatruię mu się gdy się obroci  
w wapory; a za pomocą kunsztu,  
ieszcze w nim dostrzegam tych  
trzech wspólnych własności.

Toż samo działanie wywieram  
na wszelkie inne ciało, a skutek  
zawsze iednakowy otrzymuję.

Zastanawiam się nad tym niezmiennym wypadkiem, a w skutku tego zastanowienia otrzymuję wyobrażenie, które sobie czynię o związku pewnych własności, bez którego nie mogę pojąć aby cokolwiek mogło mieć exystencją cielistą; związku, którego exystencją poymię natychmiast gdy iakie ciało exytuje, a który w moim umyśle, nie może być oddzielony ani zepsuty, gdyby nawet największe zmiany i przeistoczenia nadarzały się w tym stanie. Szukam słowa, któreby mogło wyrazić wyobrażenie tego związku, a z pomiędzy wszystkich, które mi na myśl przychodzą wybieram to słowo *istota*, iako najstosownieysze do wyobrażenia, którem sobie ukształtowałam; bo widzę, że ten związek *jest, subsytuje*, pomimo wszelkich odmian i przeistoczeń, które się mogą ciału nadarzyć; a dla tej

samey przyczyny nazywam *usposobieniami*, (*modos*) wszystkie inne własności, iako te, które poymię niby należące do sposobu aktualnego exystowania ciała; bo widzę, że się oddzielają, rozpierzchają, zmieniają, lub zobopolnie na swoje miejsca następują, podług tego, iak ciało odbiera rozmaite sposoby exystowania, czyli rozmaite modyfikacye.

Wykształtowałszy sobie to wyobrażenie, i nadawszy mu rzeczone nazwisko, rozciągam go do wszystkich iestectw, w których znajduję, albo mniemam znajdować podobny *związek własności*, które poymię iako zarówno współ exystujące z iestectwem, a którychby nie można rozłączać ani niszczyć, bez zupełnego zniszczenia samegoż iestectwa; i opisuję czyli definiuję *substancją*, albo *istotę*; w znacze-

niu nayogolnieyszem słowa : jest to ZWIĄZEK, owo połączenie własności, które poymię będące w iest-  
ctwie, niezawisłe od wszelkich modyfi-  
kacyi tego.

Nie chcę ia tutaj stawiać pople-  
cznikiem i obrońcą tej definicyi ;  
nie chcę roztrząsać czyli determi-  
nuie z naywiększą precyzyą i do-  
kładnością wyobrazenie, któreśmy  
przywięzywać powinni do tego  
wyrazu *istota*. Twierdżę tylko, że  
za pomocą tej definicyi uprzedzo-  
ney rozbiorem iakiśmy uczynili,  
młodzieniec byłby uwolniony od  
niebezpieczeństwa błędow, w któ-  
reby go wprowadziła ta definicya  
sama przez się położona. A nawet  
dwie owe definicye, o których mo-  
wiłem, mimo ciemności i niedo-  
kładności swoiey, nie mogłyby,  
za posrednictwem poprzedzające-  
go rozbioru, nie mogłyby młodzie-

ży wprowadzać w błędy. Po tych  
 nawet samych definicyach, umie-  
 szczonych przy końcu rozbioru,  
 młody uczeń stosując wyobrażenie  
*istoty*, do wyobrażenia materyi, i za-  
 stanawiając się, że *materya jest istotą,*  
*rozciąglą oraz nieprzenikłą,* nie u-  
 wazałby rozciąglności i nieprzeni-  
 kliwości na wzor dwóch modyfika-  
 cyy tej istoty; miało odcierania  
 myślą jedney i drugiey; zważałby  
*związek rozciąglności i nieprzenikliwo-*  
*ści*, iak to, co stanowi podług na-  
 szego sposobu myślenia, *istotę mate-*  
*ryi*, a wniosłby stąd, że *materya*,  
 iakożkolwiek zmieniona, zawszeby  
 miała w sobie ten *związek* czyli tę  
*istotę*; to jest, podług naszego spo-  
 sobu myślenia, dopokąd zniszczoną  
 nie zostanie. Wniosłby stąd, że po-  
 nieważ *istota* ciała, czyli *związek*  
 trzech własności o którychmy mo-  
 wili, to jest: nieprzenikliwości,  
 rozciąglności i kształtowania czyli



figury, nie może być pojęty, ani zniszczony, ani oddzielony przez żadną modyfikacją lub odmianę; i *istota* materji, czyli związek tych dwóch własności (rozciągłości i nieprzenikliwości,) nie może być ani pojęty, ani zepsuty, ani oddzielony, przez żadną modyfikacją lub odmianę, któreyby zdoląła popaść materja; i w samy rzeczy nie widzimy, aby był zniszczony lub oddzielony, gdy uważamy materją obroconą w ciało.

Nakoniec bądź za posrednictwem dawnych definicyj, bądź za posrednictwem nowych, ale nprzedzonych rozbiorem, młody uczeń uchroni się błędów, których arcy oświeceni ludzie nie uniknęli, to jest, że urzeczywiszczali tę abstrakcyą i brali *istotę* za własność ukrytą iestotwa; zobaczy, że *istota* nie co innego jest, tylko pojęcie *istnie*

metafizyczne, zawisłe od naszego sposobu uważania, tudzież od uwag, któreśmy poczynili nad *ieściekami* rzetelnemi wzbudzającemi te uwagi.

Takieby skutki sprawił ten światły rozbiór, któryby, w tłumaczeniu wyobrażeń odistoczonych a złożonych, tem zaś samem podpadających definicyi, należało częstokroć, kładź na czele definicyi.

Powtorzmy wszystko co się powiedziało o tej pierwszey reflexyi, a wypadek naszego tłumaczenia ustanowmy w krotkich słowach.

We wszystkich wyobrażeniach *odistorzonych a pojedynczych*, ani można, ani potrzeba definiować.

We wszystkich wyobrażeniach *odistoczonych i pojedynczych ale prostych*, chwycić się należy sposobu podanego od *Locke*; wymówić na-

zwisko oznaczające wyobrażenie,  
i wzbudzić uczucie iakie mu jest  
właściwe.

We wszystkich wyobrażeniach *od-*  
*istoczonych* i *pojedynczych*, ale *ubo-*  
*cznych*, zamiast definicyi, trzeba  
uczynić rozbiór ich rozrodzenia.

We wszystkich wyobrażeniach  
*odistoczonych* i *pojedynczych*, ale *u-*  
*bocznych* i *okształtowanych*, oprócz rce-  
zonego rozbióru, potrzeba ieszcze  
poddawać zmysłom figury wynalę-  
zione od ludzi, które czynią te  
wyobrażenia nieiako widzialnemi.

We wszystkich wyobrażeniach *od-*  
*istoczonych* ale *złożonych*, tem zaś  
samem, podpadających definicyi,  
trzeba używać trybu definiowania;  
ale gdy wyobrażenie popadło pro-  
gressyji znakomitey działań umy-  
ślowych, potrzeba uprzedzić defini-

cyą, rozbiorem rozrodzenia tego wyobrażenia, czyli rozbiorem działań postępowych (*progressivus*) pojętności, za pomocą których ukształtowane zostało.

Przejdźmy do drugiej uwagi, czyli reflexyi. Powiedziałem, że częstokroć to chcemy otrzymać za pomocą definicyi, czego definicya dać nam nie może. Wyrzucają definicye, któreby nad inne przełożyć należało w wyborze, a wybierają te, któreby wyrzucić należało. Musimy iasniey wyluszczyć tę reflexyą.

Każde prawidło ma swoje wyjątki; są takie przypadki, w których w ten czas nawet definiować potrzeba, gdy tego podług pozorów, czynić nie można; ale w tych przypadkach, nie potrzeba sobie zamierzać otrzymania tego z defini-

definicji, czego by po niej można sprawiedliwie domagać się w wszelkiem innym zdarzeniu.

Na przykład wyobrażenie linii prostej, jest, iak się powiedziało, wyobrażeniem *arcypoiędnym*, a tem samem niepodpadającym definicji; ale mimo tego, w Geometrii dają definicyą linii prostej, i dawać ją powinni: *jest to linia naykrotsza z wszystkich, które można przeprowadzić z iednego punktu do drugiego*; ponieważ do tego, aby poznać własność tej linii, potrzeba zacząć od pewney stałej maxymy, a tą maxymą, tym początkiem, jest poznanie dane w definicyi tej pojedynczey naybardziej własności, którą umyśl za pierwszym ufiłowaniem, dostatecznie objać potrafi.

Ta definicya jest niedoskonała, jeżeli ją będziemy uważać stosownie do wyobrażenia. W samey rzeczy nie zawiera w sobie iego pierwiastkowego poznania; każe go się dorozumiewać, ale go nieskutecznie, iakośmy widzieli. Raczej własność niż poznanie prawdziwe tej linii wyraża; a tego prawdziwego poznania, nie możemy udzielić nie mającym onego, tylko wzwyż podanym sposobem. Ale taż sama definicya jest arcydoskonała, jeżeli ją zważać będziemy przez wzgląd na użycie do którego jest przeznaczona. W samey rzeczy, wiadomo powszechnie, w jakie nieprzyzwoitości wpadli ci Geometry, którzy ją chcieli odmienić.

We wszystkich przypadkach, w których maxyma zasadowa jest tak bezszrednie i tak oczewiście powiązana z wyobrażeniem niepod-

padającym definicyi, że ie rozum  
za pierwżem użycowaniem pojęć  
może, byle ie tylko wyrażono; i  
gdy ie koniecznie wyrazić potrze-  
ba, aby się wznieść do pojęcia in-  
nych maxym, które nie są teyże  
samey natury; dobroć definicyi  
wyróżniającej tę maxymę, wynika  
nie z stofunku, który ma z wyo-  
brażeniem, względem, którego mu-  
si być koniecznie niedoskonałą;  
ale z stofunku, który ma z maxy-  
mą przez nią wyrażoną; tak dale-  
ce, że w ten czas ją tylko odrzu-  
cać należy, gdy nie dosyć świa-  
tle, nie dość iasnie wyraża maxy-  
mę, o której mowa. Jeżeli ją do-  
brze wyraża, Instytutor filozof nie  
powinien odrzucać definicyi jako  
niedoskonstej; powinien uznać  
i znosić konieczność tey niedosko-  
nałości; nie powinien na iey miey-  
sce szukać inney, któraby będąc  
determinowaną zdaniem o niepodo-

bnę doskonałości, nie zdołała wy-  
 prowadzić oczekiwanego skutku;  
 skutku, dla którego otrzymania,  
 mimo nie moc dokładnego definio-  
 wania, musiano się koniecznie u-  
 dać do ułożenia takowey definicyi.

Przejdźmy do trzeciej refle-  
 xyi.

Powiedziałem, że częstokroć  
 chcemy wyciągać z definicyi te  
 korzyści we wszystkich umiejęt-  
 nościach, które tylko w pewnych  
 naukach otrzymać z nich można.  
 Ten błąd, który tyle innych na-  
 mnożył, będzie osnową niniey-  
 szego roztrząsania.

Wiadoma jest każdemu różnica,  
 którą szkółka ustanowiła między de-  
 finicyami imion i definicyami rze-  
 czy. Wiadomo, że gdy idzie o  
 definicyą rzeczy, definicya powin-



na wyrażać naturę rzeczy opisanej. W jakimże przypadku ten warunek może być rozsądny? w jakim przypadku staie się źródłem błędów?

Gdy Geometra mówi: Koło albo cyrkuł, jest figura, której wszystkie punkta okręgu są równo odległe od poszrodka czyli centrum; kwadrat jest figura czterościana, której boki i kąty są równe &c. : nie tylko determinuje wyobrażenie, powzięte o cyrkule i kwadracie, i które rozumie być wyrażonemi przez każde słowo definicyi; ale nad to w tym samym czasie tłumaczy naturę i istotę tych figur. Czemuż? bo cyrkuł i kwadrat, uważane jako figury, są istośtwa-  
mi zupełnie hypotetycznemi, które sobie człowiek utworzył, albo raczej, które podług upodobania wymyślił, a których istność za-

wiera się tem samem, w wyobrażeniu, iakie o nich powział.

Powiedziałem : *uwazane iako figury*, bo jeżeli będziemy uważać iako cząstki przestworu ukończonego temi figurami, iestność tego przestworu czyli tej rozciągłości, zapewne nie będzie mogła być wyłożoną pomienioną definicyą; bo ta iestność, iakam już dowiodł, równie od człowieka niewiadomego, iak od biegłego Geometry, pojętą być nie może. Figura którą sobie wymyślił i którą definiuje, iest *iestectwem hypotetycznem*, ale rozciągłość nie iest takowem iestectwem. Tłumaczy iestność pierwszey definicyą; bo opisując cyrkuł i kwadrat, determinuje wszystko co stanowi figurę cyrkułu albo kwadratu. Lecz jeżeli powroci do iestectwa, które iest *odistoczone* ale nie *hypotetyczne*, chcę mówić

do rozciągłości ukończoney temi figurami, poczuie, że wcale nie podobna iest pojąć, a za tem i wytłomaczyć definicyą iey iestności.

Skoro tylko wychyleny się za granicę okolic iestectw zupełnie hypotetycznych, iuż definicya, nie może tłumaczyć natury rzeczy opisanej. Krotkie roztrząszenie definicyi ciała, dostatecznie nas o tem przekona; Gdy filozof mowi: *ciało iest iestectwo rozciągle, nieprzenikliwe, i okształtowane*, wszak nie co innego robi, tylko wylicza sensacye nayogólnieysze, i naystalsze, które w nim wszystkie zewnętrzne ciała wzbudziły? Jeżeli tą definicyą determinuie wyobrażenie powzięte o cieie; jeżeli nią determinuie co stanowi ciało względem nas; czyliż determinuie co rzetelnie stanowi ciało względem nie-

go samego? albo co na jedno wypadła: czyliż ta definicya tłumaczy, co jest istność ciała?

Alboż nieprzenikliwość rozciągłość i figura są rzetelnie czem więcej nad stofonki postrzeżone pomiędzy ciałami a nami? Gdybyśmy jednym więcej lub mniej zmysłów mieli, wyobrażenie ciała stałoby się mocniej lub mniej złożonem, im by więcej lub mniej zbawdowało się stofonków od nas postrzeżonych. Ale czyliżby przeto zmieniła się istność ciała?

Gdy mówimy: ciało jest iestectwo rozciągle, nieprzenikliwe, i okształtowane, więc mówimy nie to czem ciało jest w sobie samem, ale to czem jest względem nas. Ale ktożby mógł zapewniać, że poznawac stofonek zachodzący między jedną a drugą rzeczą, jest

toż samo, co poznawać naturę lub  
 iestność teyże rzeczy? A więc  
 we wszystkich umiejętnościach, w  
 których nie ma mowy o wyobra-  
 żeniach ściągających się do iest-  
 ictw zupełnie hypotetycznych, de-  
 finicye nie mogą objaśniać natury  
 czyli iestności rzeczy opisyey;  
 ale szczególnie mogą udetermino-  
 wać sfosonki istotne, iakie zachodzą  
 między rzeczą opisaną a na-  
 mi.

O ileż to błędow i chimer skut-  
 kowała niewiadomość tey maxy-  
 my! i przeciwnie! o ileżby świa-  
 tła nie rozpostarł na nauki Insty-  
 tutor, gdyby się powodował tą  
 maxymą, w tłumaczeniu takowych  
 definicyy! O iak wielką precy-  
 zyą nadałby wyobrażeniom! o iak-  
 by wielu błędow zapobiegł! ileby  
 czasu oszczędził swym uczniom,  
 ucząc ich na pierwszym wstępie do

nauk tey prawdy, którąśmy opłacili tylu rozważaniami i mozolami, to jest ucząc ich ogromney różnicy, która zachodzi pomiędzy tem co człowiek umie, a tem co mnie ma umieć!

Przejdźmy do czwartey refleksyi. Powiedziałem, że częstokroć przybieramy definicyą błędną, albo dla niedostatku, albo dla zbytku. Wyjaśnimy tę myśl.

Powiedziałem, że chcąc definiować, należy rozkładać wyobrażenia pojedyncze, z których powstaie wyobrażenie złożone. Niechay to czytelnik skombinuje z maxymą ogólną dokładności czyli precyzyi odrzucającey wszystko co jest zbyt zbytecznego; maxymą, która jeżeli we wszystkich rzeczach przekładana bydź powinna, to nadewszystko w definicyach; a zobaczy, że wy-

obrazenia pojedyncze wchodzące w definicyą, powinny być tak iedne od drugich rozróznione, aby nie można było stłumić żadnego, bez uszkodzenia zupełności definicyi; albo co na iedno wypada, bez narażenia się na tak ciemne wyłożenie opisaney rzeczy, iżby łatwo za inną wzięta być mogła. A za tem definicya może być błędliwa dla niedostatku, albo dla zbytku; dla zbytku, gdybyśmy w nią kładli wyobrazenie pojedyncze, które już wskazuje inne w niej umieszczone; lub gdybyśmy w nią kładli wyobrazenie, którego definicya nie powinna zawierać, ale które z niej w wniosku wypływać powinno; dla niedostatku, gdybyśmy zaniedbali wyobrazenia pojedynczego wchodzącego w skład, którego nie wskazuje żadne umieszczone w definicyi, i które nie może z niej w wniosku wypływać.

lub gdy w definicyi kładziemy wyobrażenie złożone ieszcze nie określone, a które tem samem, należałoby wprzód rozłożyć. (1) A więc mądry Instytutor stałe trzy-

---

(1) Według tych maxym, zdaniem moim niezaprzecznych, definicya ciała w tych słowach ułożona jest to *istectwo rozciągle, nie przenikliwe, kształtowane, złożone z cząstek, obdarzone siłą bez władności, zdolne do ruchu i spoczynku*, byłaby błędliwa dla zbytku wyrazow; a ułożona w tych wyrazach: *jest to istectwo rozciągle i nieprzenikliwe*, byłoby błędliwe dla niedostatku wyrazow. Dałby prawdziwą definicyą, ktoby powiedział: *jest to istectwo rozciągle, nieprzenikliwe i kształtowane*. Niechay się czytelnik mocno zasta-



mać się powinien między temi dwoma ostatecznościami.

Powiedziałem, że częstokroć zbyt definiujemy, a inną razą nie dożyć definiujemy. Ta ostatnia reflexya zarowno jest prawdziwa, za rowno ogolna, iak poprzedzająca. Pierwsza z tych wad iuz była wyłożona w pierwszej reflexyi; tam my pokazali, że wyobrażeń *pojedynczych* nie można definiować. Tutay prostą tylko przydamy uwagę, że pomimo tę oczewistą niemożność, nie ma podobno ani iedney szkoły, ani iednego Instytutora, któryby się zupełnie w tey mierze wybił z pod powagi *szko-*

---

nowi nad tym przykładem, a iasnie zrozumie, czego się chronić należy w definicyach.

łackiej; powagi, która mimo znacznego upadku swego, ieszcze dotąd, znakomiciej niżbyśmy myślewać mogli, wpływa, i długo wpływać nie przestanie na przeznaczenie rozumu ludzkiego. Nigdy nie przestano definiować, w ten czas nawet gdy nie można i nie potrzeba było dawać definicyi. ( 1 ) Ale coż to jest, *nie dosyć definiować?*

We wżyftkich umiejętnościach, w tych nawet gdzie najmniej arbitralności znajdziemy względem wyrażania i oznaczania wyobrażeń,

---

( 1 ) Powiedziałem gdy nie można i nie potrzeba było dawać definicyi; abym w tym wyrazie nie zawarł przypadków wskazanych w drugiej reflexyi, w których trzeba dawać definicje mimo pozorowego niepodobieństwa.

powynadywano i często przybie-  
 rają wyrazy, które w rozumieniu  
 metafizycznym do nich przywiąza-  
 nem, z razu zdają się mniej do-  
 kładne, i takimi są w samej rze-  
 czy; ale na które się zapatrywać  
 należy, jako na sposoby skrócone  
 wyrażenia myśli, i które mają tę  
 znakomitą korzyść, że w kilku  
 słowach wystawią wyobrazenie,  
 lubo jego wyluszczenie i wystawie-  
 nie dokładne, wieleby potrzebowa-  
 ło wyrazów. W samej rzeczy, ta-  
 kowych wyrazów nie trzeba rugo-  
 wać z umiejętności, ta surowość  
 metafizyczna licznychby napło-  
 dziła nieprzyzwoitości, pomiędzy  
 innemi skutkowałyby i tę, iżby  
 się młodzież nie przyzwyczaiała do  
 wyrazów przyjętych od wszystkich  
 Autorów, których za czasem ma  
 czytać. Ale jeżeli takowych wy-  
 razów rugować nie należy, potrze-  
 baby, (czego nie robią, lub co

arcyrządko robią: ) potrzebaby w nauce kaźdey umiejętności, przed użyciem wzmiankowanych wyrazow, kłaśdź ich definicye, albo raczey, objaśnić ich, to jest iasnie i dokłaździe udeterminować, iakie wyobrażenia w sobie zawierają. Na przykłaź w Mechanice, gdy rzecz jest o ruchu rownym czyli iednokształtnym, mowi nauczyciel: *prędkość jest rowna przestworowi podzielonemu przez czas*. Ten sposob wyrażania myśli swoiey, wzięty ściśle, żadnego czystego wyobrażenia nie podaje. Ilość nie może bydź podzielona tylko ilością tey samey natury. A gdzież mamy tę rowność natury w przestworze i w czasie? Przestwor wyobrażamy sobie iako całkowitość niezmierną, niezmienną, nieczynną, którey wżyskie części, podług naszego domysłu współyśtuiają razem, w wieczyśtey nieruchliwości. Prze-  
ciwnie

ciwnie wszystkie części czasu zdają się niknąć i odpadać się bez przestanku. Wyobrażamy go sobie niby łańcuch nieskończony, którego tylko jedno ogniwo od razu exystować może; ogniwo, z jedney strony połączone z tem czego już nie ma, a z drugiey strony z tem, czego jeszcze nie ma. Jakże tedy dzielić przestwór przez czas? Rostropny nauczyciel chcąc uprzędzić wszelką dwoyznaczność i wszelką ciemność, nim przybierze ten wyraz, udeterminuje i ściśnię i dokładnie, jakie znaczenie do niego przywiązywać należy. Okazuje, że lubo części odistoczoney rozległości czyli przestworu, podług domysłu naszego, są stałe, niezmiennne (*permanentes*,) można jednak w nich wyobrażać sobie następstwo, gdy je przebiega ciało w ruchu będące; a lubo części czasu, zdają się bez przestannie uciekać i upły-

wać bez przerwy, z tem wſzystkiem  
 przeſtwor ubieżony ciała będącego  
 w ruchu, zatrzymuje że tak rze-  
 kę ślady czasu, i nadaie pewny  
 gatunek ſtałości temu ulotnemu  
 odſtoczeniu. Tym ſpoſobem po-  
 każe uczniowi, iak ilości ſciąga-  
 iące ſię do przeſtworu i czasu, za  
 pomocą ruchu, nabywają tey iedno-  
 rodności (*homogeneitas*) która do-  
 zwala, aby iedne przez drugie  
 dzielone były; tak dalece, że gdy  
 mowi, że prędkość ciała ruſzają-  
 cego ſię ruchem iednokształtnym;  
*ieſt rowna przeſtworowi podzielonemu*  
*przez czas*, iedno chce wyrazić,  
 iak gdyby mowił, że ta prędkość  
 ieſt rowna ilorazowi (*quotiens*) li-  
 czby, części linii proſtey wyraża-  
 iącej części przeſtworu naſtępnie  
 przebieżone od ciała, podzielone  
 przez liczbę części naſtępnych cza-  
 su, które łożyło toż ciało, na  
 przebieżenie części przeſtworu;

ponieważ za pomocą ruchu, wyobrażenie linii równie się stosuje do wyobrażenia przestworu, jak i do wyobrażenia czasu.

Otoż ma czytelnik objaśnienie i wyłączenie, któreby powinno poprzedzać użycie owych wyrazów, które mimo ich rodowitą niedokładność szanować i zachowywać należy w umiejętnościach, z przyczyny znakomitych a nieoddzielnych od nich korzyści, dla których je wynaleziono. Lecz te wyrazy mogą skutkować dwoznaczność lub szkodliwą ciemność, gdy w nauce rozmaitych umiejętności do których należą, nie stara się nauczyciel ustanowić i wyłączyć dokładnie, co właściwie mają znaczyć. Ta zaś przezorność zaniedbana nie mał we wszystkich szkołach, wskazana odemnie została, kiedym powiedział, iż ci na-

wet, którzy wykraczą zbytecznem definiowaniem, w tym samym czasie, i tem iezcze wykraczą, że nie dosyć definiują.

Te to są rozliczne nie przyzwoitości, których się rozsądny Instytutor z równą troskliwością chronić powinien. Niezliczone mnoſtvo korzyści wynikłoby z nowego sposobu definicyy, który radziłem wziąć na mieysce trybu dawnego.

Sposob podług którego, w niniejszym układzie moim, nauka każdey umiejętności, powinna być dawana i kończona, niemniejby ziednał pożytku.

IV. Wszystkie prawdy są na wzajem między sobą powiązane; a ten łańcuch, w oczach ludzkich, ustawicznej podpadający przerwie,



zawſze ieſt ciągły względem nay-  
 wyżſzey poiętności Boſtwa, w któ-  
 rem ſię wſzytko ſciąga do iedyney  
 a niepodzielney maxymy; maxy-  
 my, którey wnioſkami czyli wy-  
 pływmami, bliższymi lub odlegley-  
 szymi, ſą wſzytkie prawdy.

Gdybyśmy mogli poznać wſzy-  
 ſtkie prawdy, moglibyśmy do-  
 ſtrzedz tego łańcucha; moglibyśmy  
 ſię wznieść do tey pierwotney ma-  
 xymy. Na ow czas każda umie-  
 iętność zawilaaby od iedney maxy-  
 my, a te maxymy rozmaitych i  
 różnych między ſobą umieiętności,  
 nie byłyby czem innem, tylko  
 beſzredniami wnioſkami czyli wy-  
 padkami owey maxymy iedyney i  
 niepodzielney, w któreyby ſię  
 wſzytkie zawierały. Na ow czas  
 poiętność ludzka byłaby tak rozle-  
 gła iak poiętność Boſka; na ow  
 czas, ta by tylko chyba różnica

zachodziła pomiędzy rozumem Stworcy, a rozumem stworzenia; że pierwszy, widziałby w jednym pojęciu wszystkie wnioski, owej pierwotney maxymy; przeciwnie człowiek, musiałby przechodzić z iedney do drugiej, aby miał dostateczną wiadomość, każdej w szczególności.

Ale równie nie podobno jest człowiekowi poznać wszystkie prawdy, iść wzbić się aż do pojętności Bóstwa. Ale jeżeli nie może poznać prawd wszystkich, nie tylko nie potrafi dostrzedz łańcucha iednoczącego wszystkie, lecz nad to cząstka prawd niewiadomych, niedozwala mu widzieć związku czyli łańcucha tych, które poznał; bo ten łańcuch bezprzełannie bywa przecinany przez te prawdy pośrednie, któreby powinny stać się rzeczony związek, a które

są w liczbie niewiadomych iemu. Skutkiem tey famey niewiadomości dzieie się, że nie tylko nie może widzieć łańcucha wszystkich prawd ściągających się do rozmaitych umiejętności, ale nawet ani łańcucha wszystkich prawd należących szczególnie do każdej umiejętności. I dla tego to, dotąd nie mamy żadney umiejętności, która by wszystkie swe zasadowe maxymy, do jedney główney i pierwiastkowej ściągnęła. I dla tego to, umiejętności, które doszły naywyższego doskonałości stopnia, naymniey mają tych zasadowych maxym.

A więc cała pojętność człowieka ściąga się, jeżeli wolno użyć tego porownania, do kilku drobnych ułomkow oderwanych od rozmaitych ogniw tego niezmiernego łańcucha, który wynika z maxymy

albo początku iedynego i nierozdzielnego, niby z pierwszego ogniwa. Rozmaite umiętności fiانوwią rozmaite ogniwa łańcucha tego. Ta mała liczba prawd, które nam każda nauka wystawia, i w których, nie mogąc odkryć związku łączącego iedno pasmo z drugim, możemy dostrzegać związku iednoczącego prawdy zawarte w każdym z ofobna pasmie, ta mowie mała liczba prawd, powstaie z ułomkow każdego z tych ogniw. Poznanie maxym, z których w kaźdey umiętności powstaie pasmo prawd, stanowi poznanie metafizyki tey umiętności.

Lecz ta Metafizyka, która przewodniczyła, albo pawinna była przewodniczyć wynalazcom; ta metafizyka, bez którey umiętność iest szczyrem zbiorem płonnych dzieiow, pawinna być głównym

zamiarem każdej Instytucyi. Sztuka Instytutora na tem zawisnie, aby w miarę postępów swych uczniow, pokazywał im te rozmaite pasma prawd znajdujących się w umiętności; aby im wskazywał związek ziednoczenia wspólnego, tudzież pierwotną maxymę od której wszystkie zawisły; aby im pokazywał, iak każde z tych założeń ogłaszających iaką prawdę z wymienionych, nie czem innym jest, że tak powiem, tylko powtórzeniem założenia pierwszego, ułożonego w odmiennych wyrazach, i wystawionego pod innym kształtem, przeto: że do innego użycia ma być stosowane.

Jeżeli w umiętności znajduje się iaka prawda oddzielna, nienależąca do innych ani w charakterze maxymy pierwotney a zasadowej, ani w charakterze wniosku,

nie zaniedba wskazać ją uczniom w prawdziwym iay względzie.

Na koniec prawdy zawisłe nie od iedney prawdy zafadowey, ale od skombinowania dwoch lub kilku prawd zafadowych, alboliteż od kombinacyi dwoch lub kilku prawd drugiego szeregu, należących do osobnych pasm; będą także od niego okazane w prawdziwey swey zawisłości od wymienionego skombinowania; a jeżeli te prawdy, same stanowią rzetelne ogniwo innych pasm prawd, osobne ieszcze mieysce mieć będą w tey instrucyi metafizycznej, i procz tego uważane będą, jako prawdy zafadowe, ale niższego szeregu czyli porządku, isk pierwsze.

Aby tę ważną instrukcyą tem skuteczniejszą uczynić, nauczyciel nowy włoży obowiązek na uczniow;

będzie się od nich domagał krótkich dySSERTACYI, ale dobrze rozumowanych; dySSERTACYI, w których okażą: że pojęli zupełnie maxymę zasadową tudzież związek pasma tych prawd, a okażą to, uwagami na piśmie podanemi; przez co nie tylko się włożą w przyzwoitą attencyą, ale nad to ćwiczyc się będą w kunszcie szykowania wyobrażeń i pisania jasnie, zrozumiale, dokładnie. Nakoniec ta Instrukcyja metafizyczna, która zawsze będzie towarzyszyć nauce umiejętności, zostanie powtórzona ku końcu Instrukcyi w postaci ukończenia nauki.

Łatwo widzieć można, jak wieleby korzyści wypłynęło z tego trybu Instrukcyi, nie tylko względem postępków uczniów, ale nawet względem postępków samych umiejętności.

Po pierwszej lekcyi wyobrażenie *umiejętności*, wyobrażenie *iey celu* czyli *objektu*, i wyobrażenie *iey użycia*, byłyby tak jasne dla uczniów, jak ciemne były dotąd dla wielu ludzi, po skończonym całkowicie kursie *umiejętności*.

*Pierwsze* początki czyli *maxymy* *umiejętności*, nie byłyby dla nich przyćmione próżnemi szperaniami ani badaniami niepodobnemi do rozwiązania; nie karmiłyby się młode umysły tylu chimerami, które są dziełem próżności ludzi i ich nierozsądney ciekawości. Te dzieje proste i pewne, które obserwacya odkrywa wszystkim ludziom, które wszyscy ludzie poymiają pewnym gatunkiem instynktu, ale których żaden człowiek nie może poymować sposobem odmiennym od innych; bo żaden nie może daley za nie postąpić; a które dla *tey* sławy



przyczyny, nie mogą być wylu-  
żczane ani objaśniane; te dzieła,  
byłyby im wystawione w Instru-  
kcji na wzór kresów, od których  
się powinny umiejętności poczynać,  
a nie na wzor tajemnic, którychby  
dociekać należało.

Ciemność, przesady, i błędy,  
które wynikają z trybu definiowa-  
nia roztrząsnionego od nas, zni-  
kłyby pierzchając przed nowem  
światłem, któreby nowy tryb roz-  
postarł na umiejętności. Słowa,  
wyrazy, służyłyby do oznaczania  
wyobrażeń, aleby ich miejsca nie-  
zastępowały. Dzieła, a nie słowa,  
prawdy, a nie chimery, stanowiły-  
by umiejętność naszych uczniów.  
W tej trudnej drodze, prawda  
towarzyszylaby wszystkim ich kro-  
kom, na wstępie, w środku pracy  
uczonej, i przy jej końcu.

Nakoniec wiadomość *prawd zasadowych* każdej umiejętności ; ta prawdziwa i wyśoka metafizyka, która większej części ludzi jest niewiadoma , a którąby każdy z naszych uczniów umiał ; stałaby się dla nich sposobem naydzielniejszym udośkonalenia , i przyspieszyłaby postęпки umiejętności. Znając dobrze przerwy oddzielające rozmaite *pasma prawd* zawartych w tey umiejętności , tudzież *prawdy zasadowe*, z których wynikają ; wyćwiczeni w tych *pierwotnych maxymach*, nad które wyżej podnieść się nie można ; a następnie rozróżniając to czego człowiek nie umie ani mieć nie może , od tego czego nie umie , aleby mógł umieć ; uczuliby niedoskonałość tey umiejętności ; wiedzieliby w jakim przypadku zaradzić iey można , i postrzegaliby iasnie ow kres , od którego zacząć należy , chcąc

iey nadać przyzwoitą rozciągłość i doskonałość.

Statecznia powodowani od takowego przewodnika, nie daliby się wciągnąć w obłąkanie owym niezmiernym Tomom, które w każdej umiętności popisano; nie opadliby na filach z zwątlenia wśród tey pozorney obfitości. Znaliby się na prawdziwym stanie postępkow umiętności; nie zaczynaliby od tego, od czego zaczynali ich poprzednicy, ale od tego, na czem tamci skończyli. Łožyliby na rozprzeźrzenie granic każdej umiętności ow czas, który, za sprawą odmiennego trybu instrukcyi, żožony bywa na czeze mierzenie onych; a jeżeli przez pewien przeciąg czasu, ten tryb tak przyiażny wynalazkom, był przyśtołowany do wszystkich umiętności; i używany od wielu narodow,

może ludzie, zaczynając od iednychże kresow, i dążąc do iednegoż celu w podobnym kierunku, dozliby w refcie tych wſzyftkich prawd, które nie przechodzą ſily rozumu ludzkiego.

Niechay czas i potomność oſądzi, ieżeli ta nadzieia moia wſpie-  
ra ſię na pewnych zaſadach. Ja  
mam doſyć na tem, że w po-  
rządku poſtępnym inſtrukcyy, trzy-  
mał ſię porządku wſkazanego od  
natury, w poſtępnem rozwiianiu-ſię  
władz umyſlowych człowieka; że  
plan tey Edukacyi umiętney przy-  
ſtoſował do dwoiakiego przezna-  
czenia wychowawców kollegium, o  
którem mowię; że pokazał, iakim  
ſpoſobem kombinejąc Edukacyą u-  
rzędnika z Edukacyą wojaka, mogli-  
byśmy powziąć nadzieię wſkrze-  
ſzenia owych czasow ſzczęśliwych,  
w których oboz, Senat, Ratusz, i  
rynek,

rynek, widywały w iedney osobie połączone wszystkie cnoty i talenta, których się domagaiały rozmaite funkcye towarzyskie.

Zdaie mi się, że zachowałem krotkość w tem wszystkim, com w ninieyszym rozdziale powiedział, ale czytelnicy, może mię obwiniają o rozwlekłość. Następujące rozdziały, nie narażą mię na tę przyganę. Przeestanę na odsyłaniu czytelnika do tego, co się wyżej powiedziało. Sam tylko rozdział o *naukach wyzwolonych*, zamknie w sobie niektóre szczegółowe roztrząśnienia.

---

## ROZDZIAŁ XXVI.

*O Kollegium Marynarzow.*

Gdy położenie kraiu i interesa Narodu domagaiały się marynarstwa  
*Nauka Praw: Tom VIII. H*

woytkowego; Osoby przeznaczające się do władania i kierowaniem, nie powinny być opuszczane w planie Edukacyi publiczney. Ponieważ natura ich przeznaczenia niedozwala połączenia funkcyi politycznych i woyskowych, niepożyteczną czyni znakomitą część nauk podanych w rozdziale poprzedzającym dla Kollegium Urzędników i Woioowników; wymaga innych nauk, które rzeczoney klasie nie przystały, a w niektórych żąda pewnych odmian i modyfikacyi.

Nie rozumiem, aby w pierwszych trzech epokach edukacyi, potrzeba było wprowadzać jaką inną różnicę, procz zamiany ćwiczeń woyskowych lądowych, na ćwiczenia woyskowe morskie, tudzież przydania wiadomości praktyczney obrotów morskiej wojny, którey-

by nabywali uczniowie żeglując co rok, po upłynieniu pierwszey epoki. W tych żeglugach, możnaby, zgromadzając na ieden okręt wszystkie uczniow teyże samey epoki, zapobieżć przerwie innych instrukcy; boby Instryktorowie, podług tegoż samego porządku rozłożeni byli na każdym okręcie.

W czwarty Epoce, wiadomości geometryczne i fizyczne wyżej podane, teby tylko odmianie popaść powinny, któraby wypadła z ich przystofowania do Teoryi kunsztu żeglarskiego. Instrukcy taktyki żeglarskiej czyli morskiej, powinnaby zastąpić miejsce taktyki lądowej; a naukę materyy cywilnych i politycznych projektowanych w poprzedzającym rozdziale, zamienionoby na naukę początkow zawitych budownictwa okrętowego.

Jeżeli która z tych przełożonych dopiero nauk, nie zdaie się mieć bezszredniego stosunku z przeznaczeniem uczniów tego Kollegium, zaprzeczyć iednak nie można, że każda w szczególności, ma z niem związek, choć uboczny, ale arcyważny.

Cwiczyliby pożytecznie władze poiętności swoiey; a za posrednictwem tego ćwiczenia, usposabialiby się do oddawania głównych przyług Oyczyźnie, w rozmaitych zdarzeniach. Te nauki opatrzyłyby uczniów w światła podaiące im szrodki do rozszerzenia postępkow umiejętności żeglarskiej. Poddawałyby ich umysłowi cel zatrudnienia, a tym sposobem, zachowywałyby ich od próżniactwa, nudow, zgoła od wszystkich klęsk stąd wynikających, osobliwie dla marynarza.



---

---

**ROZDZIAŁ XXVII.***O Kollegium Kupców.*

Ktokolwiek wie co jest, albo raczej czem powinien być Kupiec, nie będzie się zdumiewał, że niektóre lekkie odmiany uczynimy w Edukacyi tej klasy tak drogiey każdemu rządnemu Państwu; odmiany, któremi się różnić będzie od Edukacyi klasy. o jakiej mówiliśmy w Rozdziale 45; spostrzeże, że w naukach pierwszey Epoki, nie potrzeba czynić żadney odmiany; że w naukach Epoki drugiey; ścisley tylko należy przystofować instrukcyą Geografii i Historii do praktyki handlowey; że w naukach Epoki trzeciey, nie powinno być żadney różnicy; tudzież, że w naukach Epoki czwartey, dosyć było na miejsce instrukcyi miła

tarnych, wprowadzić rozmaite teorye handlu, oraz mechanikę tey umiejętności, czyli część praktyczną; aby mieć plan nayzupełniejszy Edukacyi umiejętney, zgodney z potrzebami Kollegium, o którym mówimy. Łatwo sobie wyobrazić można, iak wiele korzyści mogłby wyciągnąć dla siebie Kupiec z rozmaitych nauk zawartych w tym planie; do iakiego stopnia doskonałości mogłby przyysć, i kunszta mechaniczne połączone z potrzebami handlu, i rolnictwo które jest iego zrodłem, a którego prawdziwe początki zamykają się w Fyzyce; łatwo się przekonać można, że tym sposobem, wszystkie układy i spekulacye Kupca, stałyby się płodniejszye, rozleglejsze, pewniejszye i mniejszym niebezpieczeństwom podległe; iżby nie tak często podlegał owym kłeskom, które zwyczaj przypisuje

łofowi, ale które nie mał zawsze bywają skutkiem niewiadomości; na koniec iż życie jego byłoby przyjemnieysze i łagodnieysze, gdyby się dzieliło pomiędzy czynne zabawy handlu, i spokojne rozrywki umiejętności.

---

## ROZDZIAŁ XXVIII.

### *O Kollegium Lekarzy.*

Skoro tylko raz prawda odkryta zostanie, natychmiast iey użycie staje się łatwieyszem i powszechnieyszem. Plan podług którego umyśliśmy ułożyć systema Edukacyi umiejętney dla rozmaitych klas drugiego szeregu, składających dwie klasy główne na któreśmy podzielili całą masę narodu; ten plan jest planem natury, i za równo jest przyzwoity Instrukcyi U-

rzędnika i Wojaka, iak instrukcyi Kupca i Lekarza.

Rożnice, odmiany, których wyciąga rozmaitość ich przeznaczenia, nie mogą zmienić ani porządku budowli, ani zarysu, podług ktorego ma bydź dzwigniona, ani sposobu iakim wykonać to dzieło przystoi. Trzymając się wiernie maxym wskazanych w Rozdziale 25, daleko łatwiey i krocey będziemy tutaj mogli wyłożyć odmiany, których wyciąga różność przeznaczenia ninieyszey klasy naszej.

Instrukcyje podane od nas w pierwszey, drugiey, i trzeciey Epoce dla Kollegium Urzędnikow i Wojownikow, które raczey zawisły od dobrego użycia trzech pierwszych władz duszy, i daleko bardziej należą do partykularney instytucyi człowieka niż do iego

umiejętności w ogóle; te instrukcyje powinnyby bydź zarowno ustanowione tak w iednym, iak w drugim Kollegium. W Kollegium Lekarzy nicby do nich przydać nie potrzeba, procz nauki anatomiczney, która, że wchodzi iako arcyważny obiekt w Edukacyą lekarską, zaczynałaby się czwartego roku Epoki pierwszey, i ciąglaby się aż do czwartego roku czwartey Epoki, w którymby można na iey miejsce wprowadzić dobrą *Physiologią*.

Instytutor nie będzie się ograniczał Anatomią ciał ludzkich; w ciałach wszystkich innych zwierząt szukać będzie wiadomości, które albo potrzebne, albo pozyteczne bydź mogą, do nabycia dokładney i iasney wiadomości ciała ludzkiego.

Ponieważ pierwszy rok tey nauki anatomiczney należałby, iakośmy widzieli, do pierwszej Epoki, w której tylko samey władzy poymowania używać wypada; uczeń nie powinienby być do niczego obowiązany, prócz przytomności na sefjach anatomicznych. W następujących latach, w których podług naszego planu, trzeba ćwiczyć drugą władzę to jest pamięć; byłby obowiązany, podług woli Instytutora, dawać sprawę, z nauki rozmaitych nazwisk części ciała ludzkiego, i opisywać je z pamięci. W trzeciej Epoce, potrzebaby coś więcej wyciągać. Ponieważ władza *imaginacyi* przeznaczona jest do kombinowania i składania wyobrażeń czyli obrazków iestectw rzetelnych, za pomocą pojęciow zachowanych w pamięci; w tey Epoce, zamiast opisywania szczegółowego rozmaitych części ludzkiego

ciała, należałoby się domagać pouczni opisywania całkowitości ogólnej tych części, któreby go poprowadziło do ostatecznego kresu umiejętności anatomicznej, i przygotowało go do najdoskonalszego zrozumienia *Physiologii*, której zawsze *Anatomia* towarzyszyć powinna, a która że wyciąga wiadomości *Fizyki*, powinna być koniecznie zachowana na czwartą Epokę, to jest na Epokę ćwiczenia władzy rozumowania.

Pod ow czas wszystkie przepisanne nauki, które nie mają żadnego związku, ani z kunsztem wojowania, ani z ekonomią publiczną, ani z polityką, ani z *Prawodawstwem*, (1) będą wspólne i ie-

---

(1) Uczniom tę tylko część *praw narodowych* dawaćby należało,

dnemu i drugiemu Kollegium, wszystkie zaś inne ściągające się do wymienionych materyy ustąpią miejsca naukom właściwie lekarskim.

*Physiologia* powinna się liczyć pomiędzy najgłówniejszemi obiektami Instytucyi lekarskiej. Ta umiejętność, która ma związek z Ekonomią zwierzęcą, i z użyciem rozmaitych części ciała wyjaśnionych nauką Anatomii; która zależy na podstrzeganiu wszystkich skutków życia i zdrowia; która uprzedzona być powinna nauką

---

która ma kierować postępkami każdego obywatela i tycze się iakożkolwiek jego przeznaczenia. W tem zaś wszystkim, tak jak w innych Kollegiach, powinni być oświeceni od urzędnika Edukacyi.



praw mechaniki i nauką iefzcze  
 ważnieyszą fenomenow organizacyi  
 albo ucłonkowania; ta mowię nau-  
 ka rzeczywiście nam odkrywa sprę-  
 żyny, które natura nadaremnie  
 ufitowała zataić przed naszym  
 wzrokiem; słowem, ta część wa-  
 żna Fizyki, powinaby bydź, że  
 tak rzekę, celem i końcem wszy-  
 stkich innych.

Pisma światłe Pana de *Buffon* o-  
 kazały nam, że pomiędzy prawami,  
 którym poddane są mogilki organi-  
 czne i ciała uorganizowane, znay-  
 dują się pewne istotnie różne od  
 praw kierujących materją w stanie  
 ruchu, spoczynku lub bezwładno-  
 ści. Chcieć wykladać ekonomią  
 zwierzęcą samemi prawami Mecha-  
 niki, iest iedno, co narażać się na  
 ogromne błędy; i wielu Lekarzy  
 dało przykład tych fałszywych  
 wykładów.

Z tem wszystkiem złego użycia mechaniki w Fizyologii, nie potrzeba mięszać, z prawdziwem oney przystosowaniem, które znalazł może dla siebie miejsce w tej umiejętności. Jeżeli pierwsze napłodziło tyle fałszywych systematow i tyle błędow, o iak do wielu prawd światłych i ważnych doprowadziło wtore! O zaiste, byłoby pomogło do odkrycia niezmierney liczby prawd weale dotąd nieznanych, gdyby się trzymano śladow owego mędrca włoskiego, owego wysokiego geniusza, owego Obserwatora Geometry, który najprzed przystosował mechanikę do Fizyologii, który najprzed pokazał, iak i wczem, iedna drugiey, użżyć może. Uczony, niezmordowany w pracy *Borelli*, nauczył nas, że Fizyologia powinna używać Mechaniki do ocenienia i u-determinowania działań, a nie do

zgadywania onych ; do zapewnienia się , ile możności , o rzetelnych działaniach ciał zwierzęcych , a nie do szperania , nie do wybadywania się , iak w nich te działania nadrazyc się mogą.

Fizyologia która rozważa ciało ludzkie w stanie zdrowia , powinna tuż po sobie mieć , iakoż i w samey rzeczy miewa *Pathologią* , która rozważa ciało ludzkie w stanie choroby i nieładu.

Podług maxymy , tak często o demnie w ciągu ninieyszego dzieła powtarzaney , maxymy która nie każe rozłączać nauk naturalny z sobą związek mających , lubo zupełnie obcych względem sztuki lekarskiej , śmiem naganiać zwyczaj tych , którzy osobno nauczają *Semiotyki*.

Jeżeli ta część medycyny theoretycznej ma za cel znaki ogólne zdrowia i choroby; z iakieyż pobudki można je oddzielać od dwóch powyżey wymienionych? Czemuż nie łączyć *semiotyki* zdrowia, z *Fizyologią*, a *semiotyki* choroby z *Pathologią*? Na co się przyda rozłączanie nauki, które i nie tyleby czasu zabierały, i iaśnieyby wykładane bydź mogły, gdyby ie razem z dwoma wymienionemi łączono?

W te nauki należałoby mieścić inną ieszcze instrukcyą arcyważną, względem sprawowania kunsztu lekarskiego, ale aż nadto zaniedbaną w sposobie zwykley Instytucyi, a któraby arcypomysłnie mogła bydź połączoną, z nauką *semiotyki*. Chcę tutaj mówić o kunszcie *wniofkowania* czyli *konjekturowania*, który z przyczyny niedoskonałości swoiey,  
potrze-

potrzebuie koniecznie wyznaczenia pewnych dla siebie prawideł, a ktorego ustawiczne używanie, jest tak potrzebne w leczeniu. Ze zaś ten kunszt łatwo może być ściągiony do małej liczby prawideł; że łatwo jest przytosiować te prawidła do dzieiow czyli znakow ktore są celem albo obiektem *Semiotyki*, mogłyby się stać dla Uczniow wielkim Źródkiem oświecenia. Te prawidła mogłyby zapobiec bezprawiom, iakie się zwykły popełniać w praktyce kunsztu koniekturowania; mogłyby go opasać rodowitemi jego granicami; służyłyby do zabezpieczenia od nagłych wyrokow, do zmnieyszenia masy błędow, tudzież ich okropnych skutkow; zachowałyby Lekarza od niezczęśliwey łatwości prognostykow; tudzież zabezpieczyłyby professyą i sprawujących

*Nauka Praw: Tom VIII. I*

onę od nienawiści i pogardy, które częstokroć wznieca ten nałóg prognostyków fałszywych; nakoniec, równie wyrokiem Lekarzy, iako ich językowi, nadałyby ową mądrość, ową dokładność, owo umiarkowanie, tak potrzebne a tak rzadkie, które w prawdzie nie oblekaią człowieka w postawę szanowną w oczach gminu, które nawet, w oczach głupich i płochych, mogą go wystawić niewiadomym; ale które, mimo to wszystko, rzetelnie stanowią prawdziwy charakter, po którym człowiek mądry i oświecony poznaie równego, i którym umie zdzierać larwę z oszczerstwa niewiadomości, i głupstwa.

Jako *Fizyologia* ktorey obiektem jest Konfytucya ciała ludzkiego w stanie zdrowia, powinna poprzezdzać *Pathologią*, ktora uważa też

samą konstytucją w stanie choroby; *Hygienna*, która zawiera w sobie sposoby zachowania zdrowia, powinna poprzedzać *therapsutykę*, która się ściąga do sposobow naprawienia go w przypadku zepszcia.

*Hygienna* arcypomysłnie wzrastała u starożytnych, ponieważ wiedzieli, że sztuka Lekarska daleko więcej ma dzielności w zachowywaniu zdrowia, niż w przywracaniu nadwreżonego. Teraznieyfi nasi Instytutorowie zaniedbali ją, bo widzą, że gmin daleko większy ma szacunek ku Lekarzowi, który wmawia: iż przywrocit zdrowie choremu; niż ku temu, który przy nim rzeczywiscie utrzyma człowieka zdrowego. Ta część Instytucyi Lekarskiej, o ktorej Hippokrates, Galenus i Celsus zostawili nam tyle wybornych myśli, powinna bydz policzona mię-

dzy głównemi celami Edukacyi umiejętnościney kollegium Lekarskiego (1).

---

(1) Głęboki Traktat Hypokratesa *de aëre, aquis, & locis*, traktat *de diæta salubri*, traktat *de liquidorum usu*, Xiązka iego *de Alimento*, i inne nauki ściągające się do tego obiektu, rozsiane po osnowie dzieł iego, pokazują nam, iak dalece ten Oyciec sztuki lekarskiej, zatrudniał się nayważniejszą częścią Medycyny.

Cztery Xięgi Galena *de sanitate curanda*; trzy Xiązki *de alimentis*; Xięga I. *de attenuante victu*; Xięga *de exercitatione*; tudzież Xiązki *de consuetudine, de salubri diæta*, oprócz komentarzow iego nad Aforyzmami Hipokratesa. ściągającemi się do tego obiektu; na-



Nakoniec *Therapeutyka* zakończy, iakośmy powiedzieli, cały kurs tej Instrukcyi Lekarskiej. Nauki Historyi Naturalney i doświadczenia chemiczne wprowadzone w niniejszy plan Edukacyi umiejętney, dadzą naysilnieyszą pomoc tej części *therapeutyki*; ktora się bawi *pharmacya* czyli aptekarstwem; toż samo mówić należy o Instrukcyach anatomicznych, względem owej części

---

koniec cała pierwsza Xiążka *de re medica* Celsa, okazują nam dostatecznie, iak *Hygienna* zastrawiła uwagę starożytnych Lekarzy, daleko mocniej zatrudnionych niż dzisieysfi, dobrem ludzkości, i ogolniey wyjętych od tego ducha zyskowości i ciarłaństwa, ktore w wielu krajach, zniżyło powagę tej czci godney professyi.

*Chirurgii*, którą Lekarz znać powinien, lubo sprawowanie kunsztu rzonego, czasow naszych, należy do osob oddzielney klasy.

Nie mówię nic o owey praktyczney Instrukcyi kunsztu Lekarskiego, która wynika z bacznego a codziennego przypatrywania się chorobom i lecczeniom, w budowlach publicznych na to przeznaczonych i zdanych dozorowi biegłych lekarzy; ta instrukcyja zarazby się zaczynać powinna, skoro tylko uczeń wychodzi z Edukacyi publiczney. Co do tego punktu, Prawodawca powinienby przestać na naznaczeniu, za radą nayoświecёнszych Lekarzy, przeciągu tej nauki praktyczney, tudzież na wyznaczeniu szpitala, w którymby ją nayożyteczniey brać można; zakazując pod surowemi karami sprawowanie kunsztu lekarskiego każde-

mu, któryby nie dopełnił czasu przepisanego prawem.

---

## ROZDZIAŁ XXIX.

### *O Kollegium Chirurgow.*

Teorya umiejętności Chirurgicznej dzieli się na ogólną i szczególną. Pierwsza nie co innego jest tylko Teorya Lekarska ściągająca się do chorob zewnętrznych. Tak Chirurg jak i Lekarz czyli Medyk, powinien łączyć w zupełney rozciągłości; iakoż wszystkie instrukcyje medyczne podane w rozdziale poprzedzającym, powinnyby znaleźć dla siebie miejsca tak w Kollegium Lekarskiem, jak w Kollegium Chirurgicznem.

Teorya szczególna tey umiejętności ściąga się do operacyi czyli działań ręcznych; zawiera w sobie długie pasmo maxym i prawideł umiejętności, względem sposobu i potrzeby operowania; względem charakteru i własności chorob wymagających tych operacyi; względem trudności wynikających z ukształtowania części ciała i działania onych; względem prawideł ktore podają przyczyna i skutki bolu; względem lekow iakich ten ból wyciąga; względem czasu ustanowionego od okoliczności, Praw Ekonomii zwierzęcey, i doświadczenia; względem przypadków mogących pomieścić operacyą, lub wskazać inną; względem porużeń natury i iey pomocy w leczeniu; względem ułatwienia lub znieślenia zawad na ktore napaść możemy z strony czasu, mieysca; lub pory roku; słowem względem wszystkich podobnych wiadomości, kto-

re powinny stanowić istotną część Instrukcyi chirurgicznej.

Gdyby ta *partykularna Teorya* miała być obiektem nauki osobney i oddzielney od *teoryi ogolney*, Instytucya chirurgiczna wymagałaby nie równie więcey czasu jak instytucya medyczna; a podobno nie możnaby iey ukończyć w czasie przeznaczonym od nas na wykonanie tego planu powszechnego Edukacyi publiczney. Lecz mądry Instytutor, kombinując *teoryą ogólną* z *teoryą szczególną*, i każąc iedney iść obok z drugą, używając maxym iedney do obisńnienia i wyluszczenia maxym drugiey, zapobieży tey nieprzyzwoitości, a w tym samym czasie, naukom swoim, nada wyższy stopień światła i gruntowności.

W tem to zachodzić powiana różnica Instytucyi Lekarskiej czyli

medyczney, od Instrukcyi Chirurgiczney. W wszystkich innych okolicznościach, Edukacya umiejętna obydwóch klas wzmiankowanych, iednakowa będzie. Z drugiey strony w naukach anatomicznych, należało. byzacząć uczniow ćwiczyć w odryzaniu członkow czyli amputacyi; ta iednak operacya nie byłaby potrzebna dla kollegium Lekarskiego.

Długie obserwacye i przebywanie kilkuletnie w szpitalach publicznych, w których się nayczęściej trafiają operacye chirurgiczne; nałog przykładania się do operacyi i leczenia działanych od najsławniejszych Nauczycieli; i wykonywanie tego oboygą pod bezszrednim ich dozorem; ta instytucya praktyczna, zarowno ważna iak pierwsza, ktoraby się zaczęła przy końcu Edukacyi publiczney, i ktorey prze-

ciąg byłby opisany prawem; jest ie-  
 dynym sposobem udzielenia uczniom  
 ćwiczenia, doświadczenia i kunsztu  
 przytóżowania umiejętności, kto-  
 rey samych tylko teoryy, uczyli  
 się do ninieyszey Epoki.

## ROZDZIAŁ XXX.

### *O Kollegium Aptekarzy.*

Skwapliwie przebiegam te wszy-  
 stkie obiekta, ktorychbym z chęcią  
 zaniedbał, gdyby się temu opu-  
 szczeniu, porządek ninieyszego pla-  
 nu nie przeciwiał; i o ktorych iak  
 naykrocey rozprawić usiłuję; iuż  
 stąd; że mi tego dozwalają poprze-  
 dnie wyluszczone myśli, iuż stąd,  
 że nie śmiem bez wielkiego wkrę-  
 tu mówić o rzeczach względem  
 mnie obcych.

Uczniowie Kollegium czyli Zgromadzenia Aptekarzy, powinaby odbierać Instrukcyą bardzo różną od owey, którą pospolicie odbierają poświęcający się na sprawowanie kunsztu Pharmacyi. Po większey części zanurzeni w arcywielkiej niewiadomości, pozbawieni wszelkiej Teoryi, zaledwo umiejący początki ięzyka, zaledwo posiadający naymnieyszą cząstkę nayprostszeo mechanizmu kunsztu, nie tylko niezdolni są do wzniesienia go ku naymnieyszemu nawet stopniowi doskonałości; ale nadto szkodzą iego wziętości zaboyczemi błędami, które popełniają; a poniżenie farmacyi ściągają na samą umiejętność Medyki, która używając ich pomocy, musi uczuwać skutki ich niewiadomości.

Jeżeli trzy Krolestwa Natury, tudzież nieprzeliczona liczba pło.



dow chemicznych są celem i obiektem kunsztu pharmaceutyki, instrukcyje Historji naturalney; tudzież doświadczenia chemiczne, wyznaczone od nas na pierwsze trzy Epoki Edukacyi umiętney uczniów Kollegium pierwszego, będą dla uczniów Kollegium Aptekarzy celem naygłównieyszym ich instrukcyi. A więc za pomocą rozładney oszczędności, potrzeba będzie ochronić pawną część czasu przeznaczonę na inne nauki, aby teraz wskazane rozciąglej dawane bydz mogły. Aby te wiadomości uczynić dzieciom łatwe i pospolite, ile możności; aby ich przygotować operacyami chemicznemi do praktyki tego kunsztu, każe im się czynić doświadczenia stosowne do tęj sztuki, a nauczyciel mówiąc do ich umysłu, będzie wprawiał ich ręce w natóg działań i operacyj, a ich

zmyśli przyzwyczaić będzie do doświadczenia.

W czwartej Epocie, nauki geometryczne i fizyczne, któreśmy podali dla pierwszego Kollegium, nie będą zaniedbane w Zgromadzeniu Aptekarzy; lecz inne nauki mające na celu szczególne przeznaczenie tych uczniów, ustąpią miejsca owym, które ściślejszy mają związek z bezszredniem przeznaczeniem Aptekarzy. Filozofia Chymii i Pharmacyi, ćwiczyć będzie, przez ten czas, rozum uczniów naszych, gdy laboratorium pharmaceutyczne, któremu ustąpi *laboratorium* chemiczne, będzie ich nauczać mechanizmu kunsztu.

Aptekarz tym sposobem sztuki swej nauczony, będzie człowiekiem oświeconym, całą uśilnością poświęcając

cym się rzemieślnowi Pharmacyi; rzuci na kunszt swój światło Filozofa; a pasya którą wzniecają prace chemiczne skombinowane z wiadomościami nabytymi w tej umiejętności, zdoła go uczynić arcypożytecznym nie tylko kunsztowi, który sprawuje, ale nadto wszystkim innym kunsztem, na które Chimia wpływa tak dzielnie (1).

---

(1) Nic nie mówiłem o Instrukcyi mającey za cel zrozumienie języka którego Lekarze używają w przepisywaniu lekarstw. Ten język symboliczny, tak trudny dla Lekarzów do nauczania się, a dla Aptekarzy do rozpoznania, a podległy tak fatalney dwoyznaczności, powinienby być zniesiony. Recepty powinny być pisane iak najjaśniej, a bardzoby

---

 ROZDZIAŁ XXXI,

*O Kollegium Kunsztow wyzwolonych.*

Wielka liczba związków bezszrednich, ktore wiążą zobopolnie wszystkie wyzwolone kunszta; rozmaite cele, ktore należą do każdego z nich w szczególności; ściśle granice, w ktorych myśli moje zamknąć muszę, abym nie przeszedł okresu wskazanego samą naturą niniejszego dzieła; te wszystkie uwagi zniewoliły mnie do wyboru planu ogólnego Instytucyi, mającego służyć na wszystkie kunszta wyzwolone, i do wstrzymania się od roztrząśnienia oddzielnego instytu-

---

było pożyteczno, gdyby ie pisanano ięzykiem pospolitym.

cyi

cyi szszegolney czyli partykularney, iakąby należało przepisać na każdy kunszt wyzwolony w szszegolności. A przeto na innych zdaię pracę przytstofowania tych ogolnych wyobrażeń; zechcą ie tylko tak kombinować, aby ludzis obdarzeni prawdziwemi talentami w rozmaitych kunsztach, zdołali ie bez trudności przytstofować do tego, ktory sobie za cel wydoskonalenia przedsięwzięli.

Jeżeli do naśladowania i upiękrzenia natury, ktora iest celem wspólnym wszystkich kunsztow wyzwolonych, dosyć iest obserwowac ią przyzwoitym sposobem; wystawiac ią prawdziwie a dokładais, poprawiac iey wady, przywary, albo co na iedno wypada, abliżyć do siebie piękności rozpierschnione, aby z nich iedną całkowitość ukształ-

tować; jeżeli *piękność umysłowa* (1) nie może być czem innym tylko składem, złożeniem, zbiorem *piękności rzecznych*, rzeczywiście *eksystujących* w naturze, ale odłączonych i oddzielonych; jeżeli wyobrażenia tych piękności nie mogą być inaczej nabyte tylko władzą *pojęcia*, zachowane tylko władzą *pamięci*; złożone czyli skombinowane tylko władzą *imaginacji*; jeżeli na koniec rozum powinien przybywać na pomoc tym trzem władzom, aby kie-

---

(1) Ostrzegam czytelnika dla uniknięcia dwoyźnaczności, że te wyrazy moje *piękność umysłowa*, odpowiadają owym łacińskim *pulchrum ideale* i znaczą *piękność* którą sobie wystawia *imaginacja*, składając na jedno kilka *piękności* szczegółowych dostrzeżonych w naturze.

rował ich działaniami; łatwo przekonać się można, że iak wiele zależy na nabyciu owey łatwości w wszelkich poruszaniach ręki, która ma czynić posługę pojętności; tak ćwiczenie należycie urządzone władz umysłowych jest nieuchronnie potrzebne do Instrukcyi nie tylko Artysty, ale nadto człowieka uczonego i filozofa.

A zatem nie oddalamy się od planu, który nam natura wskazuje, i ktoregośmy się wiernie trzymali we wszystkich innych częściach tego powszechnego systemu Edukacyi umiejętney. Przystofuymy maxymy iego do instrukcyi uczniów wyzwolonych-kunsztow.

Nie będziemy mówić o owych instrukcyach pierwiastkowych i niby wstępowych, które wspólnie brać powinni wszyscy uczniowie tej dru-

giey klasy, i któreśmy wyznaczili na rok pierwszy i na początek drugiego tej pierwszej Epoki. (Zobacz Rozd: 25.) Nie wspomniemy bynajmniej o owych ćwiczeniach, które się ściągną do prostego mechanizmu każdego Kunsztu, a któreby się zaczynać powinny wraz z samą Edukacją; zatrudniemy się jedynie wynalazkiem najlepszego sposobu użycia *władz umysłowych*, w doskonaleniu Artysty. Zobaczymy jak *władza poymowania*, której najszybciej zażywać potrzeba, może i powinna być skierowana ku temu celowi.

Człowiek ma wewnętrzne uczucie piękności. Moglibyśmy tę prawdę poprzeć licznemi przyczynami, ale ich tutaj nie można przytaczać (1) Dofyć będziemy mieli

(1) Zobacz sławny traktat o *kunstach wyzwolonych* pisany od Franciszka



przekonania, gdy się zastranowimy nad tem, co się w nas dzieie, w obecności obiektów zewnętrznych. Ten zmysł wewnętrzny, to wewnętrzne uczucie, iako i wszystkie inne, może być skażone albo przytłumione, poparte lub wydoskonalone; może być, jeżeli nie wykrocze użyciem tego wyrazu, może być przyprawione o całkowite zatętwienie, brakiem używania i ćwiczenia; może być skażone lub zgnębione i przytłumione złem używaniem; może być wzmocnione ćwiczeniem porządnem i roztropnem. Może być zatętwione w duszy człowieka dzikiego, skażone lub zgnębione w Artyście źle ucho.

---

*Pagano*, który bronił myśli Platona o piękności, przeciwko krytykom niektórych sławnych dzieł Pifarzy.

nym. wzmocnione i wydoskonalone w tym, który wziął dobrą instytucyą. Zła instytucya, w tey mierze, więcey potrzebuie czasu do wydania złego skutku, niż dobru ku wydaniu dobrego owocu; bo trudniefy jest sprzeciwiac się naturze, niż pomagać oney.

Korzystaymy z tey prawdy; podług tey maxymy staraymy się powodowac używanie *pierwszey władzy*. Niechay zaraz z początku Edukacyi, oko snycerza, Rzeźbiarza, Architekta i Malarza ćwiczy się w dobrem widzeniu rzeczy, w troskliwym przypatrywaniu się naypięknieyszym płodom natury i kunsztu; niechay przed nauką prawideł sto-funkow, symetryi porządku, foremności, iedności, skomb nowanych z rozmaitością przeciwieństw i związkow &c. niechay mowię widzi, po kilkakrotnie ogląda i czuie nale-

życie ich skutki. Niechay poświęcający się Muzyce, wprzod nim zaczną poznawać zmysłem słuchu ow niezmierny zbior prawideł, które stanowią, że tak rzekę, grammatykę kunsztu jego, a która wzorem prawideł grammatyki pospolitey, są trudne, nudne i niebezpieczne w tey Epoce; niechay mówię, wprzod używa tego zmysłu do poznawania i czucia przyzwoitego owych prostych a wysokich tonow, których piękności czerpane w naturze, nie potrzebują uczucia ćwiczonego Artysty, ale są stosowne do pojętności wżysklich ludzi. Niechay młodociane organa tych uczniów, wprzod ćwiczą się długo w prostych modulacyach melodei starożytnych, nim zaczną nawiązać do dźwiękow złożonych harmonii terażniejszych. Nakoniec tak wżysztko urządzmy, aby wewnętrzne uczucie piękności, co

raz więkzey nabywało dzielności i pomocy.

Druga Epoka nie mniej pożytecznie użyta będzie, gdy nie zaniedbując ćwiczeń wskazanych, a nawet stosując je do więkzszego rozwinięcia się pojętności, które temu wiekowi towarzyszyć powinno; tak dobrze użyjemy drugiej władzy, to jest *pamięci*, jak my pierwszej użyli.

Nauka dzieiow tak jest potrzebna Artystcie, jak Filozofowi i Poecie. Niewiadomość tey części wiadomości ludzkich, niektóre dzieła najsławniejszych Autorow, spiętnowała niedoskonałością i wprowadziła ich w bardzo grube błędy. Aby mieć prawo dobiwania się o doskonałość i należycie zachować to, co nazywamy *kroiem* (*costume*), a co stanowi nawiększą zaletę, wszy-

stkich płodów kunsztu, nie tylko potrzeba znać dobrze wszystkie dzieje w szczególności, które Artysta wystawiać zamysła, ale nadto okoliczności które im towarzyszyły; iako też i zwyczaje, nałogi, obyczaje, charakter Narodów, i czas którego się nadarzyły; stan fizyczny i polityczny okolic; naturę rządu, religii i czci; ubior, broń i sposób wojowania. Szyccerz, Rzeźbiarz, i Malarz powinni się opatrzyć w wszystkie wymienione wiadomości, nie tylko przeto, aby się uchronili licznych błędów, nie tylko, aby ich mogli użyć w czasie potrzeby, ale nadto, aby ich imaginacya była zamożnieysza w zapasy i materiały. Architekt powinien posiadać te światła, aby znał do iakiego użycia przeznaczone były starożytnie zabytki dotąd jeszcze trwaiące; bo inaczej nie potrafi dobrze korzystać z tych wzorów. nie po-

trafi poznać ich przywar, ani w przedsięwziętem naśladowaniu onych nie potrafi dodać tych piękności, które powinien zasiać z innych kunsztów, i od innych rzemieślników, ale które powinien umieć wynaydywać i urządzać podług wielkiego prawa *iedności i przyzwoitości*. Te wiadomości, mogą być jeszcze wielką pomocą i owemu, który poświęcając się muzyce powinien posiadać sztukę przejmowania się duchem Poematu, a zatem znać dobrze materiały, które służyły za osnowę imaginacyi Poety. A nawet i w muzyce instrumentalney, podług wielkiego nauczyciela *Tartini*, nic nie można utworzyć pięknego, gdy sobie Artysta nie zakłada malować jakiego przypadku, iakiego uczynku; tento jest iedyny sposob zachowania Muzyki od symfonii, od tey nudney iednokształtno-

ści, która w niej aż nadto często panuje. Nakoniec chociażby nawet ta instrukcja nie miała prostej i oczywistego wpływu do udokonalenia sztuk wyzwolonych, miałaby do niego zawsze wpływ, którym i w tym przypadku, pogardzaćby nie należało, ponieważ *imaginacja*, ta władza tak droga dla każdego Artysty, nie skąd inną nabiera żywiołu swego, tylko z pamięci należycie ćwiczonej. Czyliż przeto można lepiej używać władzy pamięci w instrukcyi uczniów poświęcających się wyzwolonym sztukom, jak używając iey do nabycia tak ważnych wiadomości?

Instrukcja historyi kierowana podług planu wskazanego w Rozdziale dwudziestym piątym tej części, i zubożona wiadomościami szczególnymi, które najbardziej interes.

szą sztukę i Artystę (1) będzie  
zatem, głównym obiektem używa-

---

(1) Aby ułatwić sposob nabycia tych wiadomości, pożyteczną zdałoby mi się rzeczą, mieć rozmaite kopersztychy wystawiające znakomitsze zdarzenia. Ten sposób oszczędziłby wiele czasu nauczycielowi, ochroniłby uczniów od niesmaku długich a nudnych opisów, zaostrzyłby ich ciekawość, podchlebiałby upodobaniu powszechnemu młodzieży w obrazach i nieskończenie ułatwiłby pojęcie dzieciom. Naprzykład kopersztychy wystawiający dokładnie ubiór Spartańczyka, jego broń, narzędzia &c. daleko dokładniejszy, daleko jaśniejszy dałby młodemu wyobrazienie tego wszystkiego, niż opis z wytknięcia naydro-



nie władzy pamięci w tej drugiej Epoce. Instrukcyja albo nauka pierwszych prawideł; bez ktoreyby nie można zacząć w Epoce następującej, wprawiania imaginacyi uczniow w działanie przyzwoite każdemu kunsztowi, będzie stanowić powtorny jego cel i obiekt.

Przygotowawszy tym sposobem wszystkie materiały imaginacyi, za posrednictwem dobrego użycia pierwszey i drugiey władzy; doszedłszy już tej Epoki, w ktorej zdaniem naszym można bezpiecznie używać trzeciey władzy umysłu; zobaczymy iakby nią powodować przystało w uczniach kollegium kunsztow wyzwolonych, iakimby ją sposobem przystało porużzyć do

---

bniejszych szczegolów powsta-  
iający.

działania, lub też w niem wstrzymać; iak w tey trzeciej Epoce, moglibyśmy odkrywać w płodach ich imaginacyi, szczęśliwe skutki tey instytucyi rozśądney.

Chciałbym nayprzod, aby im wyznaczono czytanie naylepszych Poetow, ten bowiem szrodek mam za nayskuteczniejszy ze wszystkich do wzruszenia imaginacyi młodych Artystow, i pokazania im, iakim obycaiem używać mają rozmaitych materyałow nabytych w dwóch pierwszych Epokach instytucyi, i iak ich liczbę bezprześcanku pomnażać mogą. W tey mierze należałoby nad wszystkie inne przełożyć Poematy Epiczne. Nayprzod wielkie owe a dzielne namiętności ktore stanowią osnowę Poematow tego gatunku, daleko łatwiey mogą bydz wyrażone od artysty, niż śliwie

a delikatne poruszenia duszy. Po-  
wtore, ponieważ te Poemata mogą  
przyjąć obrazy okazalsze i wspan-  
ialsze, zdolnieysze są niż ktorekol-  
wiek inne, do udzielenia plodom  
kunsztu charakteru wielkości. Na-  
koniec, ponieważ Poemata Epiczne  
zazwyczaj mają za cel przypadki  
czasow heroiczych, to jest przy-  
padki owych Epok barbarzyństwa,  
w których ludzie zaledwo wyszli  
byli z stanu niepodległości natural-  
ney, i nie wzięli ieszcze byli na  
siebie postaci wolności ani poddań-  
stwa cywilnego; wystawiają podzi-  
wienia godną i niezmierną rozmai-  
tość oraz przeciwność charakterow;  
te poemata mogłyby podać imagi-  
nacyi młodych uczniow wielką li-  
czbę osnow, do naśladowania ktore  
zawsze jest łatwieysze, gdy pracu-  
ie około charakterow dokładnie ozna-  
czonych, a przeciwnych.

Z tego samego powodu, a dla dzielniejszey ieszcze przyczyny, chciałbym, aby do czytania Poematów ściągających się do czasów barbarzyństwa, przydano czytanie Poetów barbarzyńskich. Jeżeli w tym stanie społecznosci, wielkie różnice obiektów Fizycznych i moralnych, które zacierają małe różnice i czynią je mniej interesującami; niestępczość obserwacyi, która do objęcia tych cieniów potrzebuie czasu, próżnowania i swobody życia cywilnego; ubóstwo języka, który nie ma słowami wyrażać, tudzież tłum innych przyczyn fizycznych, moralnych i politycznych, nie pozwalają ludziom czuć, dociekać i wyrażać tych modyfikacyi potrzebnych do udoskonalenia piękności, a na których, koniecznem następstwem, musi schodzić plodom ich imaginacyi; wielkie i okazałe obrazy natury

tury, żywicy nie równie uczute  
 bywają, a tem samem dzielniey i  
 dokładniey wyrażane w ich poe-  
 zjach, w których cuda kunsztu i  
 wszelka jego wyfokość, daie się  
 wszędzie widzieć. — Przeciwnie w  
 towarzystwach uobyczaionych, tłum  
 przyczyn fizycznych, moralnych i  
 politycznych, zachowuje artystę od  
 błędów wyliczonych; ale wielka  
 liczba przyczyn teyże samey natu-  
 ry, oddala go od owey wyfokości,  
 od owey wielkości, która ożywia  
 poezye czasow barbarzyńskich, i  
 których przeniesienie do naszych  
 terażnieyszych poematów, byłoby  
 arcypożyteczne. Lecz jeżeli isto-  
 tny przymiot dobrej instytucyi za-  
 wiła na tem, aby równie korzysta-  
 ła z okoliczności przyiaznych, i  
 niweczyła lub przynajmniej łagodzi-  
 ła działanie okoliczności przeci-  
 wnych, a nadstawiała niedostatek  
 tych na których zbywa; czytanie

Reumatow barbarzyńskich zalecono odemnie doskonale, iak mniemam odpowiada celowi temu. Wprzod należy starać się o zbagacenie i podwyższenie imaginacyi młodych artystow, nim ich zaczniemy ćwiczyć w wyborze wykwinności i delikatności. Okoliczności prowadzące do tego wyboru, do tey delikatney wykwinności, nawiaią się z siebie samych. Ale okoliczności prowadzące do wielkości i wysokości kunztu, nie tak się łatwo nadarzą.

Skoro tylko imaginacya młodych Artystow odbierze te wszystkie pomocy, wielki kunszt nauczyciela na tem cały zawisnie, aby nią umiał kierować w ich pierwiastkowych płodach, aby umiał poprawić te błędy i nierządy. Wybor osnowy zostawi im do woli, nigdy nie będzie ubiegał ich imaginacyi wska-

zywaniem planu exekucyi; pomagać iey tylko będzie, gdy sobie ułożą plan dokładny; jeżeli w ułożeniu iego pobłądzą, sprostuje się tylko, baczny na to, iż cały fałsz planu polega na kombinowaniu i łączeniu obiektów z natury swojej nie przypuszczających żadney kombinacyi, żadnego połączenia. Ta nieprzyzwoitość która się rodzi z zepłucia gustu, z niedostatku lub nieplodności wyobrażeń, już po większey części uprzedzona od nas została sposobem użytym do wzmocnienia wewnętrznego uczucia piękności, tudzież znakomitą liczbą materyałów, któreśmy poddali imaginacyi uczniów naszych. Ich płody nie będą miały tey przywary, ale często popadną innym, na których wczesnem poprawianiu arcywiele zależy, aby się snadź nałogami nie stały. Uwaga nauczyciela nigdy bezpożyteczną nie będzie w

tey mierze; bo piękność, bo przywara wystawione dokładnie, daleko dzielniey gust formuią, niż tłum instrukceyy skombinowanych podług prawideł i maxym.

Ponieważ używanie imaginacyi jest głównym celem Instrukcyi w tey Epoce Edukacyi umiętney; Nauczyciel pokazawszy uczniowi przywary i błędy iego tworu, nie powinien mu pozwalać przerabiać więcey nad raz ieden; aby imaginacya iego, zbyt długo zabawna iedną ofnową nie utraciła w tey iednakowości czyli monotonii obiektow, korzyści energii, ktoreyby mogła nabrać odmieniając cele prac swoich. Nie należy zaraz żądać doskonałości; dosyć jest wskazać miejsca, którym na niey zbywa, i dać uczuć na czem powinna założyć.



To pobłażanie potrzebne w ni-  
 nieyszey Epoce, nie będzie miało  
 mieysca w ostatnich latach Instra-  
 kcyi. Pod ow czas będziemy wy-  
 magać od uczniow tey doskona-  
 ści, na ktorey prostem wskazaniu  
 przestaiemy teraz. Będziemy ich  
 obowiązywać do poprawienia kilka-  
 krotnego tey samey roboty; a te  
 operacye, ktoreby mogły szkodzić  
 postępkom imaginacyi ieszcze dosta-  
 tecznie nie wyćwiczoney, pod ow  
 czas, większą iey dokładność i wię-  
 kszą doskonałość przyniosą w  
 skutku.

W czwartey Epoce używanie  
*Władzy czwartey* nie przeszkodzi  
 używaniu *władzy trzeciej*. Używa-  
 iąc *władzy rozumowania*, nie do-  
 zwolimy, aby *władza imaginacyi* le-  
 żała odłogiem i w beczynności.

Cwiczenia wskazane połączemy  
 z instrukcyami wymagającemi uży-

wania władzy czwartey, a tem samem właściwemi tey czwartey Epocy Edukacyi umiejętney, w ktorey podług naszego ułożenia władza rozumowania iuż dochodzi owego stopnia rozwinięcia, który nam pozwala używać oney bez niebezpieczeństwa.

Te instrukcyje miałyby za cel prawa theoretyczne kunsztu, ktorych nie można było wprzod użyć, dla tego, iż wprzod nie należało używać władzy rozumowania (1)

---

(1) W przeciągu tey instrukcyi i w latach następujących po niej, uczniowie Zgromadzenia Architektow, sodziennie prowadzeni będą na mieysca w ktorych stawiają jakie budowle. Ten sam Nauczyciel, który ich będzie uczył teoryi, poprowadzi ich na rze-

Te instrukcye, będą iefzcze mia-  
 ly za cel, w pewnych wyzwolonych  
 kunftach, owe umiejętności, bez  
 których rzeczone kunfta nie mo-  
 gą bydź doskonale sprawowane.  
 Ta a ta umiejętność może mieć  
 ściſły związek i ſtoſonek z tym lub  
 owym wyzwolonym kunftem; procz  
 tego może bydź zaſadą iego grun-  
 townych maxym i przepisow, lu-  
 bo iey wiadomoſć nie będzie potrze-  
 bna do sprawowania onego. Na-  
 przykład teorye matematyczne, ma-  
 ią ſtoſonek tak ściſły i proſty z te-  
 oryą Muzyki, iż ie można uważać  
 iako zaſady rzeczonego kunftu;  
 przecież można bydź wybornym  
 Miſtrzem Muzyki, nie wiedząc na-  
 wet definicyi punktu ani linii. Nie  
 moglibyśmy iednak tak rozumować

---

czene mieyſca, gdzie im poka-  
 zywać będzie praktykę.

o Architekcie. Znakomita część teoryi matematycznych, tak jest potrzebna do sprawowania tego kunsztu, iż bez ich pomocy Architekt, nie mając pewnego wodza działań swoich, musiałby za każdym krokiem wstrzymywać się lub błędzić.

Malarz nie posiadający Teoryi Optyki częstoby się widział narażonym na też łame niebezpieczeństwa; Szytacz, nie mający wiadomości anatomii zewnętrzney ciała ludzkiego, nie mógłby swym tworem nadać tak potrzebnego wyrazu *prawdy i rzeczywistości*, i wpadłby w bardzo wielkie omyłki. Lubo tey ostatney umiejętności, która się jedynie na obserwacyi zasadza, można uczyć w Epokach poprzedzających, iakośmy powiedzieli w pierwszej części Instytucyi Modykow i Chirurgow, przecież umiezcemy ją, dla uczniów przeznaczonych do tych

dwoch kunsztow, w Epoce czwartey, bo długa nauka ryfunkow, może iey wiadomość uczynić pożyteczniejszą.

A więc nie wchodząc w inne szczegoly, tych tylko umiejętności rozdziemy tutaj instrukcyą, których wiadomość jest potrzebna do dobrego sprawowania kunsztu, iaki sobie obrat uczeń. Rozciągleysza nie co Instytucya, mogłaby skutkować wielką nieprzyzwoitość; narażalibyśmy się na niebezpieczeństwo ćwiczenia rozumu z pokrzywdzeniem *imaginacyi*, która z pomiędzy wszystkich władz umysłowych powinna być najmilsza Artystcie, i którą z największą usilnością w czasie swej Edukacyi doskonalić powinien.

Drugi gatunek instrukcyi, któryśmy zachowali na tę czwartą Epokę, a który powinien nastąpić po

poprzedzających, miałby za cel ogólne początki gustu, który tak licznymi sposobami, staraliśmy się wznieść w uczniach, a który namienionym gatunkiem instrukcyi zostałby ostatecznie udoskonalonym.

Rozum, którego głównym celem jest powodowanie i urządzenie innych władz umysłowych; powinien zawsze przewodniczyć imaginacyi artysty; powinien iey błędom zapobiegać albo one poprawiać, powinien mu poddać sposoby bezstronnego roztrząsania własnych płodów, i zapewnić, zabezpieczyć go przeciwko owej różnaitości wyroków, ktorey nieuchronnie podpadać muszą.

Gust wcale nie jest rzeczą arbitralną; nie widzę żadney potrzeby dowodzenia tey prawdy, bo iey nikt nie zaprzecza; za równo tę

prawdę przypuszczają, i ci którzy mówią: że gust jest prostem uczuciem, i ci którzy go załadniają na wyroku rozumu.

Z tem wszytkiem, lubo gust nie jest rzeczą arbitralną, jest iednak rzeczą arcyrzadką. Interes, namiętności, przesady, zwyczaje, obyczaje, klimata, rządy, cześć, niewiadomość, światła, zła lub dobra Edukacya, przypadki nadzwyczajne, i tysiączne inne okoliczności, mogą skazać, zepsować lub udoskonalić gust w człowieku albo Narodzie, tak iak też same przyzyny, w człowieku i Narodzie, mogą skazać lub udoskonalić wewnętrzne uczucie piękności. Te odmiany, którym gust podpadać może, lubo się przeto nie staie arbitralnym, powinny nas koniecznie zobowiązać, do natchnienia uczniów naszych owemi maxymami, które



szą prawdziwą zasadą gustu, a których przytosoowanie, w każdej okoliczności, może służyć za przewodnika nie mylnego w wykonaniu jakiegokolwiek bądź dzieła, i w sądzeniu o niem.

Jeżeli przyezyna rozkoszy i nudow, iedynie i zupełnie w nas się znajduje, dosyć nam będzie roztrząsnąć należycie siebie samych, rzucić wzrod nas baczna okiem, a natychmiast odkryjemy i udeterminujemy powszechne a niezmiennie prawidła gustu. Tym sposobem, podamy młodemu Artystcie pewne i nie mylne prawidło, podług którego będzie mógł zabezpieczyć swą imaginacyą, błędy iey poprawić, sądzić dobrze o iey płodach i o płodach innych współ-artystów, a pogardzać niesprawiedliwemi wyrokami interessu, zawiści lub skazenia gustu.



W zamiarze dopełnienia tego celu, wziąłem sobie za powinność wyśluszczyć następujące myśli.

Autor natury obdarzając ludzi nieoszacowaną sposobnością do nabywania coraz większey doskonałości, w tym samym czasie zapelniał ich dusze skłonnościami pobudzającemi ich do używania tego drogiego daru, i odpowiadania czyli raczej stołowania się do tego wielkiego zamyślu, dla którego nim zaszczytzeni zostali. Ciekawość jest jedną z tych skłonności; należy ona do liczby owych pierworodnych sprzęzyn umyślu ludzkiego, które przeznaczone są do udoskonalenia onego: jest wspólna i pospolita wszystkim ludziom; działa we wszystkich; moc i powszechność iey działania, ustawicznie się w nas okazują przez rozkosze z niey wynikające. Taką jest rozkoszą owa, którą czujemy.

gdy postrzegamy wiele rzeczy i poymniemy je latwie, a że tak rzekę, za jednym rzutem oka; taka jest rozkosz którą znajdujemy w różnaitości przeciwney nudom monotonii czyli iednakowosci; taka jest rozkosz, ktorey nas nabawia podziwienie lub niepodziwane poznanie, iakowey rzeczy. Te rozkoszy są rozkoszami wżyſtych czasow, są właſciwe wżyſtkim ludzom, bo we wżyſtych czasach i ludziah, *ciekawość* jest przymiotem wrodzonym umyſlu człowieka. Te rozkosze nie podpadają nieſtałości ani dziwaciwu, iak rozkosze zwyczajne i mody, bo ſkłonność piodząca one jest w człowieku, nie zaś w okolicznościach modyfikuiących człowieka. Te rozkosze są powszechne, bo ſkłonność z ktorey płyną niby z rzedła ſwego jest poſpolita wżyſtkim ludzom.

Ale jeżeli przeznaczeniem bezzred-  
dniem kunsztow wyzwolonych jest  
rozkosz, iak o tem nikt nie wąpi,  
pewna jest, iż, aby ich plody mia-  
ły doskonałość stałą i pospolitą,  
ogólną i wieczystą, potrzeba, aby  
rozkosze ktore skutkuia, były stałe  
i pospolite, ogólne i wieczyste; a  
jeżeli prawidła gustu, na to są prze-  
znaczone, aby nam dały poznać co  
w tych plodach wznawia lub uszka-  
dza doskonałość, zarowno i to pe-  
wna, iż te prawidła nie mogą być  
powszechne ani wieczyste, jeżeli  
nie będą wyciągnione z poznania  
przyczyn, ktore w rzeczonych plo-  
dach kunsztow wyzwolonych spra-  
wiają nadmienione rozkosze powsze-  
chne, lub skutkowaniu onych kła-  
dą zawady. Teraz pytam się ia-  
kież rozkosze powszechne i wieczy-  
ste mogą wynikać z plodow kun-  
sztow wyzwolonych, jeżeli nie bę-

dą miały za swoy początek *ciekawości*? Niechay się czytelnik zastanowi nad tem badaniem; Ja przeftanę na wyłożeniu prawideł gustu, które są powłzeczne i wieczyfte, gdy ie wyciągamy z wskazanego dopiero początku.

Człowiek, powiedziałem, lubi postrzegać wiele rzeczy i poymować ie łatwie, a że tak rzekę, jednym rzutem oka. Pierwsze prawidło gustu, ściągające się do kunsztow wyzwolonych, powinno zatem być wywiedzione z wiadomości przyczyn, które w płodach Kunsztow wyzwolonych, mogą sprawiać tę rozkosz albo przeskadzać w skutkowaniu oney. Przyczyny sprawiające tę rozkosz bywają naprzykład następujące: *czystość, prostota; porządek, symetria, jedność, inwencya czyli wynalazek, wyraz.*

Gdzie

Gdzie nie ma *iasności*, tam ciekawość zaspokoiona być nie może; albowież potrzebuie do zaspokoienia swego długiey uwagi i długiego roztrząśnienia. W pierwszym przypadku uczucie, rozkoszy nie wznieca się w duszy; w drugim przypadku, bywa osłabionem i zawieszonem.

Gdzie nie ma prostości czyli prostoty wyrazow, gdzie wszystko iest wykwintne, ciekawość bywa zawiedziona na swoim oczekiwaniu, bo to co dusza postrzega, bywa w tym przypadku nie równie niższe od tego, czego się spodziewała.

Gdzie nie ma *porządku*, tam nie może być *iasności*, tam nie może być *łatwego* poymowania. Pasma postępane myśli Autora nie kombi.  
*Nauka Praw; Tom VIII. M*

nuie się z pasmem wyobrażeń czytelnika rozważającego dzieło. Dużo nie dochodzi niczego, nie wywrożyć nie może, i nie zatrzymuje w sobie żadnego wyobrażenia; zamięszanie wyobrażeń własnych stąd wynika i upokarza ją zarówno jak niewiedomość, w której się widzi. Miało uczucia rozkoszy, doświadcza uczucia dolegliwości, zmartwienia i nado; a zatem ciekawość zupełnie chybia celu swojego.

Prawidła ściągające się do *Symetrii* od tej samej maxymy, od tego samego początku zawisły, i do tegoż samego końca dążą. W dziele złożonym z wielu części, które się powinny razem stawić oku człowieka, *Symetria* podoba się obserwatorowi, ponieważ mu ułatwia pojęcie wszystkiego. *Symetria* dzieli, że tak rzekę, dzieło na dwie czę-

ści, i pozwala mu obydwie od razu poymować, widzieć. Przeciwnie w dziele, którego części powinny być stawione oku człowieka, nie razem, ale następnie, *Symetrya* jest wadą, przywarą; nie podobą się obseruatorowi, bo miasto ułatwiania działań umyśłu, speźnia je monotonią czyli iednakowością, tudzież brakiem, niedostatkim tej rozmaiłości, która mu jest przyiemna. I to jest prawidło powłzechne, prawidło ogolne symetryi. Stosunek i związek dokładny równości (*paritatis*) pomiędzy częściami dzieła, zawsze będzie przyzwoity, gdy będzie służył do ułatwienia pojęcia iego; a będzie naganny, błędliwy, gdy przeciwny wyprowadzać będzie skutek. Będzie własnością przyzwoitą w dziele architektury, ale istną przywarą w dziele malarstwa lub snycerstwa, w ułomku

muzyki, i wielu innych płodach  
kunsztów wyzwolonych.

Nie można tak mówić o *iedności*;  
ta nie ma za cel sfonków równo-  
ści, ale sfonki współdążenia do  
iedynego końca; nie wyłącza ona  
rozmaitości, ale nią kieruje, ale  
ją determinuje; nie pozbawia umy-  
ślu rozmaitych rozkosz, których go  
nabawiać może odmiennosc części  
z jakich powstaie dzieło; tego ie-  
dynie wyciąga, aby te części dą-  
żyły wszystkie do wzmocnienia dzieł-  
ności uczucia, które całkowitość  
wzbudzać powinna. W każdym a  
każdem dziele, *iedność* jest potrze-  
bna; bo gdzie nie ma *iedności*,  
tam i całkowitości nie znajdziesz,  
same tylko będą cząstki; a dusza  
roztragniona tem mnostwem wra-  
żeń, które się nawzajem sobie prze-  
siwią, i które się na wzajem zna-  
szą, zostaje w owej oczęści, z



ktorey my ią próżno usiłowali wy-  
ciągnąć.

*Denique sit quod vis, simplex dun-  
taxat & unum.*

*Horat. de Art. Poet.*

Druga maxyma ogólna gustu te-  
muż samemu zamiarowi odpowia-  
dać będzie. Aby umysł postrzegł  
wielką liczbę wyobrażeń, aby je  
pojął łatwo, i że tak rzekę, jednym  
rzutem wzroku, nie potrzeba Ar-  
tyście wyrażać w dziele swoim  
wszystkiego, co powinno wzniecić  
tę rozkosz w duszy obserwatora.  
Wielka liczba tych rzeczy powin-  
na być tylko wskazana, a że do-  
kładnię powiem, większą liczbą  
tych rzeczy, natchnąć tylko po-  
winien swe dzieło. Jeżeli wyraz  
jedney rzeczy, poddaie umysłowi  
mojemu wyobrażenia rozmaitych  
innych rzeczy, ciekawość moja

zostanie zafycena wyobrażeniem rzeczy pierwszej, tak dokładnie, iak gdyby postrzegła osobne wyrażenia wszystkich innych rzeczy; ale rozkosz nie będzie równa w obydwóch przypadkach. Umysł będąc obowiązany zastanawiać się nad każdą z rzeczy wyrażonych, będzie miał oddzielne uczucie tych rozkosz, ktoreby, w pierwszym zdarzeniu w jednym, że tak rzekę, zbiorze, uczuł; a tem samem, te rozkosze staną się daleko żywfzemi.

Gdyby Artysta nie tylko nie preferował wyrazu jednego nad wyrażenia osobne a kilkorakie, ale w jednym czasie użył i pierwszego i drugich; to jest gdyby do wyrażenia rzeczy wskazującej inne, przydał osobne wyrażenia rzeczy wskazanych; w tym przypadku, nie tylko by się zmniejszyła rozkosz, ale nadto przynięszalaby się do niej

dolegliwość, boby wyrażenia rzeczy już wskazanych, skutkowały nudność, znużenie, miało ciekawości; i wprowadziłyby zamięszanie na miejsce obfitego wyrazu. A więc wielki Artysta, będzie wyrażał iak naydzielniey, i ile możności, owe rzeczy, ktore wzbudzają wiele wyobrażeń innych rzeczy; ale nigdy nie będzie wyrażał osobno tych, ktorých wyobrażenia naturalnie wzbudza wyrażenie pierwzych. Powiedziałem iak naydzielniey i ile możności; bo używanie tey maxymy, tego przepisu, powinien zawsze godzić z prawidłami iasności, przyzwoitości, iedności.

Drugą rozkoszą, którą w nas wzbudza działanie ciekawości, iest iakom powiedział, rozkosz wynikająca z *rozmaitości przeciwney nudom monotonii czyli iednakowości.*

A więc drugie prawidło ogólne gustu, wyniknie z wiadomości, z poznania tego wszystkiego, co sprawuje tę rozkosz w płodach sztuk wyzwoionych, lub co iey skutować niedozwala. Takimi są owe, które dokładnie oznaczają granicę różności i niezgodności czyli przeciwieństw. Jeżeli nas ciągnęła iednostajność nudzi, zbytńia różność brzydnie nam i smak nasz uciska. Obydwa skutki iednę mają przyczynę, a ta przyczyna jest arcyprosta. Rozkosz wynikająca z różności, jest iakom powiedziać, skutkiem ciekawości. Jednakowość czyli iednostajność nudzi nas, bo nie tuczy tey skłonności duszy; a zbytńia różność mierźnie nam; ale nam mierźnie w ten czas, gdy jest tak zbytńeczna, że umysł nie może mieć iey pojęcia; bo pod ow czas nie dopełnia swiego celu, to jest nie zaspokaja ciekawości.

Naprzykład Architektura gotycka wznieca w nas niesmak, bo małość i drobność iey ozdób rozmaitych, nie dozwała oku poznawać ich wyrażenia, a mnostwo onych, nie dozwała wzrokowi zaştanowić się nad żadną. Rozkosz rozmaitości nie bywa w nas wzbudzana, bo rozmaitość ktorey umyśl dostrzedz nie może, zmienia się na iednoştayność ieszczę obmierzleyszą nad owę, która wynika z błędu przeciwnego; bo tamta przynajmniej iakieżkolwiek wyobrażenie rozesnane wzbudza w umyśle, a ta samo tylko zamieştanie i samą niepewność w nim skutkuje.

Toż samo prawie można powiedzieć o niezgodności i przeciwnoştwie (*contrast*). Aby rozkosz rozmaitości miała miejsce, dołyć ieşt, aby zachodziła rozmaitość w ułożeniu czyli sytuacyi części skła-

dających całkowitość. To co w  
 wyzwolonych kunsztach nazywa-  
 my niezgodnością czyli przeciwień-  
 stwem, po francuzku *contraste*, prze-  
 znaczone jest do dopełnienia tego ce-  
 lu; gdy tey niezgodności nie ma,  
 płody kunsztów wyzwolonych by-  
 wają ogłoszone z naygłówniey-  
 szych ozdób gustu; nigdy w nich nie  
 nie znajdziemy procz iednostayno-  
 ści, ani widzimy w nich dobrego  
 naśladowania natury. Bez tey nie-  
 zgodności, gdyby dzieło nayza-  
 eniey wypracowane było, zawsze  
 słabe uczucie rozkoszy, wzniecać  
 będzie, zawsze iey będzie towarzy-  
 zzyć nudność, znużenie; bo cieka-  
 wość nie czerpa ze wżyskich czę-  
 ści dzieła więkzszego zródła ucie-  
 chy nad to, które dla niay wypły-  
 wa z iedney iego części. Ale że  
 zbytek, w rozmaitości części ro-  
 dzi iednostayność, tak też zby-  
 tek w rozmaitości położen albo fy-

tuacy, czyli zbytek niezgodności, przeciwieństw, płodzi monotonią i jednokształtność.

Znajdziemy tego iawne dowody, nie tylko w dziełach wielu Artystów, ale nadto w dziełach wielu Autorów niższey łaciny, zapchanych antytezami czyli przeciwnemi wyrazy. Umyśl tak mało w nich znajduie rozmaitości, iż gdy w iednych raz zobaczy położenie czyli sytuacją figury, natychmiast może zgadnąć iakie jest położenie figury poboczney; a gdy w drugich przeczyta iedną część iakiego toku mowy, natychmiast wywroży i drugą. Ta ustawiczaa niezgodność, to wieczyste a ciągle wyrazow przeciwieństwo, zmienia się na jednokształtność, na monotonią nieznośną, daleko przeciwnieyszą naturze i gustowi niż owa która wynika z przeciwnego błędu.

A więc prawidła ogólne, powszechne gustu, względem odmiany czyli różnaitości i niezgodności czyli przeciwięństwa, będą następujące.

*imo.* Różnaitość, odmiana, podobna się w ten czas, gdy może być potrzebna. Potrzeba aby dusza czuła różnice, aby ie łatwo iedne od drugich rozpoznawała, aby na każdej spocząć mogła uwagą; słowem potrzeba, aby rzecz była tak pojedyncza, iżby ie dostrzedz można, a tak zamożna w odmiany, iżby ia dostrzedz można z rozkoszą.

*ado.* Małe cząstki, samym tylko małym całkowitościom przystoia. Wielkie całkowitości, nie powinny mieć żadnych małych cząstek. Architektura grecka, która ma mało podziałów, ale które podziały są wielkie, na tey się grun-



tuie maxymie wypływaiącey z ma-  
xymy powyżfzey,

3tio. Przeciwięństwo, niezgod-  
ność, wtenczas się podoba, gdy  
iey nie możemy przewidzieć; iest  
piękna, gdy się zdaie potrzebną;  
iest przyzwoitą, gdy czytelnik czu-  
ie, dla czego umieszczona w dzie-  
le, a nie dla czego Autor chciał  
się z nią popisać. (1)

Rozkolez pochodząca z podziwie-  
nia i niespodziwanego poznania rzeczy,  
ktora iak i dwie pierwsze, obwie-  
szcza w nas działanie ciekawości.

---

(1) Ten wiersz Lukana.

*Vilfrix diis placuit, sed vilfa Catoni*  
iest wzorem niezgodności, prze-  
ciwięństwa, ktore w Literaturze  
nazywamy *Antytezą*.

będzie celem i obiektem dwóch następujących ogólnych prawideł gustu, o których jeszcze pozostał mi mówić.

Nazywam rozkoszą *podziwienia* owo uczucie, które wznieca w duszy naszej pojęcie rzeczy niespodziewanej, a przynajmniej, którey my się nie spodziewali pojąć tak, iak ją poymniemy. *Wyniosłość* i *gorność* myśli, iey *cudowność* *nowość*, *nadzwyczajność*, bywają celami tego podziwienia i zródłami tey rozkoszy. *Kunšta* wyzwolone mogą używać wymienionych przymiotów, końcem wzniecenia rozkoszy o iakiey mowa. Zaden płod, nie zyszcze nazwiska płodu dobrego gustu, jeżeli nie udziałą tego skutku. Wielki *Artysta* nie przestanie na wznieceniu uczucia; będzie się starał przedłużać je wszelkiemi sposobami. *Wytwor* *kunšta*

zależy na tem, aby podziwienie, ktote w początku swaim jest mierne, utrzymywało się, wzrastało, i stopniami wzniosło się nakoniec aż do zdumiałości. Taki działaia skutek, i ow najpiękniejszy kościół w Europie, i ow starożytny Pantheon wzniesiony wśrod powietrza mocą geniuszu Michała Anioła, w kopule tego kościoła, gdzie ta ogromna massa zdaie się tak lekka, z przyczyną stożonku i proporcji, którą zachowano w budowaniu iey nasady. Taki skutek działaia, niemal wszystkie dzieła Rafaela; a ogolnie w kunsztach wyzwolonych, rownie w Poezyi iak w wymowie, wszystkie rzeczy, ktore prawdziwie mają ow charakter gorności (*sublimis*) ktory zależy na prostem wyrażeniu wyfokiego wyobrażenia.

Te to są prawa ogolne i powszechne gustu, ktorych, podług

mego zdania, potrzebaby uczyć wychowañcow kollegium kunsztow wyzwolonych, w ostatnim okresie Instrukcyi. Te prawidła sã ogolne a tem samem, mogã miec liczne przystofowania, mo¿na z nich wyciãgnãc arcy wiele uwag i wnioskow. Jam ie tylko przytoczył, i wyciãgnãłem ie z głownego poczãtku ciekawoœci; aby pokazaç że sã ogolne, powszechne i wieczyste; to ieœt, że sã jedne dla wszystkich narodow; że sãu¿ã na wszystkie czasy. Partykularny nauczyciel ka¿dego z osobna kunsztu wyzwolonego powinien to wykonaç, co ia tylko wskazuje. U¿ilnoœç iego nie powinna siã ograniczaç samem wyłufzczeniem onych; nadto powinna ie stofowaç do tego wyzwolonego kunsztu, którego nauczanie iemu zleczone. Powinien ieh zachowanie wskazywaç w naypiãknieyfszych swego kunsztu zabytkach; powinien pokazywaç uczniom

uczniom, wszystkie wady popełnione w ich robotach, wymieniając wczem przestąpili prawidła; nakoniec powinien im podać sposoby, iak mają naprawić te błędy, te omyłki, na nową rozpoczynając dzieła.

Ta instrukcyja, miało coby miała mięszać imaginacyą uczniów naszych, byłaby arcy pożyteczną iey rozwinięciu się. W chwili kompozycyi, w tę chwilę w ktorey każde wędzidło jest tak uprzykrzone, puszczaliby się najsміielej za wszystkimi popędami imaginacyi swojej. Jey postępy nie byłyby niepewne, a przynajmniej nie wstrzymywałyby ich ustawiczna bojaźń. Pewni i przekonani o nieomyłności prawidła, ktoreby determinowało dalsze ich zdanie; dozwoliliby imaginacyi swojej ćwiczyć się z największą wolnością; a z przywołaniem rozumu ktory powinien poprawiać

i doskonalić, czekaliby owego momentu, w którym na siłach upada z pracy i zwątlania. Pod ow czas roztrzaskając pierwsze zarysy swych piodow, na miejsce nie zawisłego i wartkiego lotu imaginacyi, wprowadzając wolne postępowanie reflexyi; we wszystkim zasadzając się na prawidłach od niey podanych; zachowaliby i doskonaili wszystko, co jest skutkiem prawdziwego entuzyazmu; a odrzuciliby wszystko, co było piodem wielkiego zapalu, czyli raczej opoienia imaginacyi.

Tym to sposobem tworzone bywają naydoskonalsze dzieła kunsztow wyzwołonych; ten to jest zamiar Instrukcyi, którą wskazuję. Jey maxymy, początki, prawidła, służyłyby do uchronienia się błędow, a nie do stwarzania piękności; do ujęcia w kluby imaginacyi obłąkanej, a nie do powodowania tą,

ktora idzie za przywidzianem unie-  
sieniem; do wspomozenia Artyſty  
po utworzeniu dzieła, a nie do po-  
wodowania nim w samą chwilę two-  
rzenia; ſowem do ukształtowania  
Tędziego, ale nie tworzę, nie Au-  
tora.

Niechay Artyſta Filozof roz-  
trząśnie te wyobrażenia; niechay  
rozważy bez uprzedzenia i bez stron-  
ności, niechay czytym i spokoj-  
nym duchem roztrząśnie, całkowi-  
ty plan Inſtytucyi odemnie poda-  
ney; i wten czas niechay o nim  
da wyrok. Zdaię ſię zupełnie na  
iego ſąd i doſwiadczenie.



---

ROZDZIAŁ XXXII.

*O Kollegium Kapłanow czyli Xięży.*

Kapłan okadzający Bostwo, które  
 cześci obywatel; Kapłan opowiadają-  
 cy Dogmata, które stanowią wiarę  
 narodu; Kapłan, który w Kraiach  
 większem udarowanych szczęściem,  
 naucza i rozszerza tey moralności,  
 ktorey naygłębsza Filozofia dosko-  
 nale wynalesdź ani dociec nie mogła,  
 bo ją pokrywała nie przebita opo-  
 na namiętności; a która gdyby nam  
 nie było przyzło na pomoc obia-  
 wienie Boskie, zawsze ciemna i  
 nie pewna, zawsze wystawiona na  
 naymocniejszy pociski niezgodnych  
 mędrcom, byłaby — dziedzictwem  
 ofobistym kilku Filozofow, pra-  
 wdzowie godnych tego nazwilka:  
 Kapłan mówię, w miejscach, w kto-



rych sprawuie, bądź wszystkie swo-  
ie funkcye, bądź którąkolwiek ich  
cząstkę, powinien być wychowa-  
nym, powinien brać nauki, pod  
opieką i strażą Rządu oraz praw.  
Będąc obywatelem tak iak i inni,  
ponieważ uczestnikuie w tych sa-  
mych prawach i powinności; będąc  
publicznym Urzędnikiem tak iak  
i inni, bo iest odziany charakterem  
publicznym i sprawuie funkcye pu-  
bliczne; mogąc być pożytecznym  
lub szkodliwym Kraiowi, tak iak  
wszyscy którzy mu służą; pożyte-  
cznym przez dopełnienie, szkodli-  
wym przez zaniedbanie lub zgwál-  
cenie powinności posługi swoiey i  
obowiązkow pierwiastkowego swe-  
go stanu cywilnego; powinien, iak  
wszyscy inni, zaraz od dzieciń-  
stwa gotować się, za pomocą Insty-  
tucyi przepisanej prawem, do współ-  
pracowania na dopełnienie głowne-  
go tegoż prawa zamiaru.

..Ale i takż powinien być plan  
Instytucyi dla Kollegium Kapłanow?

..Chętniebym go wyłożył; wskazałbym, w czymby powinien być zgodny z planem podanym na inne Klasy drugiego szeregu, na które się ta druga klasa pryncypalna podziela, i w czym się powinien różnić od rzeczzonego planu; pokazałbym, jakim nieprzyzwrotnościom możnaby tym sposobem zapobiec, i jakieby przyniosł korzyści; gdybym był wprzod wyłuszczył ową część mego systematu prawodawczego, która ma za cel prawa ściągające się do Religii. Abym myśli moich nie naraził na potwarze ludzi nieznających maxym, których w tem mieyscu nie mogę tłumaczyć, bez uszkodzenia porządku pracy moiej; odsęłam czytelnikow do piątey części tego dzieła. Dostyc mam na tem, żem ostrzegł, iż ta Klasa to-

warzystwa, nie powinna być wyłączone z planu Edukacyi publiczney.

ROZDZIAŁ XXXIII.

*O publiczney Emancypacyi uczniow  
tey Klasy.*

Obrządki wyzwolenia publicznego tey drugiey Klasy, powinny być te same, któreśmy przepisali na Emancypacyą uczniow klasy pierwszej. Zadnaby inna nie zachodziła różnica prócz owey, która powinna wynikać z różnicy ich przeznaczenia. Ta różnica tak łatwa jest do pojęcia, iż wskazanie oney tutaj, zdałoby nam się rzeczą niepożyteczną. Niechay tylko czytelnik powtornie przeczyta Rozdział

powyższy o wyzwoleniu czyli Eman-  
cypacyi.

Zakończemy ten plan Edukacyi publiczney roztrząśnieniem bardzo ważnego obiektu, ktorego oddzielać nie można od rozprawy o Edukacyi publiczney.

---

## ROZDZIAŁ XXXIV.

### *O Edukacyi Kobiet.*

Kobiety zarządzają Edukacją narodu ludzkiego w pierwszych latach życia. One to, w dołze nasze młodociane rzucają nasiona występku lub cnoty; one nam udzielają pierwszych prawd lub błędów; one osłabiają lub wzmacniają nasze troski, bojaźni, nadzieje; one rozlewają kubek dolegliwości

lub rozkoszy na łono małych czyli drobnych społeczeństw, z których się składa wielka społeczność kraju. Nie mając uczestnictwa w rządzie, częstokroć kierują jego władztwem; lubo nie mogą zgromadzać swych kaydan, często jednak panują nad swymi tyranami; nie walcząc z niemi o pozory powagi i władzy, biorą w udział a nawet przywłaszczają sobie iey rzeczywistość.

Czyliż ta znakomita i interesująca część towarzystwa powinna uczestnikować w Edukacyi kierowanej od Urzędnika i prawa?

Plato w swey Rzeczypospolitey chce, aby te same ćwiczenia dawano dziewczętom co i chłopcom. (*De Rep. Dialog. 3. § 7.*) Różnica płci i skutki wynikające z tey różnicy, nie powinny, według my-

śli tego Filozofa, żadney wprowadzić różnicy w Edukacyą. Ta myśl Platona nie dziwi mię bynajmniej; bo jest koniecznym wypadkiem iego planu. Ten wysoki geniusz widział wszystko, przewidywał wszystko. Chciał zapobiec zarzutowi, który arcymano ludzi mogłoby mu czynić (*Emile liv 4.*). Wyłączywszy z swey Rzeczypospolitey, zniósłszy w niej wszystkie familie partykularne, i nie wiedząc eoby miał robić z kobietami, był przymuszony kształtować je na męzczyzny.

Ale ta jedność Familii, to pomieszanie cywilne dwoch płci wynikające z niej, pomieszanie wcale różne od owey pospolitości czyli wspólności żon, którą fałszywie przypisywano Platonowi, nie mogło mieć gdzieindziej miejsca procz Rzeczypospolitey wyobrażoney od

tego wielkiego człowieka; nie końcem ustanowienia narodu, ale końcem dokładnego wyobrażenia sprawiedliwości. Ze nasz cel wcale jest odmienny, wiele różny od jego zamiaru, nie możemy używać tych samych środków.

Spółeczność, o ktorej rzecz mamy, powinna być złożona z Family, a wewnętrzne sprawowanie Family wymaga, aby ieden iey członek miał zwierzęcznie nad nią baczenie, troskliwość i opiekę. Kobieta będąc z mocy przyrodzonej konstytucyi fizycznej skłonnieyszą do sedentaryi, słabszą ale czuynieyszą niż człowiek; wyłączona płcią swoją od więkzey części funkcyi cywilnych; oddalona od innych spraw zwyczajem, opinią i prawami; kobieta mowię, zdaie się być przeznaczoną i wezwaną do tego wewnętrznego

gò sprawowania Familii, tak od fa-  
 mey natury, iako od ducha insty-  
 tucyi towarzyskich. Jakoż widzi-  
 my, że Kobiety były poświęcone  
 tym zatrudnieniom domowym we  
 wszystkich czafach i Kraiach, w  
 których nie żyły ani w zbyteczney  
 niewoli, ani w zupełney nieza-  
 wifłości.

To wewnętrzne sprawowanie Fa-  
 milii czyni Edukacyę domową nie-  
 uchronnie potrzebną dla Kobiet. Edu-  
 kacya publiczna, nie pozwalając  
 im nabywać nałogow i gatunku in-  
 strukcyi szczególnie tej płci potrze-  
 bney, oddaliłaby je od przyrodzo-  
 nego przeznaczenia, uczyniłaby je  
 mniej zdadne do ponoszenia przy-  
 wiazanych do niego niesmakow, ani  
 by im dozwoliła czuć prostych Ro-  
 dyczy, które jednają tego zabawy:  
 gdybyśmy im dawali Edukacyę  
 bardziey towarzyską, jeżeli tak mo-



wić mogę, czynilibyśmy jej mniej sposobnemi do życia domowego.

Doświadczenie usprawiedliwia to zdanie. Młode dziewice wychowane w Klasztorze stają się zazwyczaj złemi gospodyniami; a w Kraiach, gdzie nie ma tego narowu Edukacyi, znajdziemy w Kobietach więcej cnót domowych, więcej porządku w Familiach, więcej ufzcześliwienia w małżeństwach.

Jeżeli sama tylko domowa Edukacya przystoi płci żeńskiej, więc nie powinny uczestnikować w Edukacyi powodowanej od urzędnika i prawa; bo Urzędnik nie powinien wchodzić w ościenia domowe, a prawo, to tylko powinno przepisywać, co Urzędnik wykonać zdoła.

I dla tej przyczyny Edukacya płci żeńskiej nie będzie miała miej-

sca w tym planie Edukacyi publiczney; ale mimo tego, mogłaby z niey zebrać pierwsze szczęśliwe skutki. Kobiety wyłączone od bezśredniej Edukacyi prawa, nie byłyby pozbawione Edukacyi prawa pośredniej i uboczney, któraby wynikała z samey mądrości jego ustaw.

Prawo kształtujące płęć męską, kształtowałoby zarazem ubocznie i płęć żeńską. Błądzi kto mniema, że męszczyzna modyfikuje się i usposabia biorąc wzorz Kobiety; byłoby to sprzecznością, nie zgodziłoby się to z owem prawem odwiecznem i niezmiennem natury, które chce, aby mocniejszy był pierwszym w nadawaniu prawa słabemu. Prawda jest, że płęć jedna, stara się zawsze przypodobać drugiej; ale ta ambicya jedyna w Niewieście, w męszczyźnie jest po-

jączona z mnożstwem innych ambi-  
 cyy. Na którą z dwoyga płci, ta  
 żądza działać będzie potężniey i  
 rozlegley?

Gdy wady Rządu i błędy Prawo-  
 dawstwa zepfują obyczaje Narodu,  
 któraż płeć stanowi prawa, która  
 rządzi Państwem? któraż płeć ma  
 naydzielnieyşe wędzidło przeciwko  
 skażeniu i naymniey mocy do roz-  
 szerzenia onego? Wstyd który na-  
 daie tak wielką moc wdziałom Ko-  
 biety, wstyd, którego obraz pro-  
 żność usiłuje zachować w ten czas  
 nawet, gdy go już ferce, bynajmniey  
 nie czuje; wstyd, nie jestże ocze-  
 wistym dowodem, że skażenie du-  
 szy bierze swoy początek od mę-  
 szczyzn, i że to skażenie przecho-  
 dząc potem do Kobiet, staje się do-  
 piero pod ow czas wieczystym ży-  
 wiołem złego, którego wprzód  
 tylko skutkiem było? Jeżeli w wie-

kach bohatyrskich, szacunek Damy  
 pociągał kochanka do bitew, gonitw,  
 turniejów i wypraw wojennych; ie-  
 żeli szyszak, pałac ozdobione wstę-  
 gą zawiązaną ręką piękności, były  
 zabytkami odwagi, zręczności i mę-  
 stwa wojskowego; jeżeli w szczę-  
 śliwych czasach wolności i cnoty  
 Greckiej oraz Rzymskiej, Nie-  
 wiasty prowadziły obywatela do  
 zwycięstwa, odganiały zbiegów do  
 obozu, wylewały łzy radości nad  
 ciałami małżonkowi i dzieci zabitych  
 za Ojczyznę; wieńczyły obroń-  
 ców wolności i zabójców tyranów;  
 szły gdy tego potrzeba wyciągała,  
 przeciwko zagranicznemu nieprzy-  
 iacielowi, uzbrajały się żelazem i  
 trucizną przeciwko wewnętrznemu  
 uzurpatorowi, a dobrowolną śmier-  
 cią opłacały życie i wolność Oy-  
 czyzny; jeżeli w Sparcie nie raz  
 widziano, że matki zabijały wła-  
 sne dzieci zbiegłe lub lękliwe, że

eżę-

często okrywały je hańbą i szyderstwami, a płakały nad temi, które nie stawiały się winnymi żadnego błędu, żadnej lekliwości, zwyciężone powracały do domu (1); jeżeli w Rzymie te same prawa, które dawały tak wielką władzę mężom nad żonami, które użyczały pierwszym prawa rozwodu, a odmawiały go drugim; które w posród Famili stanowią sąd straszliwy, sąd w którym żona sądzona była, ale w obliczu którego usiąść nie mogła; w którym bywała skazywana na śmierć, ale w którym nie mogła sięgnąć zemsty lub kary za obelgi uczynione Ojcu lub małżonkowi swemu; jeżeli w Rzymie też sa-

---

(1) Zobacz Nicolas Cragins. De Rep. Laced. lib 3. tab. 12. §. 2. & 13, apud Gronow. Thesaur. Tom 5.

me prawa, były tylakrotnie mężnie bronione od Niewiaſt; ieżeli te Niewiaſty, potrzykroć zbawiły Oyczyznę i zachowały ją od zemſty Koryolana, od chciwości Brennuſa, i od broni zwycięſkiej Annibala; ieżeli potrzykroć zaſłużyły ſobie u Senatu na publiczny wyrok wdzięczności: czyliż w tem wſzystkiem, nie mamy licznych a potężnych dowodów, że płęć mocniejszy, wpływa dzielnie na charakter, obyczaje, i opinie płci ſłabszey?

A więc ſtaraymy ſię przyzwoicie kſztałtować Męſzczyzny, a tem ſamem ukſztałtujemy należycie i Niewiaſty; a że z mocy nieuchronnego następſtwa kombinacyi towarzyſkich, to co z razu było tylko skutkiem, ſtaie ſię za czafem podporę ſameyże przyczyny; podobnież udoſkonalenie obyczajow i opinii płci żeńskiej, uprzedzone i zdzia-

lane udoſkonaleniem obyczajow i  
opiniy p̄ci męſkiey, ſtanie ſię ſamo  
przyczyną dobrych obyczajow i cnot  
publicznych.

Prawa o ktorych mowilem prze-  
znaczone ſą do przygotowania tey  
zbawienney odmiany. Te o ktorych  
mi ieſzcze mowić pozostale, przeznac-  
zione ſą do wzmocnienia, do udo-  
ſkonalenia oney. Tamte miały za cel  
młodzieńca będącego po<sup>z</sup> Eduka-  
cyą Urzędnika i prawa; te będą  
miały za cel, człowieka iuż wy-  
ſzłego z Edukacyi i poruczonego  
władaniu właſney woli; tamte ſcią-  
gają ſię do pierwſzey Edukacyi oby-  
watela, te należą do drugiey.

## PRZEDZIAŁ II.

*O Prawach ſciągających ſię do oby-  
szaiow.*

O ij

---

ROZDZIAŁ XXXV.

*Zamiar tej części umiejętności Prawo-  
dawstwa.*

Człowiek nie może być szczęśliwym bez wolności, nie może być szczęśliwym, nie żyjąc z podobnemi sobie. Ale żyć z podobnemi sobie nie może, bez rządu i bez praw. A więc żeby człowiek był szczęśliwym, powinien być wolnym i zawistym; ale czyliż wolność umieścić się może obok z zawistością? Jeżeli wolność jest mocą czynienia wszystkiego co się podoba, iakże ją będziemy mogli pogodzić z zawistością, która się każe dorozumiewać obowiązku czynienia tego, cośmy czynić powinni; możemyż iakim sposobem zbliżyć do siebie te dwa ostateczne kro-



fy; możemyż iakim sposobem pogodzić dwie rzeczy, na pozor, tak sobie przeciwne?

Szczęściem dla ludzi, nie schodzi nam na dobrych do tego sposobach; ale iakież są te sposoby, gdzież ich szukać mamy?

Jeżeli *powinność bez woli znosi wolność*; jeżeli *wola bez powinności znosi zawisłość*; więc *chcąc tego cośmy powinni zachowujemy wolność*, w niczem nie nadwężając *zawisłości*. A więc *wola czynienia tego cośmy czynić powinni*, jest owym *związkiem*, który łączy *wolność z zawisłością*. Gdy obywatel pragnie tego, co prawo przepisuje; gdy idąc tam gdzie go własna *wola unosi*, tam dąży dokąd go *prawa wzywają*; jest *zawisły*, bo życie pod *prawami*; jest *wolny* bo idzie za *poruszeniem własney woli*, boby czy-

nił wszystko co one przepisują, chociażby mu nawet nie nakazywały.

Takiego sposobu szukamy, ale gdzie go znaydziemy? To pytanie łatwieysze jest do rozwiązania niż drugie. Wystaw sobie w myśli społeczeństwo, w ktorey interes i namiętności szczególney osoby są tak dobrze powiązane z interessem samego towarzystwa, że każdy może szukać o sobie ulczęśliwienia, przykładając się do ulczęśliwienia cudzego, znaydziesz w niej sposób wskazany, znaydziesz w niej naywiększą część partykularnych obywateli *chocących* tego co działać *powinni*; nie będziesz mógł z tey liczby wyłączyć, tylko niedołęgow, ludzi skażonego rozumu, lub tych, ktorych nadzwyczajne przypadki przywiodły do skażenia i zbrodni.

Ale na coż się przyda ta wysoka kombinacya? czyliż podobna jest do wykonania? gdzież znależdź można ten sposob pogodzenia wolności z zawistością, sposob który tylko sam jeden może ustanowić szczęśliwość ludzką na niewzruszonych zasadach? To jest trzecie i nayważniejszy z zadanych badań; ono stanowi zamiar, czyli obiekt niniejszey części umiejętności prawodawczey. Rozdział następujący, poda pierwsze w tey mierze myśli.

## ROZDZIAŁ XXXVI.

*Zamiar wskazany podobny jest do dopełnienia.*

Natura ukształtowała człowieka i usposobiła go do społeczności, a tchnęła w niego miłość siebie samego. Mądrość zamiarow natury,

ktora się nadewszystko wydaie w stosunku i związku szrodków. Sił i celow, przynagla nas do domysłania się stosunkow pomiędzy własnościami iestectwa a iego przeznaczeniem; pomiędzy miłością siebie samego a skłonnością do towarzyskiego pożycia. Dla czegoż więc za przewodnictwem doświadczenia, pomiędzy temi dwoma obiektami moralnemi, odkrywamy raczey stosunek zaprzeczny niż rzetelny? Dla czego w miłości siebie samego, częściey widziemy przyczyny zepłucia i uszkodzenia towarzystwa, niż przyczyny iego zachowania i mocy? Tożby natura tak przedziwna we wszystkich płodach swoich, przestała bydź porządną w najpiękniejszym i najwyższym ze wszystkich swych tworow? tożby w człowieka tchnęła moc unoszącą go ku towarzyskiemu pożyciu, o bok drugiej mocy, ktora go pobudza

do niszczenia społeczności? Gdyby ta kontradycya mogła mieć miejsce, widzielibyśmy iey skutki we wszystkich Narodach i we wszystkich czasach. Alboż natura nie jest jednakowa we wszystkich miejscach, i we wszystkich wiekach? alboż skutki pochodzące z natury rzeczy, nie miały jednakowego piątna powszechności, stałości, iak i przyczyny które ie wyprowadziły? Lecz czyliż nam doświadczenie nie pokazuje, że u wszystkich Narodow i we wszystkich czasach, społeczność w naygornieyszey miłości siebie samego, ale powodowaney porządnie, znajdowała tak mocną siłę i podporę, iakieyby nie mogła znaleźć w żadnym innym początku uczynkow człowieka? Jeżeli miłość siebie samego, o czem nikt nie wątpi, jest iedynem źródłem wszystkich namiętności; jeżeli zarowno naywiększe cnoty iak

naywiększe zbrodnie, każą się do-  
rozumiewać naywiększych namię-  
tności; któż niemi bardziey był  
miotany iak Scawola, Attilus, Cur-  
tius, Decius? kto był w wyższym  
stopniu ożywiony miłością siebie  
samego? kto nad nich lepiej usu-  
żył towarzystwu i Oyczyźnie?

W chwili połączenia się ludzi w  
towarzystwo, natura tego połącze-  
nia bywa taka; iż każdy pracując  
dla siebie, kieruje ku pożytkowi  
innych wyspedk swych partykular-  
nych czynności. Jeżeli się zaſta-  
nowimy nad tą prawdą, zobaczymy  
że uczynki nawet nayobojętnieysze  
na pozor, nie są wyłączone od te-  
go prawa. Ta prawda więkzey ie-  
szcześnie nabiera rzeczywistości, gdy  
się zaſtanawiamy nad związkiem  
koniecznym, który każdą część łą-  
czy z innemi częściami i całkowi-  
tością. A więc naycudownieyszy.

a razem naymnieyszemu zaprzeczeniu nie podległy skutek ztowarzyszenia w tem zachodzi, że społeczność nie przeszkadzając w niczem pracy około naszego dobra, zawsze nas unosi za okrefy ofobistości; że nie nadwieraając w niczem tego początku działania, który nam jest wrodzony, i który dąży do zatrudnienia nas iedynie sobą samemi; a nawet nadając temu początkowi, tey sprężynie, więkfzey dzielności i mocy, za poszrednictwem potrzeb iakie w duszy naszej wznieca, i za poszrednictwem pobudek do działańia które rozmnaża; przymusza nas w tym samym czasie, do działańia za okrefami własney naszej ofoby; tak dalece: że nasz ofobisty interes niknie w miarę usilności, którąłożemy na uspokojenie iego. Muciusz nie lęklawie pali swą rękę; Attiliusz rzuca Oyczyznę, którą czci, aby wziął

nazad więzy nieprzyjaciela go-  
 tującego mu śmierć; Kurcyusz rzu-  
 ca się w przepaść; trzeci Decy-  
 szowie poświęcają się Ojczyźnie i  
 okupują jej życie własną swoją śmie-  
 rcią. Jakich potrzeb, takich namięt-  
 ności musiał doświadczać każdy z  
 tych Bohatyrow, nim się determi-  
 nowali do tak wielkich uczynków!  
 Te potrzeby, te namiętności miały  
 bez wątpienia ten sam początek,  
 który unioś Syllę do tyłu proskry-  
 pcyy, który poradził Katylinie ty-  
 le zbrodni, który duszę Cezara  
 spodlił aż do zdrady; ale skutki,  
 w pierwszych, były tak dalekie  
 od przyczyn, które je skutkowały,  
 iż im usunęły z widoku interes oso-  
 biśty, dla którego działali. I dla  
 tego ten jest charakter naypospoli-  
 tszy wielkich namiętności, że ukry-  
 wają stosowność swego celu z gło-  
 wną przyczyną, która je skutko-  
 wała; i dla tego to w oczach mniey



bacznego obserwatora, zdają się być zupełnie oderwane od tej miłości siebie samego, która bywa jedynym, prawdziwym i powszechnym ich początkiem, nie zawisłe od rozmaitych stonków społeczności, które jej nadaie, dobre lub złe oney kierowanie.

Jeżeli więc miłość siebie samego, może ścieśnić i wzmocnić, rozwołać lub osłabić związki towarzyskie, cel który tutaj zakładam, nie jest chimera. Ponieważ za tem zawada którą łamać potrzeba, nie ma siedliska swego ani w naturze człowieka, ani w naturze towarzystwa, nie ma żadnego niepodobieństwa w uprzątnieniu i pokonywaniu oney.

A przeto dozwolmy gminnym moralistom, niechay targają swe siły, sadząc się na próżne deklamacye przeciwko temu pospolitemu począ-

tkowi uczynków; zostawmy im  
 preźną i dziecinną żądzę osłabienia  
 lub zniszczenia tey mocy, która  
 może człowieka unieść do nayoka-  
 zalszych cnót, iak niezczęściem  
 unosi go do naywiększych występ-  
 ków. Mieymy więcęcy względu i  
 ufznownia ku naturze, na te tyl-  
 ko biemy przyczyny, które tey moc  
 czynią szkodliwą; na sam tylko rząd,  
 na same prawa powstajmy, które  
 nią kierować nie umieją (1)

---

(1) Tutay Filangiery znouu się  
 czepi zdania Helwecyúsza wzglę-  
 dem początku czyli sprężyny  
 czynności człowieka. Niechay  
 Czytelnik przypomni sobie co-  
 śmy o tem w Necie Tomu I. na  
 karcie 249. i gdzieindziej powie-  
 dzieli.

## ROZDZIAŁ XXXVII.]

*O iedyney namiętności pierworodney w człowieku, tudzież o skutkach iey modyfikacy w rozmaitych namiętnościach panujących u rozmaitych Narodow.*

Miłość siebie samego, jest iedyną pierworodną namiętnością w człowieku; wszystkie inne są przyspobione; wszystkie inne są modyfikacyami tey miłości, skutkowanemi od przyczyn obcych. Ta namiętność ożywia serce człowieka w stanie niezawisłości przyrodzoney i w stanie niewoli czyli podległości cywilney; w Rzeczypospolitey i w Monarchii, w Anarchii i Despotyzmie. słowem człowiek ma miłość siebie samego we wszystkich czasach, we wszystkich miejscach, we wszy-

skich klimatach; ale nie zawsze  
miewa miłość chwały, nie zawsze  
miewa miłość bogactw.

W stanie dziezy nie kochał mo-  
cy, władzy, która się każe doro-  
zumiewać utraty niezawisłości, i  
żądzy odzyskania oney; nie znał  
miłości Ojczyzny, która się każe  
dorozumiewać exystencyi iey; nie  
znał cheiwości która się każe doro-  
zumiewać ustanowienia własności i  
ducha przewidywania. Kochał mo-  
cniej niż człowiek uobyczaiony  
spoczynek i proźnowanie, bo mniej  
miał potrzeb niż on, i większą ła-  
twość w zaspokojeniu onych. Wię-  
cey nad niego miał skłonności do  
zemsty, bo mniej miał wędzideł ku  
poskromieniu tey namiętności, a  
więcey pobudek do puśczenia się  
za iey popędami; bo nie znał siły  
publiczney, ktoraby go krępowała,  
zabez-



zabezpieczała, ktoraby się mściła  
za niego.

W stanie barbarzyństwa zaczął  
kochać moc, władzę, bo zaczął tra-  
cić niepodległość. Poznał pierwsze  
wrażenia chciwości, bo się stał wła-  
ścicielem; poznał miłość Ojczyzny,  
bo zaczął mieć Ojczyznę. Uczuł  
pierwszy bodziec chwały, bo do-  
świadczył pragnienia dystyngwowa-  
nia się, i potrzeby przychylnego  
zdania o sobie i innych. Te namię-  
tności stawały się mocniejszymi, a  
te które z nich wypływają, roz-  
mnażały się w tym stołku, w  
którym się przyciągały i zacieśnia-  
ły związki towarzyskie, i w kto-  
rym skutkujące je przyczyny, wię-  
kzhey nabywały mocy.

Nakoniec, w stanie cywilnym,  
przyczyny namiętności wzrosły pra-  
wie w nieprzeliczoną liczbę; ale  
*Nauka Praw: Tom VIII. P*

okoliczności fizyczne, moralne i polityczne każdego Narodu, osłabiły a nawet zniszczyły z nich niektóre, a w tym samym czasie, więkkszey innym nadały mocy. Tym sposobem niektóre namiętności zostały wytepiene, drugie urodziły się i wzmocniły; i do tey okoliczności szczegolniey przywiązane były zawsze los narodów i stan ich obyczajów. Społeczność wzraastała w powodzenie, obyczaje były dobre, gdy namiętności ktore się wciskaiają w społeczność i ktore się w niej wzmagaiają, miały bezszredni stosunek z wielkim celem, ktoryśmy sobie wzięli za obiekt tey części Prawodawstwa; to jest gdy ich moc dążyła do pogodzenia woli z powinnością. Stan polityczny narodu zginął, obyczaje się zepsowały, gdy ten stosunek zniknął; gdy namiętności miały skutkowania tey zbawienney kombinacyi, unieśli

wolę do owego punktu, od którego ją powinność oddalić usiłowała.

Lecz prawdaż to, że ten skutek wynika z okoliczności fizycznych, moralnych i politycznych Narodu? A jeżeli w samej rzeczy zawisł od powiązania wymienionych okoliczności, jakimże sposobem mogą prawa wchodzić w to powiązanie? oprócz pośredniego i ubocznego wpływu, jakże jeszcze mogą wpływać prosto i bezpośrednio? jakim kształtem mogą wpływać na inne okoliczności, aby jedne usposobiły do wydania tego skutku, a drugim nie dozwoliły przeszkadzać działaniu jego?



---

## ROZDZIAŁ XXXVIII.

*O Okolicznościach fizycznych, moralnych i politycznych, które wspólnie działają na utworzenie namiętności panujących w Narodach, tudzież o dwoiśtem a głównem wpływaniu Prawodawstwa.*

Gdybyśmy sobie zamierzali do-  
chodzić, w jakim stopniu, każda  
okoliczność fizyczna, moralna i po-  
lityczna narodu wpływa do obyczai-  
ów, wpadlibyśmy w nieprzyzwoi-  
tość, ktorej uniknienie jest gło-  
wnym naszym zamiarem. Ronili-  
byśmy czas na próżno, a naywię-  
kzse uśilności. nicby nam nie przy-  
niosły w zysku, prócz grubych  
omyłek.



Aby zmierzyć i udeterminować wartość jakiey rzeczy, potrzeba aby ta rzecz była prosta, pojedyncza; aby była zawsze tą samą i jednakową; aby iey działanie było iednostayne, lub żeby iey zmienność była poddana prawidłu zupełnie nam znanemu. Gdy wszystkich tych warunkow niedostaie, przerywa się pasmo rozumowania, a zupełna niepewność bywa wypadkiem próżnych naszych wywiadów i szperań. Chimik zna moc i siłę ciała złożonego; rozkładając je, doydzie ieszcze do poznania siły szczegolney każdey cząstki składającej to ciało; ale mimo tego, nie będzie mógł ocenić stopnia skuteczności każdey siły determinowanej w zbiegu działania innych sił składających całkowitość działania. Toż samo przytrafia się w obiekcie teraz nas zatrudniającym. Widzimy niektóre narzędzia namiętności ośta-

bione w Narodzie lub rugowane z niego; widzimy inne rozmnożone albo wzmocnione; widzimy że pewne namiętności odarte są ze wszelkiej mocy w tym Narodzie, widzimy że drugie pełne są dzielności i skuteczności. Poznaliśmy że ten skutek nie może skądinąd pochodzić tylko z szczególnych okoliczności tego Narodu, bo gdyby inaczej było, ten sam skutek powinniśmy postrzegać u wszystkich innych Narodów. Zaczynamy roztrząsać jakie okoliczności mogły współdziałać na wyprowadzenie tego skutku; odkrywamy je za pomocą bacznej obserwacji; znajdujemy je w okolicznościach fizycznych, moralnych i politycznych tego Narodu; widzimy jakim sposobem z ich sił skombinowanych wypadła wskazany skutek; ale nigdy nie zdelamy dojść do wymierzenia, do udeterminowania skuteczności

każdey z osobna sily współczynią-  
cey w działaniu sił innych. To-  
byśmy tylko mogli zrobić, żeby  
poznać, dociec, czyli pomiędzy te-  
mi przyczynami, nie masz iedney  
takowey, ktoraby oprócz swiego  
uczestnictwa w działaniu, mogła  
ieszcze iednoczyć i kombinować  
inne przyczyny, aby ie pociągnęła  
do współdziałania; a w tym przy-  
padku nazwalibyśmy ją przyczyną  
główną. Jeden przykład dostatecznie  
objaśni myśl moją.

W Sparcie widzę osłabione albo  
wytępiene wszystkie sprężyny chci-  
wości, próżności, bojaźni; wszy-  
stkie sprężyny miłości chwały i  
miłości wolności widzę w niey roz-  
mnożone. Przez kilka wiskow,  
żadno uczucie chciwości, próżno-  
ści, bojaźni, nie okazuje się w du-  
szach; namiętność chwały, Oyczy-  
zny, wolności, sama tylko działa,

a działa mocą nie przyzwyczajoną. Skutek jest iednostayny; szukam tego przyczyn, i znajduję ich kilka odmienney natury. Widzę że płodność gruntow tego Kraiu, pozwala rządowi zakazać handlu zewnętrznego, a tém samém rugować z Rzeczypospolitey używanie złota i srebra. Widzę w pierwotnym charakterze tego Narodu pewien gatunek wyniosłości, która otwiera wstęp do duszy wszystkim namiętnościom meczym i wielkim, a która od niey oddala wszystkie namiętności podle i słabe. Położenie Sparty w poszrod narodow wojowniczych blisko straszliwey potęgi wielkiego Krola, Monarchy Perskiego, wskazuje mi okoliczność, która przymusza Prawodawcę do uczynienia z obywatelow narodu wojowniczego; do przeięcia ich namiętnością chwały woyskowej, i wolności; do uczynienia ich nieprzystępni na

w wszelkie boiaźni szturmę; do przyzwyczajenia ich do trudów, niewygód, niedostatku i niebezpieczeństw stanu wojny. W Iliotach widzę narzędzia przygotowane ku dopełnieniu zamiaru Prawodawcy, widzę tam utworzoną klasę niewolników; aby od prac roli i warsztatu uwolnić obywateli mających wojować; aby zachować duszę ich od miłości zysku, którą sprawowanie kunsztu koniecznie natchnąć musi; aby ułatwić założenie owych sal publicznych, które mają być szkołą Patrietyzmu i trzeźwości oraz skromnego życia; nakoniec, aby bezprzeżanku stać przed ich oczyma obraz niewoli, a widokiem klęsk które skutkuje, ustawicznie w ich umysłach wzniecać wyobrażenie nieofszacowanych dóbr, które wypływają z wolaści. W kształcie rządu Spartańskiego widzę okoliczność nayszdolniejszą

do wzmocnienia sprężyna miłości Ojczyzny, i do uczynienia tey namiętności, namiętnością pospolitą wszystkim obywatelom. Każdy z nich jest członkiem władzy najwyższey na zgromadzeniach; każdy z nich spodziewa się, że za czasem wniydzie do Senatu; żaden urząd, żadna dostojność, nie jest mu zabroniona. Ktoraż na świecie konfytueya mogła kiedy bydź miłszym celem serc obywatelskich. (*Zobacz Xenophonta de Rep. Lacad.*)

Uważam nakoniec prawa tego Narodu, a nie tylko postrzegam uczestnictwo bezszrednie i proste Przewodactwa; nie tylko rozpoznaję jego działanie w zbiegu innych się działających; ale nadto odkrywam przyczynę, która iednoczy i kombinuje wszystkie okoliczności przyiazne, zapobiega okolicznościom nieprzyiaznym, i wszystkie

kieruje ku zamiarowi, iaki sobie  
Prawodawca założył.

Prawa święte ktore ustanawiały  
cześć Bogow uzbroionych (1) a

---

(1) W Sparcie wszystkie posągi  
Bożkow i Bogin powinny były  
bydź uzbroione (Plutar: *Instit:*  
*lacon.*) Prawodawca chciał w Nie-  
bie umieścić cnotę wojskowości,  
aby ją łatwiey mógł zwołać na  
ziemię. U tego Narodu i Wene-  
ra nawet była uzbroiona. Mimo  
świadećstwo poważne Pauzaniasza,  
(*lib. 3.*) Laktancyusza, (*Divin:*  
*Instit: cap. 20.*) Kwintyliana  
(*lib. 2. cap. 4.*) znajdujemy o  
tey ustawie kilka Epigrammatow  
Greckich; wypisze tutaj łaciń-  
skie tłumaczenie iednego.

*Et Venus Sparta; non urbibus ut in aliis,  
Posita est, molles induta stolas:*

naywiększą oszczędność w ofiarach (2); Prawa pogrzebowe, które zakazywały okazałości, przepychu i ięków pogrzebowych (3) a ogółcały z honoru napisu nadgrobowego obywatela, który nie umarł za Oyczyznę (4); prawa gruntowe, które urządały podziały gruntów

---

*Sed in capite quidem habet galeam pro  
mitra,*

*Pro aureis autem acubus hastam,*

*Non enim oportet sine armis esse con-  
jugem.*

*Thracii Martis, & Lacedæmoniam.*

(Anthologi lib. 4. C. 12.

Epigr. 23.)

(2) *Plutarchus in vita Lycurgi. Idem  
in Apophthegmatis.*

(3) *Idem Instit: Laconic:*

(4) *Idem ibid. & vita Lycurgi:*



(5); i ustanowiły równość własności (6) prawa czynszowe (7); prawa dziedziczne (8) i posagowe

---

(5) *Heraclid. de Politis* & *Plutarch. in Agide.*

(6) *Polib. lib. 6.* & *Justin. lib. 3.*

(7) *Plutarch. Instit. Laconic.* Były to prawa stosujące liczbę losów czyli dziedzictw do liczby obywatelów. Gdy pierwsza była mniejsza od drugiej, udawano się do przenoszenia na osady. O długim trwaniu tego ustanowienia, świadczą rozmaite osoby Spartańskie, o których mówią: *Plato, Arystoteles, Herodot, Thucydides, Pausanias, Izokrates,*

(8) *Dobra Oycaszy na rowny dział między dzieci; a dobra obywatel.*

(9) które go utrzymywały; prawa menniczne czyli monety, które rugowały z Sparty złoto i srebro i kary śmiercią obywatela, u którego wymienione kruszce znaydowano (10); prawa, które obywatelowi zabraniały sprawowania wszel-

---

la umiaraiącego bezdzietnie, przechodziły do tego, który miał naywięcey potomstwa (*Instit: Laconic: § in uita Lycurgi.*)

(9) Posagi zakazane były. (*Iustin. lib. 3. ; Plutarch. in Apophteg. Ælian: lib. 6.*)

(10) Plutarch: *Instit: Laconic: Nicolaus de moribus gentium apud Strobaum. Xenophon de Republica Laedamoniorum; & Athæn: lib. 6.*

kiego kunsztu mechanicznego (11) wszelkiego handlu, wszelkieu uslugi *plátney* (12); prawa *kosztowe*, które nakazywały równość i skromną prostotę w szatach (13); kto-

---

(11) Plutarch: *ibid. Ælian: Var. Hist: l. 6. cap 6. & lib. 13. C. 19.*  
& Isocrates *Panathenic*: Tam czytamy że Rolnictwo było w liczbie kunsztow zakazanych.

(12) Xenophon *de Rep. Laced*:  
& Nicolaus *de moribus gentium*.

(13) Arist: *Pokiz: lib. 4. cap. 9.*  
Justin: *lib. 3. & Xenophon de Rep. Laced.* Pokazując z jaką uwagą Prawodawca niszczył wszystkie pobudki chciwości, mowi o prostocie szat: *Nec vestitus causa pecuniam quæri necesse est. Nam ille non pretiosa veste, sed corpo-*

re chciały aby samych prostych sprzę-  
tow używano (14) prawa *syssizya-*  
*tyczne*, które nakazywały stoły pu-  
bliczne i wyznaczały ilość potraw,  
iakiemi należało te stoły zastrawić  
(15); które otyłość umieszczały  
w sze-

---

*ris egregia constitutione ornantur.*  
Thucydides lib. I. także o tem  
mowi.

(14) Każdemu wiadomo, że się  
robić nie godziło innemi narzę-  
dziami prócz siekiery i piły. *Plu-*  
*tarch: in Lycurg.*

(15) *Ut luxum inhiheret & divitia-*  
*rum studium tolleret syssitia instituit*  
(*Plut.*) Xenophon zapatruje się  
na te stoły publiczne, jako na  
szkołę wstrzemięźliwości, jako  
na związek przyjaźni, jako na  
naydzielniejszy narzędzie Patry-  
oty-

w szeregu występkuw podpadających nieuchronney karze (16); prawa przykazujące aby dzieci wychowano nakładem publicznym (17); które w chwilę samą urodzenia unosiły je z progow rodzicielskich; które zaraz w pierwszych latach życia przyzwyczaiły je do bolu, gło-

otyizmu. Co się tycze gatunku pokarmu, zobacz Plutarcha *Instit Laconi*: *Ælian Var: Hist: lib: 3. cap 54* Cicerona *Tuscul. lib. 1. Nro 34.* w miejscu gdzie mówi o sosie czarnym, ktoren miano za naywybornieyszą potrawę na tych stołach.

(16) *Ælian: Var: Hist: lib. 14. cap. 7.*

(17) *Plutarch: Instit: Laconic: & in vita Lycurgi.*  
*Nauka Praw: Tom VIII. Q*

du, ciemności (18) które nakazywały bitwy i zapasy młodzieży (19); które ogolaczały z prawa obywatelstwa tego, któryby nie mógł korzystać z Edukacyi publiczney

---

(18) Zobacz Plutarcha w tem miejscu gdzie mówi o powinnościach matek i o chłostkach, które dzieci powinny były znosić na ołtarzu Dianny, aby się przyzwyczaiły do znoszenia bólu stałym umysłem. Zobacz procz tego *Æliana* *lib. 3.* i *Cicerona* *Tusc: lib. 2. Nro 14.*

(19) Zobacz opis tych utarczek i zapasów młodzieży w *Pauzania-szu in Laonicis* Nie można czytać tych szczególności bez wielkiego zadziwienia.

(20) prawa które ustanawiając za-  
 wiśłość młodzieży od starców, uczy-  
 ły każdego Spartańczyka, że Fa-  
 milią swoją widzieć powinien w  
 Ojczyźnie, a Ojca, Syna, lub brata  
 w swym współobywatelu (21); na-  
 koniec prawa, które właśnie w chwi-  
 le urodzenia, zarzucały w serce  
 obywatela zawiązki tych namiętno-  
 ści, które nim za czasem rządzić

(20) Plutarch: *Instit: Laconic: &*  
*in vita Lycurgi.*

(21) Plutarch: *Instit; Laconic: &*  
*in vita Lycurgi.* Xenophon de Rep.  
 Laced: przytaczając rozmaite pra-  
 wa ściągające się do tego obie-  
 ktu, pokazuje jak takowe ustano-  
 wienie przyłożyło się nie tylko do  
 utrzymania dobrego porządku,  
 ale nad to do wzmocnienia patry-  
 otyzmu w Spartańczykach.

miały; prawa wojskowe, które zabraniały stawiać murów około miasta (22), które naznaczały każdemu żołnierzowi wieniec przed wyjściem na wojnę (23), które ludzi podłych, lękliwych, lub raz z placu zbiegłych, ogołacały ze wży-

(22) Plutarch in Apophtegm. & vita Lycurgi. Zobacz także Owidyusza *Metamorph.* Wiadoma jest powieść pewnych Spartańczyków, którzy idąc po pod mury Koryntu pytali się, *iakieby tam mieszkały niewiasty?* gdy im odpowiedziano że Koryntczycy: *O podli i lękliwi ludzie! zawołali, nie wiedzą że iedynemi niedobytymi murami Miasta, są obywatele gotowi umierać za Ojczyznę.*

(23) Xenophon de Rep. Laced. & Plat. in Lycurg.



stkich związkow z obywatelami;  
 (24) ktore zabezpieczały wielkie za-  
 fzczyty naywaleczniejszemu i nay-  
 niełkliwyszemu (25); ktore  
 stan wojownika, czyniły szczęśli-  
 wszym w obozie niż w mieście  
 (26); nakoniec prawa, ktore chcąc

(24) Xenophon *ibid.* & *Nicolaus  
 de moribus gentium apud Stobaeum.*

(25) Zobacz traktat Mikołajia Cra-  
 giusza *de Rep. Laced. lib. 4. cap. 9.*  
*vol. 5. Thesauri Graecii & Gronovii.*

(26) Ułomek Plutarcha w tey ma-  
 teryi napisany godzien jest czy-  
 tania

*Exercitationibus utebantur per  
 bella mollioribus, & reliquam quo-  
 que vitam minus adstrictam & ob-  
 soxiam dabant juventuti. Ita solis*

naprawić skutki klimatu nadto zachęcały do miłości i iey zbytkow, zabraniały mężowi mieszkać z żoną; ktore mu iey nie pozwalały wprowadzać do domu swego tylko ukradkiem i na krotki czas (27); ktore dziewczom nagłm, z nagie- mi chłopcy walczyć kazały (28) ktore ie odzieraly z wstydu, aby ie odarły z ich wdziękow; wszystkie te prawa i mnostwo innych

---

*inter mortales respiratio exercitati-  
onis bellicæ erat ipsum bellum. (Plu-  
tarch in Lycurg.)*

(27) *Instit. Læonic: & in vita Ly-  
curgi.*

(28) *Plutarch. in vita Lycurgi.  
Xenophon de Republ. Lacedæm:  
& Propertius Lib. 3. Eleg. arcy  
gładkim sposobem opisuje te walki.*

czyliż nie dążyły do zniszczenia lub osłabienia sprężyn namiętności podłych, które chciano rugować z Rzeczypospolitey? czyliż nie dążyły do skombinowania i kierowania innych przyiaznych okoliczności, które się mogły przyczynić do wykonania tey operacyi; czyliż nie dążyły do zapobieżenia lub zmniejszenia zawad, które z innych okoliczności wynikać mogły.

Tym to sposobem okoliczności fizyczne, moralne i polityczne mogą osłabiać lub wytepliać niektóre namiętności, a inne na ich mieysce wprowadzać i wzmacniać; tym to sposobem, nieprzedsiębiorząc rozmiaru siły iaką każda z tych okoliczności działa w zbiegu innych, możemy pierwsze mieysce naznaczyć Prawodawétwu; bo po mimo prostego uczestnictwa, które ma w zbiegu działania, ma ieszcze i to

uczestnictwo w dziele, które wynika z jego wpływania na inne okoliczności, aby jedne usposobiło do wyprowadzenia pożądanego skutku, a drugim nie dozwalało przeszkadzać temu wyprowadzeniu.

---

## ROZDZIAŁ XXXIX.

*O związku wyobrażeń poprzedzających i o rozstrząśnieniu do jakiego ściegą drogę.*

Wroćmy się do poprzedzającej osnowy, przypomniemy czytelnikowi związek wyobrażeń naszych i porządek naszego rozumowania.

Widzieliśmy, że człowiek nie może być szczęśliwym bez wolności i zawisłości. Widzieliśmy że chcąc pogodzić wolność z zawisło-

ścią, należy pogodzić wolność z  
 powinnością; że ta kombinacya nie  
 ma w sobie nic niepodobnego; bo  
 się nie przeciwi ani naturze czło-  
 wieka, ani naturze społeczności;  
 widzieliśmy, że może bydź usku-  
 tkowana, bo nam doświadczenie  
 pokazało, iż ją pokilkakrotnie otrzy-  
 mano. Widzieliśmy nadto, że ia-  
 ko prawo determinują powinność,  
 tak *miłość siebie samego* determinuje  
 wolę; że ta miłość jest jedyną pier-  
 worodną namiętnością w człowieku,  
 nieoddzielną od jego natury, a tem  
 samem powszechną i jednostayną.  
 Widzieliśmy że inne namiętności  
 nie są ani pierworodne, ani powsze-  
 chne, ani jednostayne czyli stałe;  
 bo jeżeli ich człowiek doświadcza  
 w jednym stanie rzeczy, nie zna  
 ich w drugim; jeżeli władają nie-  
 ktoremi ludźmi, niektórymi Naro-  
 dami, w niektórych okolicznościach;  
 u innych ludzi, u innych Narodów,

w innych okolicznościach są zupełnie bezsilne. Widzieliśmy że inne namiętności, w ten czas tylko mogą być nazwane przyrodzonymi, gdy je uważamy jako usposobienia albo modyfikacye tej namiętności pierwotnej; że wszystkie są przybyzowe, przybrane, bo te modyfikacye bywają skutkowane od przyczyn zewnętrznych. Widzieliśmy nakoniec, że te przyczyny zewnętrzne, któreśmy nazwali narzędziami namiętności przybyzowych, tem bardziej się mnożą, im bardziej się oddalają od stanu dziczy a przybliżają do stanu cywilnego.

Dodaliśmy, że rozmaite okoliczności fizyczne, moralne i polityczne Narodów, osłabiają lub niszczą narzędzia pewnych namiętności, wzmacniają lub rozmnożają sprężyny innych; niszczą lub osłabiają tym sposobem jedne namiętności,

stwarzają i wzmacniają inne, i że ta operacya, dzielniey nad wszystkie inne decyduje o losie narodow i o stanie obyczajow. Powiedzieliśmy że Narod jest szczęśliwy, że obyczaje są dobre, gdy namiętności są usposobione do skutkowania kombinacyi woli z powinnością, że Narod jest nieszczęśliwy, obyczaje skażone, gdy namiętności utrzymują wolę w jednostaynym oddziale od powinności.

Roztrząsnęliśmy pierwsze z tych założeń, i widzieliśmy, iak z zbiegu okoliczności fizycznych, moralnych i politycznych Narodu, wynikają prawdziwie iego namiętności panujące; widzieliśmy że Przewodawstwo zasługuje na pierwsze miejsce między temi okolicznościami: bo mimo prostego uczestnictwa które ma w zbiegu działania, ma jeszcze i owo, które wynika z ie-

go wpływania na inne okoliczności, ku kombinowaniu, powodowaniu i modyfikowaniu onych. Widzieliśmy iak Prawodawstwo może powiększyć sily okoliczności przyiaznych, osłabić działanie okoliczności przeciwnych; pierwsza uspokoić do działania, drugim zagrozić, aby nie przeszkadzały wyprowadzeniu pożądanego skutku.

Kiedyśmy już szczęśliwie wyłuszczyli to pierwsze założenie, roztrząśnimy drugie; zobaczymy, iak cel który sobie zakładamy, prawdziwie zawisł od ukształtowania namiętności panujących Narodu; iak te namiętności iednoczą lub rozłączają nawzajem wolę i powinność; iak nakoniec z tego ziednoczenia lub rozłączenia wynika los Narodow i stan ich obyczajow.



## ROZDZIAŁ XL.

*O wpływaniu namiętności panujących  
w Narodach na cel wskazany.*

Strzeżmy się źle używać wyrazu *namiętności*; nie dawajmy go owym żądom przemieniającym, które wzbudzają dużą namiętność, nie czyniąc w niej głębokiej impressyi. Człowiek przyzwyczajony same lekkie uczucia odbierać od obiektów zewnętrznych, we wszystkich czynkach swoich zostawi piętno słabości i niestałości, przyczyn skutkujących one, nigdy nie doświadczy energii *namiętności*; a uczucie *miłości siebie samego*, podzielone na mnostwo różnych dyrekcyi, utraci tę energią, która zawsze tam znacznie słabiej, im znacznie oddala się od jedności uczynku czyli

działania. Sama tylko *jedność* albo przynajmniej *wyższość* żądy nad wszystkie inne może stanowiąc namiętność. " Ktożkolwiek jesteś mawiał *Osmar*, który kochając wolność chcesz być bogatym bez dobr, potężnym bez poddanych, poddanym bez Pana; naucz się pogardzać śmiercią. Krolowie drzeć będą przed tobą; ty tylko sam z Krolow, nikogo się obawiać nie będziesz.

W tych słowach widzę naturę, widzę charakter namiętności; zbija ona miłość siebie samego w iey cel iedyny; wyłącza rozmaitość żąd, a przynajmniej ich równość; ruguje wszystkie lub nad wszystkie mi panie; każe się dorozumiewać iedności a przynajmniej wyższości iedney żądy nad wszystkie; tak dalece, że gdyby wszystkie wspólnie walczyły przeciwko niej, wszy-

ftkieby padły pod iey siłą nieprze-  
łamana.

W tym rzeczy widokw, lubo  
wszyscy ludzie sposobni są do na-  
miętności, nie wszyscy ludzie do-  
świadczają ich zwykli. Wielka li-  
czba ludzi pospolitych, wahaąc się  
pomiedzy rozmaitością żądź swych,  
sami rozpoznać nie mogą, iaka żą-  
dza niemi władza; lub jeżeli która  
część iey niemi miota, nie jest prze-  
cię tak mocna aby pokonała opor  
wszystkich innych. Ze ich wola  
ma też samę słabość, też samę nie-  
stałość co ich żądze, ustawicznie  
zmienia swoy kierunek z odmianą  
przyczyn determinujących onę.

Wcale inaczey dzieie się z czło-  
wiekiem, którym miota mocna,  
prawdziwa namiętność. Wola iego,  
pod psnowaniem namiętności, bę-  
dzie tak iak ona, mocna, dzielna,

stateczna ; iedność lub wyższość  
 żądzy uczyni ją tak czynną i ie-  
 dnokształtną, iak czynna i iedno-  
 kształtna jest moc, która ją deter-  
 minuje; a iezeli ta namiętność skom-  
 binuje się z powinnością; iezeli ta  
 namiętność uniesie się do wielkiego  
 iakiego celu, wten czas będzie  
 chciał dzielnie, będzie chciał state-  
 cznie, czego chceć powinien.

Bez innych żądż, albo przy in-  
 nych żądżach, ale niższych od  
 owey, która stanowi panującą iego  
 namiętność, i która godzi iego wo-  
 lę z powinnością, nie będzie miał  
 żadney przeszkody do pokonania;  
 albo iezeli napadnie na iakie zawa-  
 dy, te zawaady tak słabe będą, iż  
 woli iego nie zdołają oddalić od  
 dyrekeyi, do ktorey ją namiętność  
 panująca zdeterminowała.

A więc

A więc namiętności są potrzebne do ustanowienia tego przymierza woli z powinnością. Aby je otrzymać, trzeba zatem *namiętności determinujących*. Zobaczmy na czem zawisły te namiętności.

## ROZDZIAŁ XLI.

*Dalszy ciąg tej samej osnowy. O namiętnościach determinujących.*

Jeżeli chciwość, która towarzyszy Korteza poprowadziła w okolice nowego świata, sprawiła iż z odwagą równie popędliwą, iak stateczną, pokonali zawady Klimatu, potrzeby mnostwa ludzi i ich waleczności; jeżeli taż sama namiętność z Amerykańskich rozbojników ukształtowała Narod wojenny, tak nadzwyczajny, iak nadzwyczaj.

*Nauka Praw: Tom VIII. R*

nego nie mamy żadney pamiątki w Historji; jeżeli nadzieia chimeryczna uciech fizycznych w życiu przyszłym, zbiegłego iednego Scy-  
tę (1) uczyniła zaborcą północy  
a iego uczniów przerobiła na wojownikow zagorzałych, którzy, że  
użyję wyrazow pewnego poety,  
*chcieli śmierci, zaciekle iey szukali w  
potyczkach, i odbierali ją z rąk nie-*

---

(1) Sigēs Syn Trydulfa Xiążęcia Scythji, uciekł z Ojczyzny, gdy Pompeiusz zwyciężywszy Mithrydata rzucił strach na wszystkich sprzymierzeńcow Króla Pontu. Udał się ku północy Europy a zawirowawszy niektóre Narody Celtow, wziął imię Odyna, może przeto, że tak nazywały te narody najwyższego Boga, którego się Kapłanem i Ofiarnikiem Zaborca uczynił.

*przyjacielskich z usmiechem: jeżeli też same namiętności, jeżeli też sama nadzieia utworzyły też same cuda na Południu; jeżeli Arabowie, pod chorągwiami Mahometa więcey Narodow podbili w iednym wieku, niż Rzymianie w przeciągu sześciu set lat wojny i tryumfow; jeżeli punkt Religii, który obiecywał wolne przejście do nieba człowiekowi śmiałemu i walecznemu, a człowieka lęklivego i podłego umysłu wtrącał w straszliwą paszczkę węża mieszkającego w iaskini ciemney domu smrodlivego dymu. (2) Jeżeli piękne*

---

(2) Odwieczny, mowit Prorok; rzucit most na przepaść piekiel. Ten most iest węższy iak ofirze patafza. Po zmartwychwstaniu, człowiek odważny przejdzie przez ten most swabodnie, aby się wzniost aż do Nieba; człowiek

R ij

Houris, które oczekiwały niełękliwego woiownika, po jego śmierci, w Pałacu rozkoszy; jeżeli ten tłum pieśzot przyszłego życia, odmalowany pędzlem płodney i gorejącey imaginacyi Proroka, większem meństwem natchnął Saracenow, niż skombinowana miłość chwały, Oyczyzny, wolności, mogły wmówić waleczności w Grekow i Rzymian: Hiszpan, Rozboynik Amerykański, Celt i Saracen, nie znajdowali w namiętności która ich czyniła tak straszliwemi w boiu, nie znajdowali mowie owego uczucia, któreby ich w poszrod obywatelstwa, cnotliwemi czyniło. Za obozem ni knął Bohatyr, a ościenia domowe nic nie wyftawiały, procz smutnych

---

łękliwy, strącony zostanie z tego mostu do paszczy straszliwego węża mieszkającego w jamie.



skutkow chciwości, rozkoszy swawolney, i nierozsądnego zabobonu. Historya tych Narodow, ich los, stan ich obyczajow, są niezaprzecznemi dowodami tey prawdy.

Nie możemy tak mówić o Grekach i Rzymianach; namiętność, która ich czyniła Bohatyrami w obozie, czyniła ich cnotliwemi w obywatelstwie; jednakowemi byli tak w obecności nieprzyjaciela zewnętrznego, iak w obecności wewnętrznego Uzurpatora. Takie mieli usposobienie umysły, gdy potrzeba było podczas wojny pełnić rozkazy Konsula, iakie mieli, gdy podczas pokoju, należało być posłusznym wyrokowi urzędnika. Ta sama ręka, która napadała na nieprzyjaciela, wybawiała od śmierci współobywatela. W Senacie, na rynku, w obozie, taż sama moc, nadawała też samę dyrekcyę po-

stępkom, a ta sama przyczyna, która Kamilla uczyniła pogromem Etruskow, Faliskow, Wejenfow, Wo-fkow, Toskanow, zrobiła go za-enym Cenzorem, wyśłużyła mu w Senacie imię powtornego założy-cieła Rzymu, skłoniła go podczas oblężenia do powrocenia zaftawow wraz z zdraycą, który mu ie był wydał; uniofła go do dobrowolnego wygnania z Oycyzny, kazała mu wracać do kraju, końcem dwokro-tnego obronienia go od najazdow Gaulow.

Lubo wfzyftkie dzielne, wfzy-ftkie prawdziwe namiętności pro-wadzą do działania wielkich sku-tkow, nie wfzyftkie iednak pro-wadzą do udziałania od nas zamierz-o-nego. a który fobie, za pierwszy cel, wziąć powinien mądry Pra-wodawca. Niektore uczynią Na-rod ftrafzliwym na wojnie, ale

go nieuczynią cnotliwym w obywatelstwie; przychyłą mu pomysłności pozornej i przemiatającej, a po kilku chwilach opoiena wtrąca go w wieczny letarg, w wieczne uspienie; takimi są wszystkie namiętności ugruntowane na obłudzie i błędzie, takimi są wszystkie namiętności powiązane z zaslepieniem umysłu, a nie z podwyższeniem duszy, takimi są te, które ożywiają naśladowców Odyna i Mahometa. Inne namiętności prowadzić będą do bogactw, do zaborow, do nayodważniejszych zamyślow, ale nie do tej cnoty cywilney, która kombinuje wolę z powinnością i krotą tylko sama może stanowić uszczęśliwienie ludzkie. Taka namiętność ożywiła Zaborcow nowego świata, taka rozbojników Amerykańskich czyniła niepokonanemi, to jest namiętność chciwości. Inne znowu namiętności, uzbraiać będą Narod przeciwko narodowi, skutkować będą

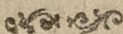
euda waleczności i nieustraszonego  
 męstwa; potworzą wojowników i mę-  
 czeników miłości kraju, ale nie  
 ukształtują ani jednego obywatela,  
 taką namiętnością jest duch rywal-  
 stwa między Narodami. Inne dzia-  
 łać będą w jednym Rządzie, ale  
 nie nie potrafią skutkować w dru-  
 gim; taką jest namiętnością mi-  
 łość wolności w Rzeczachpospoli-  
 tych. Inne w pewnych tylko cza-  
 sach okazywać się będą, w pe-  
 wnych tylko okolicznościach; ta-  
 ką namiętnością jest uczucie zemsty  
 jednego Narodu przeciwko drugie-  
 mu, za szczególną wyrządzoną znie-  
 wagę; taką jest nadzieja bronienia  
 się w walce z nieprzyjacielem stra-  
 szliwym, nadzieja zładzenia z Tro-  
 nu Tyrana, Uzurpatora. Jedne bę-  
 dą wydawać nayokazalsze skutki w  
 osobie partykularney, a będą w  
 nieczynności względem całego Na-  
 rodu; takimi są przyjaźń i miłość.

Drugie raczej ku zbrodni niż ku cnotcie unosić będą, takimi są zazdrość, nienawiść i próżność. Inne pobudzą obywatela do czynienia tego co powinien, ale nie do ochcenia tego; będą go oddalać od zbrodni nie prowadząc go do cnoty; taką namiętnością jest boiaźń. Słowem jeżeli się trokliwie zastanowimy nad wszystkimi namiętnościami, które panować mogą w sercu ludzkim, dwie tylko znajdziemy stałe i niezmiennie, we wszystkich czasach i we wszystkich okolicznościach, pod czas wojny i podczas pokoju, w Rzeczypospolitey i w Monarchii, zarówno w osobach partykularnych iak i w Narodach. Te mi namiętnościami są miłość *Ojczyzny* i miłość *chwały*, ale potrzebują, aby ie Prawodawca kombinował, popierał, i aby niemi kierował. Pierwsza, która iest źródłem wszystkich cnot towarzyskich,

wspolabia drugą do wyprowadzenia tego samego skutku, obydwie wspomagają się i wzmacniają zobopólnie. Gdy miłość *Ojczyzny* ożywia większą część obywatelów, i jakimże sentymentem może być zaprzatniony ten, nad którym panuje miłość *chwały*? Dobro powszechne, które jest jedynym wymiarem szacunku powszechnego, staje się celem wszystkich jego myśli i wszelkiej jego usiłności. Dusza przeięta tą wysoką namiętnością, przekonana że iey nie może inaczej zaspokoić tylko pracą około dobra *Ojczyzny*, nie gdzieindziej będzie szukała *chwały* tylko w uczynkach, tylko w mowach, dążących do tego celu. Wzorem owych gwiazd dobroczynnych, które rozszczepiają światło i życie po całej sferze działania swojego, z ktorey nawzajem bierają wjezysły swoy żywioł; iey przykład, ofiary tryumfy, uczynią

w nich miłość Ojczyzny czynniejszą i dzielniejszą za pośrednictwem okazałego widoku iey cnot, ktoręmi iasnienie w oczach wszystkich i za pośrednictwem cząstki swey chwały, ktorę innym współobywatelom udziela.

Historya Egipska, Perska, Grecka, Rzymska; roczne dzieie wszystkich Narodow sławnych cnotami i szczęściem, ktoręgo pierwsze były zródłem, są niezaprzecznym dowodem tey prawdy. Roztrząśniamy, jakim sposobem Prawodawca może wskrześcić, rozciągnąć i wzmocnić te namiętności w Narodzie, który sobie zamyśla odnowić.





---

---

## R O Z D Z I A Ł X L I I .

*O Miłości Ojczyzny i o wpływaniu na  
tę namętność mądrości praw i Rządu.*

Nie dajmy nazwiska *miłości Ojczyzny*, owemu przywiązaniu do ziemi urodzenia, które jest skutkiem przyzwoitości wynikających z związków cywilnych, i które można znaleźć równo w towarzystwie najzepsowańszem jak w najdoskonalszey społecznosci. I w pierwszym i w drugiej, człowiek nie używa, że tak rzekę, dobrodzieystw natury, tylko w pierwszych latach życia swojego. Im mocniej się jego siły i rozum rozwiaiają, tem bardziej traci z oczu terażniejszość aby się zatrudniał przyszłością. Wiek rozkoszy, ten czas drogi, który natura



przeznaczyła na uciechy niewinne, upływa wśród płonnych spekulacyi umysłu, lub wśród śmiertelnych nudów duszy. Serce miotane bojaźnią albo nadzieją, pod władztwem groźnem namiętności szlachetnych lub podłych, nie dozwala sobie niczego czego żąda, wyrzuca sobie niby występki wszystkie rzeczy pozwolone, i zarówno bywa dręczone używaniem iak niedostatkiem rzeczy, które są celem żądziego. Scigając bez przestanku szczęście urojone, które mu się zawsze wymyka, człowiek z żalnym wzdychaniem rzuca wzrok pełen żalu na pierwsze lata swoje, na owe lata, w których mnostwo nowych obiektów, duszę jego trzymało w ustawicznym uczuciu ciekawości i szczęścia. Pamiątka tych słodkich uciech mięsza się z uczuciem niniejszych dolegliwości, a upiękrazając obraz kolebki jego, al-

bo go przytrzymuje w Ojczyźnie,  
albo go do niej sprowadza.

Ta jest przyczyna powszechnego owego przywiązania do ziemi urodzenia, które znajdujemy we wszystkich gatunkach Społeczności cywilnej; ale to przywiązanie bardzo jest różne od miłości Ojczyzny, o której mówić mamy.

Ta namiętność, jak wszystkie inne jest usposobieniem miłości siebie samego, może być panującą i nieznaną; może być u jednego Narodu bez mocy, u drugiego pełną dzielności i energii. Roztropność, mądrość praw i Rządu, wkrzeszają, rozkrzewiają i wzmacniają ją, ich niedoskonałość albo ją osłabia, albo niszczy.

Abyśmy się przekonali o tej prawdzie, wystawmy sobie Narod urzą-

dzony podług systematu Prawodawstwa stanowiącego zamiar niniejszego dzieła. Część polityczna i Ekonomiczna praw, przyczyniła się do podziału własności, do rozmnożenia liczby właścicieli; zniszczyła lub uprzedziła działanie przyczyn, które skutkują z jednej strony zbyt dużą obfitością, a z drugiej zbyt małą; ułatwiła ślubym małżeńskie, ułatwiając sposoby wyżywienia; zmniejszyła znakomicie liczbę ludzi, którzy nie mają miłości Ojczyzny, bo nie mają ani Ojczyzny, ani rodziny; zniósła owe wojska najemnicze i jurgieltowe, które niszczą Narody i upodlają je rzucaniem pastrachu; na ich miejsce ustanowiła owe wojska cywilne, które i zewnątrz i wewnątrz utrzymują bezpieczeństwo publiczne, które zastąpiła sprawowanie a nie bezprawia władzy najwyższej, a które razem i kraj mocniejszym, i

rząd mniej arbitralnym, i prawa  
 dzielnieyszemi, i Narod mniej po-  
 deyrzliwym, i obywatela wolniey-  
 szym, i zawisłość czyli podległość  
 towarzyską mniej nie nawiltną czy-  
 nią. Ta część Prawodawstwa, zwa-  
 lając zawady przeszkadzające po-  
 stępkom rolnictwa, kunsztow i han-  
 dlu, powiększyła szczęście ludu i  
 pomysłność kraiu. Prostuając i po-  
 prawiając systema podatkow, wy-  
 plenila zdzierstwa, niesprawiedli-  
 wości, gwałty, nienawiści pomię-  
 dzy temi co rządzą, a temi co pod-  
 legają: zniszczyła wszystkie inne  
 klęski, które nas dręczą w niniey-  
 szym stanie rzeczy. Po tey czę-  
 ści systemu praw, ściągających się  
 do zachowania *Narodu*, nastąpiła owa,  
 która się ściąga do jego *spokojności*.  
 Dobre prawodawstwo kryminalne  
 ugruntowało wolność cywilną Na-  
 rodu na zabezpieczeniu niewinno-  
 ści, i na zastrafzeniu winoway-  
 ców.

eow. Plan instytucyi publiczney  
 sfosowny do maxym założonych,  
 wszystkich obywatelow uczynił dzie-  
 ćmi Oyczyzny; dał im Edukacyą  
 urzędnika i prawa; zniszczył lub  
 uprzedził ich błędy; zmniejszył  
 niewiadomość; przygotował sposo-  
 by sprostowania opinii publiczney;  
 rozmnożył i ścięsnął związki zie-  
 dnoczenia cywilnego, zbliżył do  
 siebie rozmaite kondycye i zapo-  
 biegł wielkiej części smutnych sku-  
 tkow nierowności obywatelskiej.  
 Podwyższając dusze klas ostatnich  
 a zapobiegając próżności oraz py-  
 sze klas wyższych, obydwie uspo-  
 sobił do doświadczenia dwóch na-  
 miętności ktoremi obywatela na-  
 tchnąć ufiluiemy; przykład, instru-  
 keye, mowy urzędnikow, tudzież  
 inne sposoby tak proste iak uboczne  
 przyłożyły się do wyprowadzenia  
 tego skutku. Druga część prawo-

dawstwa, która ma za cel ustanowienie wiadomości i instrukcyi publiczney, dokonywając tego, co Edukacya przygotowała, nadała narodowi tyle światła, ile potrzeba, aby uczuł nieoszacowaną korzyść swoją w tem, że ma Ojczyznę, i że podlega prawom, które go czynią szczęśliwym. Część systematu Prawodawczego ściągała się do Religii, w tym samym czasie, gdy utrzymując tę siłę moralną pod wielu względami arcypożyteczną towarzystwu, zniszczyła bezprawia w niej zachodzące, skierowała do jednego celu nauki Kapłana i wyroki Prawodawcy, przykazania prawowiernego i powinności obywatela. Inna część Prawodawstwa ściągała się do własności, wprowadzając iasność, jednostajność, dokładność i precyzją, na miejsce niepewności, zamieszka-

nia, kontradykcy praw, które teraz stanowią tę część prawodawstwa, wprowadziła sentymanta bezpieczeństwa, zgody, pokoju, na miejsce ducha nienawiści i niezgody, który teraz dręczy i rozdziela obywatelów. Prawa ściągające się do władzy Rodzicielskiej, i dobrego porządku Familii wprowadziły w ościenia domowe owe sentymanta uprzejmości i przywiązania, które tak są potrzebne do szczęścia każdego dnia i każdej chwili. Mądrość praw skombinowana z kształtem Rządu, tak doskonale udeterminowała podział władz i wykonanie władzy najwyższej, iż naturą swej kondycyi, żadna osoba nie postrada prawa uczestnikowania w niej. Miłość *władzy i powagi* będzie iednostajnie połączona z *miłością Ojczyzny*, a pierwsze uczucie, będzie zawsze służyło do wzmacniania i utrzymywania

drugiego. (1) Nakoniec mądrość i roztropność Rządu, dodając nowego stopnia mocy siłom praw, utrzymy-

---

(1) Gdyby mię się kto zapytał: czemuż raczey z miłości Oyczyzny nie zaś z miłości władzy, nie uczynił początku czynności obywatelskich w każdym Rządzie, odpowiedziałbym to, com wyżej przelożył, że miłość władzy eksytuje w społecznosci, a miłość Oyczyzny powinna bydź w nią wprowadzona; że prawodawca nie co innego czynić powinien, tylko używać miłości władzy, ale że miłość oyczyzny nayprzed ma wskrzesać; potem nią powodować; że miłość władzy znajduje się w społecznosci skażoney, a o miłości Oyczyzny nie możemy tak mowić; że Prawodawca



wać będzie ich ducha, i zapobieży  
owemu okropnemu przeciwieństwu,  
które u tylu Narodów widzimy,  
pomiędzy Prawodawstwem a admi-  
nistracją.

---

powinien użyć tego początku  
który jest powszechny, na wpro-  
wadzenie siły, która nie jest po-  
wzięczną. Jako w fizyce, siła  
wynikająca z ziednoczenia kilku  
sił współdziałających, jest wyż-  
sza od siły każdej przyczyny oso-  
bno wziętej, takież miłość Oy-  
czyzny wynikająca z ziednocze-  
nia tylu sił, byłaby wyższa nad  
miłość władzy, która się przy-  
czynia do ukłatactwowania oney;  
pierwsza miałaby wszystkie wła-  
sności namiętności; druga była-  
by tylko żądzą niezdolną do opar-  
cia się najmnieyszemu oporowi  
pierwizey.

W tem założeniu, które przypuszczają mamy prawo, bo nie czem innym jest tylko wykonaniem Systematu Prawodawczego podanego od nas, każdy łatwo spostrzedz może, iżby miłość Ojczyzny wzmacniała się ze wszystkich stron w takowym Narodzie, i nabyłaby w nim wyśokiego stopnia energii. Widzimy iżby wszelkie pragnienia, interessa, żądze i nadzieie obywatela, kombinowały się z tą namiętnością; wola byłaby nierozzerwanie połączona z powinnością; a chcąc unieść *miłość Ojczyzny* aż do tego Entuzyazmu, który bywa ostatnim stopniem namiętności, dosyćby było stawiać ludowi częste przykłady owych cnot nadzwyczajnych, których Prawodawca szukać powinien w drugiey namiętności policzoney od nas między namiętnościami *determinującemi*. Ta namiętność, iakośmy powiedzieli, gdy

ożywia jedną część członków Spo-  
 leczności, gdzie panuje *miłość Oy-*  
*czynny*; bierze od niey pożyteczną  
 dyrekcyą, służy iey za wędzidło,  
 prowadzi do iednego celu wszy-  
 stkich nad ktoremi panuje; za po-  
 szrednictwem swych skutkow udzie-  
 la innym całej swey energii, a w  
 całej massie Narodu, skutkuje owe  
 cuda, o których z podziwieniem  
 czytamy w Historji niektórych kra-  
 iow; cuda, które zawsze będą mia-  
 ne za baieczne i za niepodobne,  
 ale od tych tylko ludzi: którzy  
 rozważają skutki, nie roztrząsając  
 przyczyn, i którzy nie znając wiel-  
 kich namiętności, nie wiedzą jak  
 daleko w ludziach może postąpić  
 fanatyzm cnoty. Następujący Roz-  
 dział wyjaśni tę prawdę.



ROZDZIAŁ XLIII.

*Dalsza osnowa poprzedzającego Rozdziału.*

*O skutkach miłości chwały, w Narodzie, w którym panuje miłość Ojczyzny.*

Gdy Rzymianin wśród straszliwego i okazałego widoku poświęcał się na ratunek i wybawienie Ojczyzny; gdy pod czas publicznych lub okropnych zdarzeń krwawej porażki, łatwowierne dzieci Kwiryna, przestraszone znakami zemsty Bogów, lub sprzyśnięciem Bostw piekielnych, szukały ratunku powszechnego w poświęceniu iednego obywatela na ofiarę; gdy zacny obywatel, wojownik lub Konsul, mając przy sobie Najwyższego Ka-

plana. wywoływał na osobę swoją  
wszystek gniew Bogów, a po obrzą-  
dku wykonywał straszliwą obietni-  
cę swoją (1); gdy się Kurcyusz rzu-

---

(1) Tit. Liv. lib. 8. cap. 9. opi-  
suje Historją poświęcenia się De-  
cyusza na wojnie przeciwko La-  
tynom, skutki które wyprowa-  
dziło i uroczyłości, które towa-  
rzyrzyły temu obrządkowi. Przy-  
toczę tu formułę mowy, którą  
miał poświęcający się na wyba-  
wienie Ojczyzny, bo w niej  
dostrzegam prawdziwego chara-  
kteru wielkości i cnoty Rzym-  
skiej. *Jane, Jupiter, Mars, Pater  
Quirine, Bellona, Lares, Divi No-  
vensiles, Dii indigetes, Dii quorum  
est potestas nostrorum hostiumque, Dii  
que manes, vos precor, veneror, veniam  
peto feroque, uti Populo Romano  
Quiritium vim victoriamque prospe.*

cał w przepaść bezdenną, (2) a  
trzej Decyuszowie wpadli wśród  
wojsk nieprzyjacielskich (3) podo-

*retis, hostesque Populi Romani Quiritium, terrore. formidine. morteque afficiatis. Sicut verbis nuncupavi, ita pro Republica Quiritium, exercitu, legionibus, auxiliis populi Romani Quiritium, legiones auxiliaque hostium, mecum Diis Manibus, Tellurique devoveo.*

(2) Tit: Liv: kb: 7. cap. 6.

(3) Tit: Liv: l. 8. c. 9. & lib. 10. cap. 9. Cicero tę samę chwałę przyznaie Konsulowi Decyuszowi, Synowi drugiego Decyusza który władał wojskiem Rzymskim na wyprawie przeciwko Pyrrhusowi w potrzebie zasłęty pod Ascoli.

бно w tem raczey *miłość chwały* niż *miłość Ojczyzny* była przyczyną bezszrednią tych cudow obywatelskiej cnoty. Leaz ta *miłość cnoty*, te tylko w Rzymie skutkowała uczynki, ktore były potrzebne albo pożyteczne Rzeczypospolitey i iey zbawieniu; bo u ludu, u ktorego panowała *miłość Ojczyzny*, te tylko uczynki były godne szacunku publicznego i powszechnych okłaśkow.

Ten jest pierwszy skutek *miłości chwały* wszrod Narodu, nad ktorym panuje *miłość Ojczyzny*; a z tego skutku inny wynika.

U takowego Narodu, gmin lubo ozywiony dzielną namiętnością *miłości Ojczyzny*, przecież potrzebuie nieiakiiego bodźca, nieiakiich przykładow, ktoreby mu mogły udzielić tey nadzwyczajney mocy, ktora w pewnych przypadkach jest

koniecznie potrzebna do wybawienia Rzeczypospolitey, i która tylko sama może ją zasłonić od wielkich niebezpieczeństw, lub usunąć ją od natarczywego działania przypadków nieprzewidzianych.

Gdy przez skutek panującej miłości Ojczyzny, miłość chwały nie może działać innych cudów, prócz cudów cnoty patriotycznej, te przykłady zwykli dawać polskie owi, któremi miota i których dręczy naydzielnieysza zewszędki namiętność to jest miłość chwały. Scawala, Kurcyusz, Attilusz, trzy Decyuszowie, chciwi chwały, szukają iey w mękach i śmierci za całość polską. Lud nie uważa przyczyn, ale widzi skutki, Entuzyazm jedney osoby udziela się gminowi. Jedna namiętność wzmacnia się energią drugiey. Lud bieży dokąd go wzywa Bohatyri;



a co miłość chwały skutkowała w pojedynczey osobie, to potem miłość Ojczyzny skutkuje w całym Narodzie; bo Narod przykładu tylko potrzebował, aby uczuł do iakiego stopnia mocy wznieść się może ięgo cnota. Historia dostarcza nam nieprzeliczonych dowodów tey prawdy.

Każda nie mał Karta Tytusa Liwiusza, Plutarcha i innych, napelniona jest podobnemi dziełami. Rozważaymyż nad niemi, abyśmy uczuli szczęśliwe skutki miłości chwały u Narodu, w którym panuje miłość Ojczyzny; abyśmy pokazali Przewodawcy, iak wiele zależy na wkrzeszeniu, rozszerzeniu i wzmocnieniu tey namiętności miłości chwały, namiętności naywyższey ze wszystkich a naymniey znaney od ludzi. Spofoby których do tego użyć po-

winno Prawodawctwo, będą osnową następującego Rozdziału.

---

## ROZDZIAŁ XLIV.

*O sposobach których Prawodawctwo użyć powinno do wskrzeszenia, rozszerzenia i wzmocnienia miłości czyli namiętności chwały.*

Ze wszystkie części dobrego Prawodawctwa zobopólną podają sobie pomoc; ponieważ każdy jego skutek jest wypadkiem przyczyn, z których naybezsrednieysza samey tylko impressyi użyjeza przyczynie ostatniey; ci ktorzy nie wiedzą o tey zawisłości, o tey czyoności, o tem działaniu tajemnem, lub ktorzy go nie poymią ograniczając swoją obserwacyą rozważaniem przy-

czyny ostatniey, naybezsředniey-  
 zzey, naypozornieyszey, dziwią  
 się że tak mały szrodek mógł do-  
 prowadzić do tak wielkiego skutku,  
 i bez przestanku mają to za *cudo-  
 wne* i *niepodobne*, co tylko jest *pospo-  
 litem* lub *koniecznem*. Przywiązuia  
 wyobrażenie *cudu* do uczynku arcy  
 prostego, a wyobrażenie *niepodo-  
 bishstwa* do myśli, które nazywają  
 marami, snami platonicznemi, pton-  
 nemi i ciemnymi spekulami nieroz-  
 sądney Filozofii. Ten język, był  
 niegdyś językiem niewiadomych ia-  
 kie są sily natury, i iak się w dzia-  
 łaniu kombinować mogą. Nafi  
 Przodkowie wszędzie widzieli cuda  
 i czary; a rowno zaślepieni niespra-  
 wiedliwością, w tym samym cza-  
 sie iednych wyśławiali, gdy drugich  
 piątnowali hańbą.

Bez wątpienia nie byliby wpa-  
 dli w tak straszliwe błędy, gdyby

ich był kto oświecił, iak dalece może działać natura. Natura wy-  
 prowadzi wielkie skutki małemi  
 przyczynami, ale iakimże sposo-  
 bem? Oto niszcząc równowagę. Poł-  
 grana może przeciągnąć z spoczyn-  
 ku do ruchu dwie masy ogromne,  
 gdy ten spoczynek zawisł był od  
 równowagi, a gdy ją połgrana ze-  
 psuło. Ale czyliby działanie poł-  
 grana, dało było takowy skutek,  
 bez działania całkowitey masy, z  
 którą połączone zostało? Samo  
 działanie połgrana uderza gmin w  
 oczy; działanie ciężkości całkowi-  
 tey masy, jest mu nieznané. I to  
 to jest źródło dziwow, niepodo-  
 bieństwa, tych wyrokow, tak po-  
 spolitych w ustach człowieka niewia-  
 domego i lekkiego, a tak rzadkich  
 w ustach człowieka oświeconego,  
 mądrego i statecznego.

Sposo-

Sposobami, ktore tutaj podam, do wskrzeszenia, rozszerzenia i wzmocnienia miłości chwały, nie co innego będą tylko przyczyny naybezsradnieysze, nayoczewiſtsze, tego skutku; te iednak przyczyny każą się dorozumiewać zbiegu wielu innych przyczyn, sił i sposobow, wynikających z całkowitości Systematu Prawodawstwa, ktore jest celem ninieyszego dzieła. Każą się dorozumiewać wyniszczenia wſzystkich kłesk, i naprawienia albo reformy wſzystkich bezprawiw, ktore ponizają, upodlają i uciskają część iedną ludu, a drugą czynią zuchwałą i dumną; ktore wzniecają i uwieczniają z iedney strony zbyteczną obfitość, a z drugiey strony zbyteczną nędzę; ktore całkowitą masę społeczności poddają wſzelkim szaleństwom tyranii; a partykularne ołoby ośmielają do

*Nauka Praw: Tom VIII. T*

uczynków gwałtu i największey zbrodni. Każą się dorozumiewać exystencyi dzielney i trwałey tych praw, które rozmnażając i ułatwiając sposoby subsystencyi, otwierają wstęp do serca każdego obywatela wszystkim sentymentom oddalającym nędzę i ucisk, tych praw, które poddając siły osobiste wszystkich członków społeczności pod pospolitą zawisłość siły publiczney, ustanawiają równość wolności cywilney, nie znosząc nierówności stanów. Każą się nakoniec dorozumiewać urzędzeń wskazanych od nas w tym planie Edukacyi publiczney, ku przełamaniu zawad i ułatwieniu ustanowienia namiętności determinujących, o których my mówili. Wszystkie te przyczyny, i inne z niemi powiązane, powinny przykładać się wraz z temi, które przełożę, do otrzymania, do wyprowadzenia pożądanego skutku,

Teraz zobaczymy owe sposoby, które nie inaczej uważać należy, tylko jako przyczyny ostateczne, bezśrednie, i wprost działające, w tym tłumie przyczyn potrzebnych do wskrzeszenia, rozszerzenia i wzmożenia *miłości chwały*. Nie zadumi się Czytelnik, gdy mię usłyszy najprzód mówiącego o iedney rzeczy, o ktorey prawa nasze nie mówią; o sposobie, ktorego teraz nie używają, lub ktorego źle używają; to jest o *zafszczyzach* czyli *honorach* i *nadgradach*.

Rządy nasze nie dostrzegły środków zachodzących pomiędzy tym sposobem a końcem jaki sobie zamierzamy, zaniedbały go, i musiały tak uczynić. W niedostatku wżyskich przyczyn, o których mówiłem, iakieżby skutek mogły być otrzymać z działania tey pojedynczey przyczyny? A więc po-

winny były porzucić ten środek, lub go użyć na co innego. I tak też postąpili. Używają zaszczytów, honorów, brzoźdą nadgrody, ale dani zaszczyty, ani nadgrody nie mają stofunku najmniejszego z namiętnością, do ktorey uskutkownienia chcemy ich użyć. Używają pieniędzy do nadgrodzenia zasługi, a zaszczytów do ozdobienia urodzenia, stanu urzędów; tuczą cheiwość i próżność, to tylko dwie namiętności, które nieszczęściem panują pomiędzy nami, i które iedynie panować mogą w poszrod wad praw naszych, w poszrod błędów terażniaiszyey polityki. Ale iakże wzbudzają namiętność chwały?

A zatem udać się musimy do storożymnych wieków, ieżeli chcemy poznać, iaki zachodzi stofunek pomiędzy tym sposobem a końcem, do ktorego otrzymania pomodz nam



powinien. Potrzeba się radzić Hi-  
 storyi owych narodow, u których  
 namiętność chwały miała i naywię-  
 cey mocy i rozciągłości, wabyśmy  
 poznali iey użycie, uczuli iey dziel-  
 ność i pewnie ustanowili prawidła.  
 W Oyczyźnie Mileysedew i Ary-  
 stydesow, w Oyczyźnie Kamillow  
 i Fabiuszow, na tym teatrze chwa-  
 ły i cnoti nieśmiertelnych, powinni-  
 śmy szukać zdrowey w tey mierze  
 nauki. Podobnooby nam staroży-  
 tność mogła wskazać i inne narody,  
 u którychbyśmy też same światła  
 znaleźli; ale kiedy obyczaje i pra-  
 wa dopiero wymienionych lepiej  
 znamy, nad nimi raczey zasta-  
 nowimy się.

Mimo wszystkie przyczyny kto-  
 re w Atenach i Rzymie wspólnie  
 działały ku podwyższeniu dusz i  
 ku natchnieniu ich miłoseią chwały,  
 Prawodawcy dwoch wzmiankowa-

nych Rzeczpospolitych znali dokładnie, iak wielką moc mają za szczyty i nadgrody, w utrzymywaniu, w znacznianiu i rozszerzaniu tey wyfokiey i szlachetney nagmienności. Wiedzieli dobrze, że chcąc miłość chwały uczynić dzielniejszą i pospolitszą, należało ją nieiako uosobić, należało to iestwo moralne odziać postacią materialną i widomą, należało opinii publiczney obmyślić pewne znaki, ktoreby wyrażały iey zdania, ktoreby wskazywały rozmaite stopnie szacunku i oklaskow; ktoreby mogły zapobiec wżelkiemu uczuciu niepewności i powątpiewania, iuż względem tego, ktory zasłużył na nadgrode opinii publiczney, iuż względem owych, ktorym zdany był iey szafunek (1). Ten iest pier-

---

(1) Pewne starożytne prawo Atenskie mowiąc o wieńcach i pobu-

wiaſtek, to ieſt prawe i ſtarożytne użycie honorow i nadgrad. Były one znakami podziwienia publicznego; były nieiako znakami zwyciężkami ſzacunku publicznego, które ſobie znakomite cnoty podbiły; były one widokiem poddanym od rozumu zmyſłom, ku poruſzeniu ſerc. Pod tym to widokiem uważali ie Przewodawcy wymienionych Narodow; pod ow czas ſłonek ſzrodkow z końcem był dokładny, a ſpoſob, którym ich używano, był arcyrozdładny.

Skwapliwy rzut oka na tę część ich praw, pokaże nam maxymy, kto-

---

dkach zdobienia niemi, wſkazuje tę myſł arcywyrządnie; tym Końcem, mowi ono, aby otrzymujący zaſzczyt wieńcow, byli ucieszeni opinią Ojczyzny ſwoiej. Potter. Archaeol. Græc. l. 1, c. 25.

remi się powodowali, i tem samem, da nam poznać prawidła, ktoreby powinny powodować Prawodawcami chcącemi dać tych samych zamiatow za użyciem tych samych szrodkow.

*Imo:* Riebiądze nigdy nie były obiektem nadgrody ani w Atenach, ani w Rzymie. Stoły nie mogły być uważane jakoby wyłączenie od tego prawidła (1) były one zaszczytem chlubnym, ale nie były nadgodą zyskową. Popierność i wstrzemiężliwość pa-

(1) Rzeczpospolita, dobrze zastrzeżonym dawała prawo zasiadania do stołów swym wydatkiem przygotowanych w Prytaneum. Ludzie z większym zaszczytem odbywający poselstwa, mieli obliwższe prawo do tego zaszczytu.

rojąca przy nich (2); wielkie po-  
ważanie w, ktorem ten zaszczyt  
był u naybogatszych obywatelw  
Rzeczypospolitey (3) nie dozwala-  
ła powątpiewać o tem.

---

(2) *Solon autem, is qui in Prytaneco  
alebantur, placentam præbere jubet,  
panem vero diebus festis apponere &c.  
(Athenæ Deipnosoph. lib. 4.)*

(3) Potomkowie Hipokratesa, Ar-  
modiulza i Aristogitona posiada-  
li ten zaszczyt. Demostenes a  
dla niego i jego krewni, chlubi-  
li się z niego. (Zobacz *Plutarcha  
w Życiu Demosthenesa*). Wiadomo-  
ści bogaty był Demostenes; sa-  
ma jego składka na podźwignienie  
murow Ateńskich, która była przy-  
czyną jego mowy *pro Corona*;  
każe nam go liczyć pomiędzy  
naybogatszymi obywatelami Aten.

Prowadawcy tych Narodow czu-  
 li należycie; że onoty kupować  
 nie można; ale że się da mieć za-  
 szczytem i honorami; że nadgroda  
 służącego i niewolnika, nie powin-  
 na być ta sama, co i nadgroda  
 obywatela i bohatera; że człowiek  
 kochający chwałę, nie pragnie bo-  
 gaństw, ale łaknie zaszczytów i  
 oklasków; że to wszystko co po-  
 większa majątek rowną go tylko z  
 ludźmi bogatszymi, nie czyniąc za-  
 dań między nim a nimi różnicy;  
 że chcąc natchnąć miłością chwały,  
 chcąc ją rozszerzyć i wzmocnić,  
 tę namiętność a nie nayprzeciwney-  
 szą oney tuczyć potrzeba; że nad-  
 grody pieniężne stają się publicznym  
 ciężarem; że powinny ustać, gdy  
 ich ciężar przewyższa siły tych, co  
 go znosić powinny; że przeszkadza-  
 ją w dopięciu zamierzonego celu;  
 że złe używając środka przyzwoite-  
 go niszczą go bez naymniejszej

korzyści; że nakoniec, gdy te nie skutkują, nie przez występku i niewdzięczności; zaszczyty, honory, dwoistą przynoszą korzyść, podwyższając duszę, i wrzucając ferca; bo gdy dobrodziejstwo przynosi chwałę; ten który go odbiera stara go się wytworzyć jeszcze większym, przez samą wielkość wdzięczności.

zdo. Prawo przepisywało nadgodę; ludzie ją tylko przyśadzali podług jego wyrokow (4).

---

(4) Zobacz sławną mowę Eschynefa przeciwko wyrokowi przyznającemu koronę czyli wieniec Demosthenesowi. W Rzymie prawo, a nie urojenie ludzkie, determinowało, jaki wieniec miał nadgradzać taki a taki uczynek. Ten który zwyciężył nieprzyja-

A przeto prawodawcy znali do-  
brze, że należało wyznaczyć cel  
ciężniejszej godnych waleczności  
Rzymskiej, mógł pożądać hono-  
ru przykłaśków, *ovantis*, ale  
nie honorów tryumfu, wielkiego  
to wieść mógł pożądać *Coronam*  
*ovalem* ale *non Coronam triumphalem*  
Ten który mógł otrzymać *Co-*  
*ronam rostralem*, nie mógł tym  
samym gatunkiem sprawy, otrzy-  
mać *Coronam castrensem*, albo *mub-*  
*zalem*; a ten który otrzymał pier-  
wszą lub drugą, nie mógł mieć za-  
miaśt wyśłużony *Coronam civicam*,  
albo *Coronam obfidionalem*. Chcąc  
posiąść honory wielkiego try-  
umfu, potrzeba było rozszerzyć  
granice Rzeczypospolitey, albo  
przynajmniej zostawić trupem  
pięć tysięcy nieprzyjaciela na  
poboiowiśku. Słowem, każdy



stały i udeterminowany tacy namię-  
 tności; którą wanieć chcieli; zna-  
 li dobrze, że rozdawanie zażyczy-  
 tow, i nagrod, nie należało po-  
 ruczać niepewności i dziwaństwu;  
 że odgłos uczynku więcej świetno-  
 ści niż pożytku mającego, bez wda-  
 nia się w to prawa, w chwili śle-  
 pego zdumienia, mogłby aicywiel-  
 kie złe skutkować; to jest, mogłby  
 zniszczyć ten stosunek, tak posrze-  
 bay pomiędzy cnotami i nagrodami,  
 iak pomiędzy występami a  
 Karą; bo największa niesprawie-  
 dliwość popełniona przeciwko cno-  
 cie, nie tak się przeciwi celowi do  
 ktorego powinny zmierzać nagrody,  
 iak stronność pokazana wzglę-

---

szczególbył przepisany prawem,  
 woysko, Konful, Senat, niezem  
 się nie trudnili procz wykonania  
 iego rozporządzeń.

dem pomierności. Trucizna którą zabity poległ Sokrates, nie miała tak nieszczęśliwych skutków, iak posąg wystawiony Phrynei (5)

złoto. Było wiele gatunków honorów i nadgod (6) Nayprzod wiel-

(5) Wiadomo że tę sławną nierządnicę zażyczyono po śmierci, posągiem wyrobionym z złota, który umieszczono w Kościele Delfow, pomiędzy posągami Krolow.

(6) Starożytni Pisarze zachowali nam szczegóły tych nadgod i zażczytów, lubo ich znakomitą liczbę, czas wyniszczył zewszystkiem. Wiadomy jest ow gatunek nadgrody; który w Atenach zależał nadziedziczeniu pierwszego miejsca na widokach publi-

kość zasługi determinowała ważność nadgrody, a potem okazałość nad-

---

cznych, na ucztach, na zgromadzeniach, a na osoby znajdujące się w tych miejscach, wkładał obowiązek powstania i ustąpienia siedliska (*Zobacz Aristoph. in Equilib. i tego Scholiastę.*) Wiadomy jest ow gatunek honoru, który dawano obywatelowi wystawując mu posąg, lub portret jego umieszczając w miejscach publicznych starożytności. (*Demosth. de fals. legat.*). Wiadomo iak ceniono wieniec w Atenach, a dwa najpiękniejszy kawałki wymowy Greckiey, dostatecznie nas o tem ucza. (*Esch. in Ctesiphont. & Demosthenes pro corona*). Mowiliśmy o stołach publicznych Prytanai. Procz tego było wiele innych gatunkow nad-

grody wskazywała wielkość zasługi. Tym sposobem ustanowiony dokładny stosunek pomiędzy cnotami i nadgradami, a nie sześniając użycia tey drogiey monety, zapobieżono, aby się nie upodliła. Jeżeli było wiele ludzi zaszczyconych i

---

grad wojskowych; iako to wie-  
 niec z napisem imion i czynow  
 chwalebnych tych, którzy na nie  
 zasłużyli; kolumny i posągi, na  
 których opisywano zwyceństwa  
 odniecone od wodza, któremu  
 przyśadzano tak rzadki honor;  
 tudzież nieprzeliczona liczba in-  
 nych, ktore ciekawy czytelnik  
 może wiedzieć w *Petter: Archæo-  
 log, Græc. lib. 3. c. 13.* Nie wspo-  
 minam tu nic o rozmaitych za-  
 szczytach i nadgradach ustanowio-  
 nych w Rzymie, bo aż nadto  
 powszechnie są znane.

nad.

nadgrodaonych ; mało było takich, którzyby byli uczestnikami iednegoż zaszczytu, iedneyże nadgrody. Namiętność chwały zawsze wzbudzana była, a wzbudzana sprężynami nigdy nieflabnącemi.

4to. Wielka uroczystość zawsze towarzyszyła zaszczytowi i nadgrodzie; to było arcymądrem rozporządzeniem, rozporządzeniem mającém naybezsředniejszy i naywyrażniejszy związek z zamiarem, do którego dopełnienia używano tego środka. W tym gatunku rzeczy, widok zarówno jest pożyteczny i temu kto jest jego obiektem, i temu kto nań patrzy. Miłośó chwały wzmacnia się w sercu pierwszego, a ocuca się i wskrzusza w sercu drugiego.

5to. U obydwóch tych Narodów były nadgrody i zaszczyty po śmierci.

ci. Prawodawcy ich znali dobrze, że śmierć, która oddziela człowieka od wszystkich efektów, które blisko niego exystowały; może być uważana pod innym widokiem od człowieka, którego ta namiętność powoduje i którym włada. W samej rzeczy, krócić prawie dni swoich dla Rzeczypospolitej, było jedną i tą samą rzeczą dla Atenńczyka i Rzymianina, co przedłużać trwałość własnej swej chwały. Prawo Solona, zabraniające wypisywania imion zmarłych na grobowcu, i z pod tego zakazu wyymujące człowieka, który zginął broniąc Ojczyzny (7); inne prawa, które

---

(7) Wyimowało to ieszcze prawo z pod tego zakazu imiona niewiast umierających w pologu. (Zobacz *Plutarcha w życiu Solona*) Zdawało się; iż ten Prawodawca, Nie-

przepisywały okazalności pogrzebo-  
bowe ściągające się do tey okoli-  
czności (8); dwa prawadwuna-  
stu Tablic zmierzające do tego ob-

wiały umierające przy porodze-  
niu, uważał jak umarłe dla do-  
bra i zachowania Oyczyzny.

(8) Zobacz *Potter. Archaeolog. Grec.*  
*lib. 4. cap. 8.* w miejscu w kto-  
rem mówi o załczytach pogrze-  
bowych, i jakie wyrządzano owym  
co pomarli broniąc Oyczyzny.  
Trzy mowy pogrzebowe, jedna  
Peryklesa, o ktorey mówi Thu-  
cydydes; druga Demosthenesa,  
na pamiątkę owych, którzy po-  
ginęli pod Cheroną; a trzecią,  
którą Plato kładzie w usta Aspa-  
zyi, w swym *Menexensie*, arcy  
wyfokie daią nam wyobrażenie  
tego gatunku honoru.

iektu (9) wszystkie te urzędy  
były wznowione i przeznaczone

(9) Te dwa prawa przytacza Ci-  
cero; pierwsze w drugiej, dru-  
gie w trzeciej Księdze praw, *de*  
*legibus*. Pierwsze prawo przyka-  
zywało, aby zmarli w obronie  
Ojczyzny, byli wyjęci od pra-  
wa ogólnego, które zabraniało  
odejmować członka jakiegokol-  
wiek od ciała zmarłego, dla czy-  
nienia mu nowego pogrzebu. Dru-  
gie prawo ustanawiało, aby spie-  
wano publicznie na pogrzebach,  
pochwały tych wszystkich, kto-  
rzy się wstawili gorliwością o do-  
bro Ojczyzny, lub którzy bro-  
niąc jej polegli. Do tego przy-  
dawało zaszczyt owych Pieśni  
żałobnych, nazwanych *Nenia*, kto-  
rym przygrywano na flecie. Ci-  
cero w swym traktacie *de claris*  
*Oratoribus* przytacza ułomek z  
Katona, który w swych pierwia-



do wzniecenia w obywatelu nadziei  
chwały trwającej po śmierci,

---

stkach, mówił o pewnych kawał-  
kach, które zwykli byli spiewać  
w początkach Rzeczypospolitey,  
na uwielbienie znakomitych cno-  
tą i męstwem obywateli. *Utinam  
exstarent, mowi, illa carmina quae  
multis saeculis ante suam aetatem in  
epulis esse cantitata à singulis con-  
vivis, de clarorum virorum laudibus,  
in originibus scriptum reliquit Cato.*  
Mamy wielkie powody do mnie-  
mania, że i ten zaśczyt był prze-  
pisany i urządzony prawem. Ani  
można powątpiewać o tem, co  
się tycze pochwał pogrzebowych.  
Czytamy w Dionizyuszu z Ha-  
likarnassu, że Syn Appiusza mu-  
siał wyrabiać rozkaz Konsula i  
Trybunow, aby mogli w obecno-  
ści ludu, mówić na pochwałę

6to. Nie wszystkie gatunki zasłu-  
gi i cnoty przynosiły pełniącemu  
ie nagrodę. W Athenach urzę-  
dnik, który się wstawiał jakim szczę-  
śliwym przedsięwzięciem, zdawłszy  
sprawę z urzędowania, bywał za-

Oycę swojego; a Dion Kassiusz,  
mówiąc o pewnym znakomitym  
Rzymianinie, mówi, że Senat,  
po jego śmierci, wyrokował dla  
niego posąg i zaszczyt publiczney  
pochwały. W pięknych czasach  
Rzeczypospolitey, było to nad-  
groda, ktorey prawo pozwalało  
a Urząd przyśadzał ją, dobrze  
zasłużonemu Oyczyźnie. W na-  
stępnych czasach był to hołd  
próżności, który podchiebstwo  
oddawało mocy i bogactwu, i  
który, podług wyrazu Cicerona,  
do tego tylko służył, aby za-  
trudnić i zaćmił Historią.

szczycony wieńcem (*Aeschin: in Ctesiphont*). Ale w Rzymie nie było tego prawa; a pewne załugi nadgradzane w Rzymie, nie nie zyskiwały w Atenach. Mimo to, cnoty które nadgradzano w Rzymie, były tak powsolite w Atenach, iak cnoty Atenskie w Rzymie. Jakieżże się maxymy każe dorozumiewać tozdarzenie?

Obserwacya dopiero od nas uczyniona, dowodzi niezawodnie, że Prawodawcy tych narodow, znali arcyważną prawdę powyżey ustanowioną; to iest, że w kraju, w którym panuje namiętność miłości Oyczyzny, dosyć iest natchnąć namiętnością chwały, aby ta od pierwszey wzięta zupełną dyrekcyą; i że prawdziwym obiektem nadgradnie co innego iest, tylko ułatwienie rozwinięcia tey namiętności. Czuli ci Prawodawcy, że w nad-

grodach nie należy szukać opłaty dla cnoty, ale żywiołu dla chwały. Skoro stanęli przy tym krefie, wszystkiego dotrzymani przez środek, którego użyli. Cnoty których prawo nie nadgradzało, nadgradzane były opinią. Gdy ie passya chwały wzniecała, chwała którą iednały, stawiała się ich opłatą. A więc dofyć było iedną część cnot nadgradzać, aby się przyłożyć do exystencyi drugiey ich części; bo dofyć było zażywiać, wzmocnić i rozszerzyć namiętność chwały, aby w skutku otrzymać wszystkie cnoty, które rodzi ta namiętność. Podobno statua Milcyadefa tyle się przyczyniła do cnot Sokratefa, ile do cnot Themistoklesa.

Niechay za tem Prawodawca nie myśli, iakoby obowiązkiem iego było nadgradzać wszystkie cnoty; niechay przykład Narodow, które

tak mądrze i tak pomyślnie używały tego środka, zachęci go i nim powodnie; niechay się trzyma maxym od nas odkrytych wśród mocney uwagi nad prawami wymienionych Narodow, i niechay nie powątpiewa o ich skuteczności. Tym sposobem, namiętności chwaly nada tę energią, tę dzielność, którą mieć powinna.

---

## ROZDZIAŁ XLV.

*Dalsza osnowa tej samey rzeczy.*

Rozłożmy iefzcze raz dzieie chwaly; powrócmy do Historji i praw tych Narodow, u których ta namiętność nabyła naywięcey sily i rozciągłości, i nie odrzucaymy tych drogich starożytności zabytkow, poki z nich nie zbierzemy wfzelkich

spokołow prowadzących do celu od nas zamierzonego, i których, za pomocą pewnych modyfikacyi, będzie można używać we wszystkich czasach, u wszystkich Narodów i pod wszelkim kształtem Rządu. Systema starożytnych widowisk da nam w tej mierze wielkie światła.

Widowiska, spektakle, nie były tem u starożytnych, czem są u nas, to jest, nie były słabemi narzędziami rozkoszy, lekarstwami przeciwko nudoim, pokarmami i żywiołem występku oraz miękkosci, Siła ciała, która tak mocno wpływa na filę umysłu, zręczność, zwinność, dzielność, męstwo, odwaga, nie były samemi a jedynemi korzyściami, które skombinowano z rozkoszą, w ćwiczeniach Greckich i Rzymskich, tudzież w widowiskach do których ich używano. Namienność chwały, znajdowała karmia

i wzmocnienie swoje w owych widowiskach, w których Sokrates miał sobie za powinność znaydować się; w których Plato widział tak wielki pożytek (*Dialog. 8. de Legibus*) a Tygran tak mocne przyczyny obawiania się nieprzyjaciela, z którym miał woiować (1); na których Alcybiades potrzykroć otrzymał nadgodę (2); gdzie Kato

---

(1) Ten Wodz Woysk Xerxesa widząc na czem zawisła nadgodę dla zwycięzcy na tych igrzyskach, obrocil się do Mardoniusza zarządzającego woyskiem, i rzekł: *O Nieba! z jakimże to ludźmi walczyć mamy! Nieczuli na zysk i interes, bią się dla samey iedynie chwały, i żadney inney namgitności nie znaią!* (*Herodot lib. 8. Nro. 26*).

(2) Odniośł pierwfzą, drugą i czwartą nadgodę wyscignienia na igrzy-

gotował się do tego w młodości, czem go widziano w wieku podszłym (3).

---

skach Olimpiackich. Zobacz Athæneusza w miejscu owem, gdzie mowi o wspaniałości Athlety czyli Szermierza albo zapaśnika Leofronta.

(3) Gdy Sylla nakazał święte turnieje młodzieży, mianował Sestusa, Synowca wielkiego Pompeusza, Kapitanem jednego Hufca. Wszystkie młodzież oznaymiła, że nie poydzie na igrzyska. Sylla zdał na nich wybor Dowodźcy, i mianowali Katona. Sestus sam ustąpił mu tego zaszczytu, iako człowiekowi godnieyszemu tego honoru. Co za tłum uwag wznieca ta anekdotka!



Wieniec oliwny, bobkowy czyli wawrzynowy, wieniec z ziół szych lub zielonych, które rozdawano zwycięzcom rozmaitych igrzyfk w Grecyi; nadgrody niemal podobne, które przyśadzano w Rzymie ku temu celowi; przygotowywały do tych, które zwykli byli otrzymywać za cnotę i talenta. Ta sama namiętność która zniewalała do wyślugiwania iednych, czyniła godnemi drugich. W Cyrku i w obozie, w szkole rycerskiej i na rynku, ofiary były różne, ale się ściągaly do tegoż samego bostwa.

Pobudki, które były powodem do ustanowienia rozmaitych widowisk, i które urządzały ich powrot peryodyczny, nie inne częstokroć były, tylko przypomnienie i uwiecznienie chwały obywatelów, którzy oddali jaką wielką przyslugę Oyczyźnie, bądź pomnażajac iey

pomyślność, bądź zapobiegając iey  
upadkowi.

Spektatorowie widząc zapaśników  
na igrzyskach *Eleuterycznych*, czyli  
na igrzyskach wolności (*Pausanias  
in Boeticis*) w tym samym czasie  
wpatrywali się w chwałę Boharów  
którzy odnieśli zwycięstwo pod  
Plateą; w tym samym czasie widzieli  
talenta, cnoty, waleczność Pausa-  
niasza i Arystydesa, widzieli brew  
obywatelską wylaną na poboiowišku  
za całość Ojczyzny. Pochwały  
Armodyusza i Aristogitona były  
ofnową nagrody w walkach muzy-  
cznych i poetycznych ustanowio-  
nych od Peryklesa w Panateneach  
Ateńskich (*Meursius Gracia ferata*)  
Dodano potem pochwałę Trazybu-  
la ku nagrodzeniu tej samej cno-  
ty tymże samym zaszczytem. (*Idem  
ibidem*) Igrzyska zaszczytowe czyli  
*honorowe* zwyczajne u Rzymian,

tak były nazwane z przyczyny swo-  
iego zamiaru. Służyły one do za-  
szczytowania tych, którzy jaką ważną  
przyługę oddali Ojczyźnie.

*Igrzyska gminne* miały za cel przy-  
pominanie ludowi wygnania Krolow  
i cnoty Brutusa (*Rofin Antiquit:*  
*Rom: lib. 3. cap. 20. Patisc. Lexy-*  
*con Antiquit: Roman:.*) Czwarty  
dzień *wielkich igrzysk* uwieczniał  
chwałę Kamilla, który pogodził  
Senat z ludem (1) *Igrzyska Kapito-*  
*lińskie*, iefzcze lepiej odnawiały iey  
pamiętkę (2). *Igrzyska Kastora* i

---

(1) W tey okoliczności igrzyska  
nazwane *Magni*, trwające dni  
trzy, odmieniane bywały na igrzy-  
ska *Maximi*, które trwały dni  
cztery (*Tit: Liv: 15*)

(2) Przypominały one wtargnienie  
Gaulow tudzież oblężenie Kapito;

*Polluxa* przypomniaty niebezpieczeństwo, na ktore Rzym był narażony, gdy w celu wybawienia miasta, *Posthumiusz* został przyodziany powagą Dyktatora. (*Hospin: de orig: fest: & Pitefc: Lexicon Antipuit: Roman.*) Nakoniec nikomu nie tajno, iak mocno igrzyska tryumfalne przyczyniały się do otrzymania celu, zamierzonego od swych ustanowicielow.

Tym to sposobem, mądrość Pr wodawctwa, sprzęgała w iedno u tych Narodow, tłum rozmaitych wyobrażeń, aby ustawicznie ponawiać

---

lium ofwobodzonego walecznym przemyślem *Kamilla*, ktory, iak powszechnie wiadomo, zaśluzyl sobie na nazwisko wtorego Założyciela Rzymu. (*Tit; Liv: lib: eod*)

w ieh

w ich pamięci wszystko, co miało za cel namiętność, którą wzniecić pragniono; tym sposobem mądrzy Prawodawcy, w samych uciechach i zabawach znaydowali sposób wskrzeszenia, rozszerzenia i wzmożenia namiętności, którą w swe społeczności wprowadzić chcieli; tym sposobem, nadając widowiska charakterem ogolney użyteczności, zamienili je dla ludzi, w źródło skłonności szlachetnych a dzielnych, i zapobiegli, aby się nie stały narzędziami rozkosz szkodliwych; nakoniec, tym sposobem umieli użyć instynktu unoszącego młodzież do czynności i rozkoszy, na wprawienie iey w nałog porządku, utrudzenia, mocy ciała, energii i dzielności duszy, entuzyazmu chwały; umieli młodzież zachować od prożniactwa, nudow płochości, zgola od wszystkich występkuw i przywary

które niszczą wielkie a pożyteczne  
namiętności.

Coż możemy porównać z temi  
gatunkami rozrywek i uciach?  
iakże prawa nasze używają tego  
sposobu? iakież jest jego natura? iak-  
kie bywają jego skutki u dzisiejszych  
Narodów Europejskich?

Ach to roztrząśnienie wieleby  
nam przyniosło dolegliwości, to po-  
rownanie nie wieleby nam ziedna-  
ło zaszczytu, okryłoby hańbą Pra-  
wodawców terażniejszych, ale nie  
Narody, które bywają ich ofiarami.  
W samej rzeczy, czemuże być mo-  
żemy, kiedy nam prawa nie dozwala-  
ją być czem innem tylko tem,  
czem jesteśmy? Albożemy nie  
uczynili wżyskiego, cośmy uczy-  
nić mogli bez ich pomocy? któż  
zreformował nasze teatra? Kto  
nas nauczył walczyć z starożytno-

mi w Tragedyi, przewyższąc ich w komedyi? Które prawo podyktowało wycwory Kalfyna, Kornela, Maffei, Woltera? Które nas prawo zachęciło do wprowadzenia cnoty na teatr, do uczynienia z niey celu chwały lub miłości, do pokazywania iey zawsze wielką, dzielną i dalaką od ponizenia? Któreż prawo natchnęło nas wstrętem i pogardą ku grze, rozwiozłości, pijaństwu, intrydze, galanteryi, złey wierze, hipokryzyi, fałszywey przyiaźni, wiarolomstwu? Któreż prawo kazało nam używać tak pomysłnie broni sztyderstwa przeciwko przesądom, niewiadomości, płochości, próżności? Nakoniec któreż prawo przywiodło nas do używania Tragedyy w celu pokazania Krolom i ich poradnym okropnych skutkow ambicyi i fanatyzmu, słabości i dzikości, arbitralney powagi Monarchy i niewoli ludu, w szaleństwach pierwszego, a w krawa-

wey zemście drugiego? Zawady ktore prawa stawiają uśłowaniom naszym, dowodzą; że wszelkie w tey mierze nagany, na nie, a nie na nas padać powinny. W tym samym czasie, w którym Teatr nasz mogłby stale wystawiać przykłady cnoty i wzory dobrego gustu, dopuszczają prawa, aby go często niewiadomość i występki kalali. W tym samym czasie, gdy ludzie pełni geniuszu siłą się, łącząc talent Poety z talentem Muzyka, na oczecie tem skombinowaniem wielkich i szlachetnych skłonności, prawa nasze upoważniają na teatrach pewien gatunek drammy, i muzyki, których iedynym celem jest wzbudzenie śmiechu, za pomocą scen zapchanych podłością i nieprzyśloynością, ktore odebrawszy na teatrze okłaski, w krotce stają się nałogami gminu? W tym samym czasie, gdy geniusz wysoki nie-



których Poetow wystawia na widok publiczny Cnoty Scypiona, Attiliusza, Katona, Brutusa, prawa ludzi grających role tych wielkich Mężow, mają za motłoch infamifow. Czyliż to nie prawa, wskazując ich na śmieszność i dziką hańbę, tem samem przymuszają ich do zastrzeżenia na nią? Wszakże fałszywe obwinienie nie raz skutkowało prawdziwe zbrodnie.

Jakiż skutek uczynić mogą cnotliwe wyrzekania Katona i dzielne mowy Brutusa, gdy wychodzą z ust człowieka, któremu prawo zabrania świadczyć, lub którego głos zmieniony w tydym obcięciem, wprowadza nas w powątpiewanie, czyli oczy, czyli raczej uszy nas zwodzą? jaki skutek mogą uczynić maxymy Lukrecyi, która z mieysca rozpufty przeszła na scenę, i niuz pozostałe godziny nocy podzieliła

między wielbicielow swych cnot  
 wysokich? Teatr, który ludzie pełni  
 prawdziwego geniuszu, chcieli  
 przywrócić do pierwotkowego  
 przeznaczenia; z którego chcieli  
 znowu utworzyć Szkołę cnot i zro-  
 dło chwały, czyliż, dla fałszywych  
 zamiarow i dla zapiedbania Prawo-  
 dawcowy nie stał się przybytkiem  
 skazenia i występku? Alboż zep-  
 sfowanie obyczajow naszych żon i  
 corek, nie jest dziełem skazenia owe-  
 go tłumu młodzieży, którą zepso-  
 wały Aktorki? Ich wdzięki kunsztow-  
 nie ułożone, ich imaginacya lu-  
 bieźna, misterna dyssimulacya, ich  
 niewstyd i bezczelność, musiały  
 znaleźć naśladowniczki, skoro zna-  
 zły pochwalcow i czcicielow. Geni-  
 usz, który się silił na stawienie wśrod  
 teatru zwyciężkich znakow cnotie,  
 za sprawą tych praw, stał się nie-  
 winną przyczyną tryumfu wcale  
 przeciwnego.

Tym to sposobem, prawodawstwo nasze miało korzyścian z pożyteczności Widowisk starożytnych, przeszkodziło dobrym skutkom, które niniejsze widowiska ziednać nam mogły. I te i tamte, mogłyby bydz pożyteczne namiętności którą wzbudzić usiłuiemy, gdyby ie Prawodawstwo do tego celu kierowało, i gdyby ie przymuszało do współpracowania na ten skutek, wraz z innemi przyczynami o których mowiłem. Chcąc doydź tego zamiaru, powinnyby zapobieżć nieprzyzwoitościom, które miały widowiska starożytne (1) tudzież nieprzyzwoitościom, które same pra-

---

(1) Wiadomo iak plugawe rozpufty wciśnęły się w igrzyska Flory odprawowane w Rzymie. Juwenalis w Satyrze 17. odmalował nam ie straszliwie.

wa wprowadzili w widowiska te-  
 raźniejszy; powinnyby zmodyfiko-  
 wać starożytną gymnastykę i oczy-  
 ścić teatr teraźniejszy; z pierwszey  
 powinnyby rugować nieprzystoy-  
 ność i dzikość (1), a z drugiego

---

(1) Dorozumie się czytelnik że tutaj  
 mówię o nagości Zapaśników  
 Greckich, tudzież o walkach Szer-  
 mierzy Rzymskich. Jedna kałała  
 w oczach mędrca, okazałość  
 igrzysk, do których się to bezpra-  
 wie wciśnięto bardzo późno po-  
 dług Thucydidesa, to jest 87.  
 Olimpiady; drugie, wylęgnione  
 z grubey zabobonności, która  
 kazała czcić wylewem krwi lu-  
 dzkiey pamiątkę zmarłych, nie  
 było godne wchodzić w skład tych  
 widowków, w których namiętność  
 chwały prowadziła na plac bitwy  
 wolnych i cnotliwych obywatel.

płochość, zwodnicze przyłudy i  
 rozwiozłość. Powinnoby naśladować  
 Prawodawcę starożytnego,  
 poddając młodzieży rozrywki i ćwicze-  
 nia zdolne wzmocnić ciało i umysł,  
 i ustanawiając dla tych ćwiczeń  
 nadgrody wzniecające miłość chwały;  
 ale wybor tych ćwiczeń po-  
 winienby być urządzony podług  
 natury czasu i mieysc, tudzież po-  
 dług naywyższych maxym przy-  
 zwoitości. (2)

---

low, ale nieszczęściem nie ma ani  
 jednego ustanowienia ludzkiego,  
 ktoregoby iaka niedoskonalszość  
 nie okazała.

(2) Ustanowienie tego porządku  
 rzeczy, tem łatwiej mogłoby  
 być wykonane, że młodzież,  
 podług naszego planu Edukacyi,  
 jużby usbrała nałogu i smaku do

Prawodawstwo powinno by wpro-  
wadzić w te ćwiczenia pewną roz-  
maitość i pewny wymiar, ktoreby  
pomnożyły ich skuteczki i zapobie-  
gały smutnemu zasyceniu. Powin-  
noby je poddać prawidłom niezmien-  
nym, aby się niekazyły w aby roz-  
kosz wprawiała w miłość karność  
i nauki. Za pomocą tych ćwiczeń  
powinnoby ustanowić widowiska,  
a przez te widowiska ponawiać w  
pamięci cnoty i chwałę wielkich  
obywatelów.

Użyłoby teatru do natchnienia mi-  
łością chwały, kierując opinią pu-  
bliczną do dobrego i do wielkości

tego gatunku rozrywek oraz cwi-  
czeń, i żeby chętnie używała  
onych w latach następujących po  
emancypacyi, latach wymagają-  
cych, jakośmy powiedzieli, dru-  
giej Edukacyi.

blieżną wrozdawnię pęchwały i nagany, i obchodząc pamiętkę ludzi sławnych. Wprowadziłoby ow gatunek Muzyki, na ktorey odmianę Plato zapatrywał się jako na iednę z przyczyn upadku swey Oyczyzny (2?) Aby ułatwić i rozmnożyć skutki teatru kierowanego i urządzonego podług tych maxym, potrzebaby każdemu obywatelowi pozwolić wolnego wniyścia. Nie należałoby stawiać przedayney barmy pomiędzy ludem i naukami cnoty; nie tylko zniesćby należało infamię tych ludzi, na których się rozum zapatrywać powinien, jako na Kapłanow chwały; nie tylkoby należało aktorow uczynić obywatelami; ale nadto, potrzebaby aby obywatele tak iak w Atenach, sta-

---

(2?) Zobacz jego traktat o Prawach.

li się Aktorami. Tym sposobem, oprócz pożytku któryby odnieść mogło Prawodawstwo z uciech i widowisk publicznych, mogłoby jeszcze w nich znaleźć wiele innych sposobow, zdolnych do wkrzesczenia, rozszerzenia i wzmocnienia namiętności chwały.

ROZDZIAŁ XLVI.

*Zarzut.*

Przystąpmy jeszcze bliżej do rzeczywiście; rzućmy na tę część nauki Prawodawczej wszelkie światło, do jakiego przyięcia jest zdolna; zapobieżmy zarzutowi, który nam niezawadnie pewni ludzie czynić mogą. Nie ma żadnego Historyka, żadnego Moralisty ani Poety, któryby mówiąc o skazaniu, aby:



czaiow swego Narodu, nie przypisywał go bogactwom tudzież ich skutkom. Zadnemu nie przyszło do głowy, że można znaleźć prosty wyjątek od dzieiow, rozumowań, i Deklamacyi, na których się zaleadza to mniemanie. Niepodobieństwo utworzenia, rozszerzenia i utrzymania, w ninieyszym stanie rzeczy, pomysłności Narodu; bez utworzenia, zachowania, i rozmnożenia bogactw; to niepodobieństwo, o ktorem potylekrotnie mowiłem w ninieyszym dziele, możeby w oczach czytelnikow moich było nieprzewyciężonym dowodem przeciwko systematowi, ktore dźwignąć usiluję.

Abym zniszczył ten zarzut, muszę roztrząsnąć, ktore są prawdziwe przyczyny, dla ktorych bogactwa stały się lub stać się mogą szkodkami skażenia dla Narodow; po-

tem zobaczymy, czyli te przyczyny mogłyby się znajdować u Narodu, któryby przyjął całkowicie systema Prawodawstwa, w ninieyszem dziele ustanowione. I to będzie osnową dwóch następujących rozdziałów.

---

## ROZDZIAŁ XLVII.

*O przyczynach które bogactwa uczyniły lub uczynić mogą zrodzami skazienia Narodów.*

Alboż Sprawca natury oddzielił, na ziemi cnotę od szczęścia, czyli raczej, alboż tego dwoyga nie ziednoczył związkami żadnemu zerwaniu niepodległemi? Czyliż społeczeństwo, którego oko częścicy rozdzielone jak połączone widzi te dwie rzeczy, ma dokładne wyobrażenia

o cnocie i szczęściu? Toż jego wyroki ugruntowane na opinii, będą mogły przemodź wyroki rozumu ugruntowane na prawdzie? (*Ciekawym Czytelnik niech zobaczy piękne myśli Platona o tey różnicy opinii i prawdy w 6. i 7. Dialog. o Rzeczypospolitey*) Jakże w tey mierze sądzili starożytni Filozofowie? Na czem zawisła była szczęśliwość Sokratesa i rozkosz Epikura? Jeżeli pierwszy szukał szczęścia w cnocie, a drugi cnoty w szczęściu; czyliż ta pozorną różnicą nie każe nam się dorozumiewać, iż się obydwaj w jednym punkcie zgadzali, w punkcie nieoddzielnego tych dwochrzeczy związku?

Cały traktat Platona o Rzeczypospolitey, ten wytwór starożytney mądrości, tak często przytaczany, tak nieślufznie okrzyknięty i zczerniony, a tak źle zrozumiany, tem

obraz polityczny przeznaczony do ustanowienia iedyney prawdy moralney, nie czem innem jest, tylko wyłoką a głęboką determinacyą związku o którym mowa. Niecierpiętlivość stoiczna, byłaż czem innem procz nierozładnem uśłowaniem, aby szczęście uczynić niezawiste od rzeczy zewnętrznych, aby mu nadać tę stałość ktorey za iego poszrednictwem udzielić chciano cnocie? (1) *Principia* czyli maxymy Zenona, *Tabula Cebetis Thabani* alboż nam nie dowodzą, że sekty

---

(1) Szczęście odmienne nie jest szczęściem przynajmniej dla takiego iak człowiek iestectwa. Kto ie przywiązuie do rzeczy zewnętrznych, przywiązuie ie do rzeczy zmiennych, a tem samem, i szczęście zmienne mieć będzie; czyli raczey będzie uży-  
 nasybar.

naybardziej rożniące się pomiędzy  
 sobą, zgadzały względem tego nie-  
 rozdzielnego związku cnoty z uszczę-  
 śliwieniem? (Zobacz *Diag. Laotr.*  
*Lib. 7; Epicteti Enchiridion; Cibe-*  
*tis Theboni Tabula.*)

Nie krzywdźmy czytelnika do-  
 wodzeniem prawd tak oczywistych;  
 przejdźmy do obiektu, dla ktore-  
 gośmy przypominali tę maxymę,  
 i przystofuymy ją do rzeczy na-  
 szey.

---

wał czasami chwil swobodnych,  
 czasami zasmakuje rozkoszy, ale  
 nie osiągnie szczęścia. Droga Stoi-  
 kow wcale nie jest podług myśli  
 moiej, ale zdanie Filangierego w  
 tem miejscu nie pewne, a w sobie  
 samem niebezpieczne

*Nauka Praw: Tom VIII. X*

Dla czegożby bogactwa, prowadząc lud do szczęścia, nie mogły go prowadzić do cnoty? Jeżeli nam doświadczenie pokazuje, że skazanie Narodów wzmagą się tym stopniem co i bogactwa, iakoż tego jest przyczyna? Nie powinniżemy powiedzieć, że w takowych krajach, bogactwa zamiast zachowywania i powiększania szczęścia Narodów rzeźzonych, zmieyszyły i zniszczyły wszelką pomyślność, ktorey używały.

Czemuż z tych partykularnych dzieiow i z tey maxymy ogolney nie mamy wycisnąć wniosku, ktoryby jedno z drugiem godził i ktoryby zarowno z obydwóch wypływał? Czemu nie wniesć, że bogactwa przeciwią się cnocie Narodu, gdy się przeciwią iego uszczęśliwieniu, a są pożyteczne iego cnocie,

gdy są pożyteczne pomysłałości  
iego.

Weźmy ten wniosek za cel na-  
szego roztrząsania; zobaczmy dla  
jakich przyczyn bogactwa mogą za-  
gradzać szczęściu Narodu lub ie  
niszczyć.

Jeżeli Narod ubogi a cnotliwy  
podbite Narod bogaty; jeżeli woy-  
sko zwycięskie poprowadzi do swey  
Oyczyzny, wraz z niewolnikami,  
ogromne skarby, z których ich odar-  
ło; jeżeli pobory i podatki albo ha-  
racze włożone na Narod podbity,  
Narodowi zwycięskiemu przediu-  
żają i zabezpieczają korzyści zwy-  
cięstwa; to nagłe przeyscie z ubo-  
stwa do bogactwa ustanowiz szczę-  
ście Narodu, czyli raczay nie odrzeż  
go z pomysłałości ktorey wprzod  
używał? Te bogactwa, które nie  
są owocem prac Rolnictwa, lub

przemysłu rzemieślnika albo nako-  
 niec głębokich projektów Kupca,  
 ale owócem gwałtu i chytrey zdra-  
 dy. iakiż uczynią skutek w posia-  
 dającym je Narodzie? Nienawiść  
 pracy, smak gnuśney bezczyn-  
 ności, płochy ubieganie się za wszy-  
 stkiemi owemi zmyślonemi rozko-  
 szami, które nie mogą stanowić  
 szczęścia gdy ich nie przygotuje  
 praca; nudność, ten nieprzyjaciel  
 zarówno wszelkiew pomysłności iak  
 wszelkiew cnoty; kabały, intrygi;  
 zgoła wszystkie nierządy, które się  
 stają koniecznemi potrzebnemi duszy  
 i prożniaczaley, aby mogła doświad-  
 czać czucia własney exyścencji.  
 Duch żołnierski czyli duch wojsko-  
 wości, mogłby przez czas nieiaki,  
 opierać się smutnemu działaniu tych  
 sił niszczących, mogłyby się mu opie-  
 rać przez czas nieiaki starożytno  
 ustanowienia; ale za czasem, wszy-  
 stko natarczywości tego działania



ustąpić musi. W takim właśnie położeniu znajdował się Rzym i wiele innych Narodów starożytnych.

Jeżeli Państwo łagodniejszemi sposobami nabędzie bogactw, ale jeżeli te bogactwa, za sprawą błędów praw, i wad Rządu zbiją się w małą liczbę rąk, czyliż ta nierówność rozkładu onych będzie przyiszna szczęściu całego Narodu? Czyliż uboństwo które znieść można w stanie równości, nie stanie się nieznośnem przy widoku obfitości, zbytkow? Niedostatek, który właśnie obojętną jest rzeczą w sobie samym, gdy nie znamy uciech, nie stanie się prawdziwą męką, gdy uciechy poznamy? gdy upokorzenie połączy się z nędzą, nie uczyniż dolegliwszem uczucia oney? Alboż wyżywienie nie stanie się erudniejszem, w kraju mającym

gmin ubogi, a w którym mała liczba obywatelów będzie obsypana dobrami, niż w kraju, w którym wszyscy obywatele są w jednakowym stanie ubóstwa? Wolność cywilna, ktorey osłabiać nie można, bez nadwężenia towarzyskiey szczęśliwości, czyliż będzie mogła utrzymać się przy zupełney energii swojej, w polzrod zbytku obfitości i zbytku nędzy?

Jeżeli szczęście gminu ubogiego, zostanie w tym Narodzie zmniejszone lub zniszczone, czyliż przeto mała liczba bogaczów stanie się szczęśliwszą? Zmieni się w cel wieczney nienawiści i zazdrości, a tak smutna sytuacya, nie domieści ich żadney rzetelney pomysłności. Gnuśna bezczynność i nudy, ustawicznie zatruwać będą ich rozkołze, iuż i tak osłabione niezmierną łatwością zażywania uciechy. Nie

słowność iawna pomiędzy potrze-  
 bami a sposobami zaspokoienia onych  
 alboż nie zawsze przeciwi się uszczę-  
 śliwieniu? Naużywawszy wszy-  
 stkich rozkosz, popelnivszy we  
 wszystkich zbytek, czyliż nie doy-  
 dą do owego kresu, w którym się  
 dwie ostateczności stykają, a w  
 którym się dolegliwość zaczyna?  
 Coż im więcej pozostanie procz  
 uspienia wszystkich namiętności?  
 Prożne i utrudzające poszukiwanie  
 nowych żądź, czyliż dla nich nie  
 będzie tak dolegliwem, iak dolegli-  
 wem będzie dla gminu prożne po-  
 szukiwanie sposobow zaspokoienia  
 dopiekających ieszcze potrzeb?  
 Czynność duszy, ktora zazwyczaj  
 towarzyfzy pomierności mairtku i  
 do niego przywicznie tak słodkie  
 uczucie, czyliż nie rowno ucieka  
 od zbytku nędzy, iak od zbytku ob-  
 fitości?

Jeżeli zważywszy wpływ tego gatunku bogactw na uszczęśliwienie Narodu, zważemy jeszcze jego wpływ na obyczaje, zobaczymy, że ta sama przyczyna, która bogactwa czyni zgubą szczęścia, przemienia go także w źródło skażenia. Gdy bogactwa dążą koniecznie do zbicia, do skupienia się w małej liczbie rąk, na cożby się przydało nadawać sobie możość nabycia ich przez pracę? Alboż podłość, intryga, podstęp, oszukaństwo, nie będą wtenczas, jedynym sposobem przejścia z nędzy do bogactw, z ucisku do tyranii? W takowym układzie rzeczy, ubogi który się chce stać bogatym, nie powinienże przejść przez wszystkie stopnie podłości, to jest, przez wszystkie stopnie występku? Ciężkość, która może niebydź namiętnością panującą Narodu bogatego, gdy w nim bo-

gactwa są dobrze rozłożone, mo-  
 żeż nie być namiętnością panują-  
 cą Narodu, gdzie ich rozkład jest  
 źle uczyniony? Człowiek mający  
 sposoby dostatecznego opatrze-  
 nia swych potrzeb, w używaniu po-  
 miarkowanym sił swoich, jestże  
 tak usposobiony do tej namiętności  
 jak ow, który w nędzy omdlewa?  
 Jeżeli u narodu mającego dobry  
 rozkład bogactw, nie wielkie te  
 bogactwa iedną zaszczyty; a ie-  
 żeli te zaszczyty te dystrykcyje  
 bywają liczne u Narodu, gdzie  
 bogactwa nierządnie rozłożono; w  
 którymże Narodzie większą żą-  
 dzą zapalać będą serca obywatel-  
 ow? Jeżeli ieden z tych Narodow  
 może być podbity od namiętności  
 wielkich i szlachetnych, iakośmy te-  
 go dowiedli, możemyż się tego spo-  
 dziewać i po drugim? Toż próżność,  
 duma, nie będzie panowała pomię-  
 dzy małą liczbą bogaczow, tak

dzielnie, jak cniwość pomiędzy wielką liczbą ubogich? Nudność która prowadzi do *płochości*, czyliż także nie poprowadzi do *proźności*, która nieuchronnie z *pięknosci* wypływa? a te trzy siły, wraz skombinowane, pomimo tego że niedozwalaia się mnożyć cnotom, że płodzą rozmaite występki, czyliż ku dokonaniu dzieła skażenia powszechnego, nie pociągną za sobą *galanteryi* czyli *umizgalstwa*.

Rozwiozłość publiczna może się ostać w kraju, w szczytach heroizmu i cnoty (1). Grecya i Rzym miały nierządnicę w czasach najhawniejszych obyczajami: ale *galanterya*, każe się dorozumiewać zupełnego upadku heroizmu, i wszelakiej cnoty;

---

(1) I w tym także czepi się Autor paradoxow dzisiejszey Filozofii.

bo niemoże oftać obok namiętności skutkującey to oboie; bo jest wypadkiem tłuma namiętności małych nikczemnych; bo nie może się zawiązać ani rozkrzewić tylko za sprawą próżnowania, nudności i płochoci. U Narodu w którym panuje ta galanterya, skażenie płci mocnieyszey przechodzi do płci słabszey, a skażenie płci słabszey, utrzymuje, rozkrzewia i wzmacnia skażenie płci mocnieyszey.

Skażenie zaczyna się od męszczyzn; ale niewiaſty ſkoro ſię tylko ſtają jego ofiarami, nadają ie ſiłą nieprzełamana. Rozkrzewiają to skażenie ſwym przykładem, ſwemi radami, ſwem ſzyderſtwem nad wszystko okropnieyszem, ſwemi wdziękami, zwinnością ſwego dowcipu, łzami, bolem, kredytem u ludzi godnych ich intereſſowania ſię, mocą ktorey nabywają w Fa-

miliach, a którą potem rozciągają na prawa i urzędniki.

W coż idą obyczaje, gdy przybytek niewinności gwałt cierpi, gdy świątynia cnot małżeńskich zostaje skalaną przez występki? Ktorzyż mężczyzna będzie miał wstydy w oczach, gdy się niewiasty płońć zapomną? Jakież wędzidło będzie miał gmin, gdy ci, którzyby mu powinni służyć za wzor, wżród hańby śpiewać będą zwycięstwo zbrodni, a z sprawą najwyższemu obłąkania opinii, upoważniają występki i skażenie moralne?

W takim to stanie znajdują się teraz niemal wszystkie Państwa Europejskie. Tym to sposobem, taż sama, przyczyna, która bogactwa czyni zgubą szczęścia Narodów, służy jeszcze do coraz większego



plowania obyczajów. Lecz nieustaymy w tem roztrząsaniu.

Jeżeli w kraju posiadającym obfzerne i obfite Kopalnie, tudzież arcykorzystną przewagę handlu, prawa zaniedbały lub nieumiały opatrzyć przyzwoitego odpływu ilości zbytkującej gotowizny, która się w nim zebrała, iakież skutek uczyni w szczęściu narodowem ten zbytek bogactw? Pomyślność pozorna i krotkotrwala którą mu ziednały, czyliż się wprędce nie zamieni w prawdziwą klęskę? Gdy znizenie wartości gotowizny, bez miary powiększy cenę towarow i plodow kunsztowych; gdy nie mogąc iuż żnieść konkurrencyi zagranicznej, nie będą mogły bydz ani wywożone z kraju, ani trawione w nim, w coż się obroci obywatel na łonie swych skarbow? Jeśli jest właścicielem, nie będzie mógł uprawiać

swych gruntow; naiemnym, nie  
 będzie mógł użyć rąk gotowych  
 do pracy; rzemieślnikiem, nie  
 będzie już mógł sprawować swego  
 rzemiosła; kupcem, nie będzie  
 wiedział komu poświęcić swoją  
 czynność i swe spekulacye. Ponie-  
 waż będzie nędznym i niczem nie  
 zatrudnionym, bogactwo publiczne  
 będzie dla niego czczem tylko słowem  
 i sam tylko ciężar uboſtwa oſobi-  
 ſtego uczawać będzie. Zrzecze  
 się pracy, bo nie będzie wiedział  
 dla kogo pracować; a gdy ten zby-  
 tek bogactwa zniknie, nie wyrzuci  
 z serca nienawiści pracy, bo już  
 zaciągnie nałog próżnowania i gnu-  
 ſności. Prożnowanie ieſzcze ſtra-  
 ſzliwym uczyni wpływ nudności,  
 płochoci, próżności, dumy, ga-  
 lanteryi. Zasmakowanie w bez-  
 czynności będzie uwieczniało nędzę,  
 nędza nie przestanie zmniejszać li-  
 czby małżeństw i nadſpodziewanie

rozciągnie ducha rozwiałości w sztecney. W tym stanie znajduje się wiele Narodów Europejskich.

Jakimkolwiek bądź sposobem powodować zechcemy naszymi obywatelami, zawsze się przekonamy, że te same przyczyny, które mogą bogactwa uczynić zgubą szczęśliwości Narodu, są także i przyczynami zepflowania obywateli jego.

Lecz czyliby te przyczyny miały miejsce w Narodzie, któryby przyjął Systema Prawośćwa wyłożone w niniejszem dziele? Bogactwa jego utworzone i rozłożone podaniem od nas sposobami, czyliby nie powiększyły jego szczęścia; a szczęście tak powiększone, czyliby w nim nie rozmnożyło cnot wszelkiego gatunku?

## ROZDZIAŁ XLVIII.

*Przyczyny wymienione nie miałyby miejsca w Narodzie, któryby przyjął Systema Prawodawstwa wyłożone w tem dziele.*

Gdyśmy się w drugiej części tego dzieła, zabawiali bogactwami, tudzież roztrząśnieniem iakieśmy sposobami przystało wzmacniać je i rozkładać w Kraiu, iakieżemy wyobrażenie przywiązali do tego wyrazu? iakmy sobie wyobrazili naród bogaty? iakieśmy pragnęli wskrziesić bogactwo? iakieśmy zalecili rugować z dobrze rządneho Kraiu?

Nie radziliśmy Narodowi ubogiemu podbiiania narodu bogatego; nie zapatrywaliśmy się na siłę zbrojną

na i na łupy wojenne jako na  
 źródło prawa publicznego majątku;  
 zgoła żadney z wymienionych rze-  
 czy, nie położyliśmy w szeregu  
 środków, które w kraj powinny  
 wprowadzać nowe bogactwa.

Nie nazwaliśmy bogatym owego  
 Narodu, w którym znajdziemy  
 małą liczbę ludzi obficie majątnych,  
 a wielką liczbę ubogich.

Miało wyśławiania pomysłałości  
 Narodu przez wzgląd na to, iż  
 mu bogate kopalnie lub znakomite  
 zyki handlu, przyciągnęły ogra-  
 mne summy gotowizny, pokazali-  
 śmy jakie stąd złe wynika; poda-  
 liśmy sposoby zapobieżenia iemu i  
 zniszczenia go.

Szukaliśmy bogactwa w rolni-  
 ctwie, w kunsztach i handlu; w  
*Nauka Praw: Tom VIII. I*

żyłkach gruntownych i spokojnych  
 pracy ludzkiej, tudzież w prze-  
 myśle i dzielnosci porządných za-  
 biegów. Ten Narod nazwaliśmy  
 bogatym, któremu dostatki z tego  
 zródła płyną; w którym są tak  
 dobrze rozłożone, iż każdy oby-  
 watel, za posrednictwem 7. lub 8.  
 godzin na dzień, łatwo zdoła za-  
 radzić potrzebom swoim, i swoiey  
 Familii; w którym ilość rzetelna go-  
 towizny, ani zbytkiem ani niedo-  
 statkiem nie przeciwi się używaniu  
 lub zachowaniu jego stanu pomyś-  
 lności.

Aby doysć tego zamiaru, wska-  
 zaliśmy prawa ułatwiające podział  
 własności i rozmnożenia właścicie-  
 low, prawa dążące do zniesienia  
 tych wielkich majątków, które stanowią  
 zbyteczną obfitość kilku a nędzę  
 wszystkich; prawa dążące do nada-  
 nia cyrkulacyi summom, które dzi-

siay leżą iak martwe zawsze w ied-  
 nych ręku; prawa zmierzające do  
 odłączenia i sprzedania tego, co  
 dzisiaj jest nieoddzielnem i nie-  
 sprzedaynem.

Niszcząc zawady przeciwiące się  
 postępkom Rolnictwa, kunsztow i  
 handlu, prawa namienione, zni-  
 ośłyby wszystkie kłęski, które robią  
 nędzarzami i próżniakami; które  
 psują stosunek iaki powinien za-  
 chodzić pomiędzy pracą a nadgodą,  
 aby ta praca była przyjemna, po-  
 żyteczna i pospolita; które tłumią  
 przemyśl, bo go odzierają z wole-  
 ności potrzebney do iego postępkow  
 i skutkow; które słowem, iedną  
 część Narodu skazują na próżno-  
 wanie, a drugą na nędzę, a oby-  
 dwie prowadzą do nieszczęścia i wy-  
 stępkow, nieuchronie płynących z  
 takowych zrzodeł.

Prawa dobre osadzilyby na miey-  
 Tcu tego tlumu klepek, korzyści, kto-  
 reby lud natchnęły czynnością, bez  
 ktorey nigdzie nie bywa uszczę-  
 śliwienia, tudzież energią, bez  
 ktorey nigdzie nie bywa cnoty.  
 Czy to naemnik czy własci-  
 ciel, czyli Kupiec czyli Rzemiesl-  
 nik, każdy obywatel rownie daleki  
 od zbytejney pracy iak prożnowa-  
 nia, w rozmaitych obiektach swe-  
 go zatrudnienia i przemyslu, zna-  
 laziby sposob swóego uszczęśliwie-  
 nia i podpórę cnot swoich. Potrze-  
 ba życia czyli pragnienie polepsze-  
 nia swego losu, nie ciągnęłaby go  
 w progę bogacza, ani by go plątała  
 w układach intrygi i zabiegach po-  
 dłości. Siły własnego ciała i wła-  
 dze umysłu, łatwieyszeby mu po-  
 dawały szrodki życia i ulepszenia  
 swego bytu w zupełney rozciągle-  
 ści nadziei.



Odtąd Stoliee jużby nie były  
 otchłaniami bogactw i ludzi. I lu-  
 dzie i bogactwa równieby się roz-  
 chodziły temi samemi kanałami ;  
 wie byłyby ludniejze niż miasta  
 teraz, a ludzie mocniej z sobą  
 związani, lubo nie tak natłoczeni,  
 w tem nowem położeniu, czerpaliby  
 pokoy, szczęście, i cnotę.

Bogactwo publiczne i zmieszenie  
 próżniactwa rozmnazając małżeń-  
 stwa i zapobiegając galanteryi, sta-  
 tyby się i dla mężczyzn i dla nie-  
 wiast źródłem szczęśliwienia, a  
 w ościeniach domowych założyłyby  
 słodkie panowanie dobrych oby-  
 czaiów.

Jużby odtąd tzy żebractwa i ubo-  
 stwa cudzież wapory nudowatnie  
 zamykały wstępu do duszy obywa-  
 telow dwom namiętnościom, kto-  
 re władać niemi powinny, jeżeli

Prawodawca chce ugruntować pa-  
nowanie choty. Miłość Ojczyzny  
i miłość chwały, zosiąłyby wzmo-  
cnione, tak uczuciem szczęścia,  
tak podwyższeniem duszy skutko-  
wanem temże uczuciem, tudzież  
działnością i energią, któreyby ten  
stan pomysłności udzielił wszystkim  
Klассom ludu.

Rodaki i daniny od nas deradzo-  
ne, ani naturą czyli ilością swoją,  
ani sposobem wyboru onych nie  
przełakadzałyby do wyprowadzenia  
tych skutkow; żadney części oby-  
watelow nie przyzwyczaiałyby do  
niesprawiedliwości, uciemień,  
zdzierstw, zdrad, podstępów, ani-  
był żadnego nie sprawiąły z owych  
nieprzełiczonych nieszczęść które  
płyną z tego zrodła, i które się  
rodzą z tych klęsk.

Zbytek, któryśmy uważali jako sposób ułatwienia rozdziału czyli repartycyi i równowagi bogactw, nie zależałby na tym próżnym przepychu, który zmniejszy rozkosze życia miasto powiększenia ich, i do niczego, prócz tuczenia samej próżności, nie służy. Prawa wzięwszy w opiekę swoją Rolnictwo, Kunszt i handel, wyprowadziłyby z przed pokoiu bogacza ow tłum ludzi niepożytecznych, któremi teraz zapchany bywa; te same nawet prawa zachowałyby cały Narod od truciizny próżności i płochoy domy oddzielając okazały przepych od zbytku. Zbytek ściągiony do używania rzeczy pomniejszących byłoby dobry, tudzież do prostych a użytecznych rozkosz życia, przysiężnie wpływałby na uszczęśliwienie a tem samem i na obyczaje. Związek jednoczący szczęście i cnotę, i jeszczeby się żywiej wydał w

podfycaniu zbytkiem kunsztow wy-  
zwolonych, tudzież w skutkach  
wynikających z stołunku potajemne-  
go pomiędzy tem co pięknem, a  
tem, co dobrem nazywamy.

Panowanie miłości chwały i mi-  
łości Ojczyzny, rozciągając się na  
wszystkie teie uczynkow cywilnych,  
dałoby się ielżczce widzieć w uży-  
waniu bogactw partykularnych. Wyt-  
rownanie drogi publiczney, dźwi-  
gnięcie publicznego gmachu, zafie-  
nie klęski powłzechney, wspomoc-  
żenie ucziwey a biedney Familii,  
zachęcanie do wynalazkow powłze-  
chnie użytecznych; te to i tym  
podobne bywały częstokroć zamiar-  
y wydatkow ludzi bogatych, tu-  
dzież ich dobroczynney a chlubney  
emulacyi. Jedyny naród w Euro-  
pie, w którym te dwie namietności  
zachowują ielżczce iakążkolwiek ener-  
gią, lubo w nim dalekie są od sku-

tkow, ktoreby plodzily w innym ukladzie Prawodawstwa, wystawia nam widok rozlicznych dzieł tego gatunku, ktore dostatecznie usprawiedliwiają naszą nadzieję. Subskrypcye czyli ofiary wolne tak częste w Anglii a tak rzadkie gdziein-dziej; te ofiary, ktore potyleknoć oslonily bezpieczeństwo Narodu i chwale jego utrzymały; te ofiary, ktore tak szlachetnie dystrynguują Bogaczow Angielskich od bogaczow innych Narodow, na oko nam pokazują, iak bogactwa mogą zaży-wiać cnoty, gdy cnota sama jest zażywana szlachetnemi namiętnościami.

Uczyńmy ogolny wniosek. Z tego co się dotąd powiedziało, wi-dzimy, iż żada z przyczyn mogących zamienić bogactwa na zro-dła skażenia publicznego, nie mia-łyby miejsca w poszrd narodu,

ktoryby przyjął od nas zarysowane System Prawodawstwa. Ze te bogactwa, miało sprawienia w nim jakiegokolwiek złego, stałyby się przeciwie narzędziem uszczęśliwienia ogólnego. Stwarzając szczęście, rozszerzyłyby panowanie cnot; i niejakim sposobem uwieczniłyby zjednoczenie woli z powinnością.

W liźbie przyczyn, które mają działać na sprawienie tego skutku, położyliśmy Instrukcyę publiczną. Zobaczymy jakimby ona sposobem do udziałania tego wpływała, i jakby ją powinny zachęcać prawa.

### PRZEDZIAŁ III.

O prawach tyczących się Instrukcyi publiczney.

---

---

**R O Z D Z I A Ł XLIX.**

*O wpływanu Instrukcyi publiczney na  
cnotę i uszczesliwienie Narodu.*

Niewiadomość jest zródłem niedoskonałości praw, a praw niedoskonałość jest zródłem występku Narodu. Błąd kazi i niemanie czyli opinią, która jest naynieprzewyższeńszą ze wszystkich potęg ludzkich; niewiadomość ukrywa i zle i dobre; błąd rzuca ciemność na wszystkie wyobrażenia i pierwszego i drugiego. Niewiadomość czyni lud nieczułym na dobro którego mu chcą przychylić; błąd każe mu się go obawiać; i pierwsza i drugi przekadzają dobru a uwieczniają zle.

W ipoteczności rodzącey się dopiero, Lud może być cnotliwym

i niewiadomym. Nie trudno jest  
uchwalić dla niego prawa przyzwo-  
ite, nie trudno jest skłonić go do przy-  
jęcia onych. Rzeczywistość je tworzy  
a tyfiacze okoliczności uświęcają je  
(1) Ale skoro przyjdziemy do owe-  
go kresu stanu cywilnego, w kto-  
rym się, związki cywilne nie skoń-  
czonym sposobem rozmnożyły; w  
którym sama tylko głęboka a tru-  
dna nauka tych związków, może  
utworzyć dobre prawo; w którym  
sama tylko wiadomość ogólna tych  
związków należycie skombinowa-

---

(1) Jednostajność, którą znajdu-  
jemy w Prawodawstwie wszystkich  
Narodów barbarzyńskich, poka-  
zuje nam jasnie, że ich prawa  
tworzyła oczęwistość, bo w  
jednakowych okolicznościach,  
wszystkie jednakowe ustanowiły  
prawa.



nych, może naród skłonić do przy-  
jęcia onych; w takim kresie społec-  
zności cnota nie może się utrzy-  
mać bez instrukcyi publiczney.

A więc naród cnotliwy nie może  
dochować swej cnoty bez nabycia  
światła. A więc lud zepsowany,  
skazony, nie może się stać cno-  
tliwym, tylko wymieniając niewia-  
domość za naukę, a błąd za  
prawdę.

Złośliwiec, zły człowiek, mowi  
Hobbes, *isť to dziecie czelstwe a sil-  
ne*; złośliwiec nie ma prócz sił  
ciała, których natura roztropnie  
odmówiła dzieciństwu, aby je za-  
chowala od klęsk wynikających z  
tych sił, gdy nie są połączone z  
siłami umysłu i niemi powodowane.  
U narodu rodzącego się, siła fizy-  
czna towarzystwa zawsze bywa  
stosowna do jego siły moralney. Ja,

ko pierwsza bywa bardzo słaba, tak też nie potrzeba aby druga miała wielką energią do powodowania nią. Ale jeżeli w czasie dojrzałości siły fizyczne nie będą sfosowne ani miarkowane siłami moralnymi tego wieku, Narod stanie się takim, jak złośliwiec o którym mówi Hobbes, stanie się *dzieckiem czerstwem a filnem*, które będąc pozbawione doświadczenia, przezorności, rozsądku, iedynie żądzami i dziwaństwami dzieciństwa powodowane, te same siły zamieni w narzędzia nieszczęścia, bólu i śmierci, których użycie kierowane rozumem, byłoby dla niego źródłem niewyczerpanem pomysłności. A więc Narod niewiadomy, może używać pewnego gatunku pomysłności dopokąd zostanie w stanie dzieciństwa, ale go niezdola dochować w stanie dojrzałości, ale go nie zdola odzyskać raz postradawszy, nie mając wia-

domości i światła, które rozstacza  
Instrukcyę publiczną.

I ten to jest prawdziwy wpływ  
Instrukcyi publiczney na *ciotę* i *szczę-  
ście* Narodu, ten jest związek jedno-  
czący je na wzajem, i zabezpiecza-  
jący zobopólnie ich wpływanie.

Gdyby obrońcy niewiadomości i  
obrońcy Instrukcyi, pod tym wido-  
kiem, rzecz całą zważyli byli, nie  
byliby sobie podali zobopólnie tyle  
biczów na siebie. Nie byliby bezpra-  
wnie używali Historji na popieranie  
przeciwnych Systematów swoich.  
Historja, ten wierny wódz Morali-  
sty i polityka, staie się źródłem  
błędów dla tego, który je źle uży-  
wał i nie umre z niej czerpać na-  
uki. Bardzo wiele mówiono i pic-  
rónowano, przeciwko szkolnemu  
trybowi Oyców naszych, a maie  
się zdaie, że tryb nowowprowadzo-

ny jest ieszcze gorzzy. Rugią powszechnie rozumowanie, a bezprawnie używają doświadczenia. Historya pokazuje nam niewiadomość raz skombinowaną z cnotą, szczęściem i wolnością, drugi raz z występami, nieszczęściem i wolnością. Obróncy niewiadomości przytoczyli dzieie mające związek z pierwszą sytuacją, a zamilozeli wżyskkich innych. Przeciwnicy ich, wyieźdzali na plac z szeregiem dzieiow stoſtownych do sytuacji drugiej, a nic nie powiedzieli o tem, co się ściaga do pierwszey. I ci i tamci mieli swych naśladowcow; ale i ci i tamci zdradzili prawdę i uwiecznili wąpliwość. Nie przytaczając tutaj dzieiow aż nadto znanych, na ktorzych obydwie strony gruntują obronę Systematu swego, niechay każdy czytelnik skombinuje je na wzajem, a zobaczy iż niczego więcey nie dowodzą, procz

wika-

wskazany dopiero prawdy. Zobaczy, że niewiadomość lubo może się okazać przy cnocie i szczęściu w pewnym kresie stanu cywilnego, nie może się jednak z niemi zgodzić w kresie drugim; że iey skutki w dzieciństwie Narodu są odmienne od skutków, które sprawia w dojrzałości; że w tym kresie, cnota i pomyślność publiczne, ani zachowane, ani odżytkane bydź nie mogą, jeżeli nie będzie instrukcyi publiczney; na koniec, że ponieważ działanie Instrukcyi publiczney, ograniczone jest samem iey wpływaniem, nie potrzeba iey uważać, jako zdolną do utworzenia tego, co zawisło od współdziałania wielu innych przyczyn; a co zatem idzie, że ilekroć była odłączona od tych innych przyczyn, nie mogła udzielać skutku, który by koniecznie zdziałała była w kom.

*Nauka. Praje. Tom VIII. Z*

binacyi z innemi. Niechay czytelnik przebieży całą historią, powinien iestem, że w niej nie znajdzie żadnych dzieiow przeciwnych tey prawdzie, zobaczy: że wszystko się przyczynia do okazania oney; ieżeli zaś nie znajdziemy żadnych dzieiow, ktoreby ją zupełnie okazywały, stąd to tylko wniesć można, iż dotąd żadnego ieszcze nie było Narodu, w którymby się z iednostayną usilnością połączyły wszystkie przyczyny, ktoreby do działania przymusiło dobre Systema praw.

Ponieważ wszystkie części dobrego Prawodawstwa wspomagaia się i wspieraią zobopolnie, zobaczymy nayprzod iakieby posilki z naszego Systematu odebrała Instrukcyja publiczna; potem wyłożemy owe, ktoreby miała z części Prawodawstwa bezszrednie z nią związaney.

---

ROZDZIAŁ L.

*O posilkach ktoreby Instrukcyja publiczna odebrała od innych części systematu prawodawstwa.*

Trzebaby bydź zupełnie niewiadomym Historji postępkuw rozumu ludzkiego, aby nieznac nieprzeliczonych owych stosunków, ktore zachodzą pomiędzy Instrukcyą a dostatkami, czyli bogactwami publicznemi: pomiędzy stanem umiejętności i światła Narodu, a pomiędzy stanem iego przemysłu i iego bogactw. Zaczynając od Historji Egiptu i Chaldei, a kończąc na teraźniejszy czasach, zobaczymy, że tam gdzie się kończy Historja umiejętności, tam się też zaczynają niezaprzeczne zabytki i dowody tey prawdy. Zobaczymy, iak pierwsze

Z ij

związki umiejętności fizycznych, moralnych i politycznych, rozwi-  
 ały się w posród bogactw Monar-  
 chii Assyryjskiej, zobaczemy, że w  
 Memphis i Babilonie zostawiały dro-  
 gie zabytki swych postępów. Odkry-  
 iemy w tych zabytkach ślad dosko-  
 nałości, ktorey im zaprzeczała po-  
 tomność: bo nieumiała dociekać  
 tajemney tego przyczyny; dosko-  
 nałości, ktorey się musimy dorozu-  
 miewać u Narodów kształtujących  
 takich ludzi takimi byli Orfeusz,  
 Homer, Pythagoras, Plato, Solon,  
 Lykurg, a w których wyłokie prze-  
 wdy umiejętności, dla prostego gmi-  
 nu, zakryte były milczeniem i sym-  
 bolami, i samym tylko Inicyatom,  
 po długich i przykrych doświadcze-  
 niach odkrywane (1) Cyrkuł złoty,

---

(1) Sekret, który był policzony  
 między głównemi powinnościami



ktory zdobił grob Ofimadefa, a ktory  
w trzechset sześciudzieściu pięciu

---

Inicyatow, i ktory się uwieczniał  
we wszystkich tajemniczych staro-  
żytności, zostawił potomność  
w niewiadomości prawd wysokich,  
ktorych w tych tajemnicach na-  
uczano, i ktore w nich prześła-  
no potomkom. Sama tylko lekka po-  
wierzchowność starożytney umie-  
jętności doszła do nas. Naj-  
światleyszych iey maxym musi-  
my koniecznie nie wiedzieć, bo  
ich nie wolno było rozgłaszać.  
List Platona do Dionizyusza, w  
ktorym mu ten Filozof przypo-  
mina wszystko, co był powie-  
dział żywym głosem pod iawo-  
rem, o liczbie *sedem*, o liczbie  
*trzech*, i w ktorym mu każe uwa-  
żać, że nie przełomne prawo sekre-  
tu, niedozwalało mu rozpisywać

łokciach obwodu, zawierał w sobie wszystkie rewolucye, które słońce odbywa w przeciągu tyluż dni; wspaniałe obeliski, które były gnomonami (skazówkami zegara słonecznego) dla południowego Egi-

---

się w tej mierze; wszystko co mówi o swych piśmich, nierównie niższych od jego filozofii; przysięga którą znajdziemy w dziełach Hipokratessa, zakazująca wyjawienia zasad jego umiejętności wyjąwszy samych inicjatorów; list pisany od Alexandra do żony po przypuszczeniu do tajemnic, z wyraźnym rozkazem aby go spaliła natychmiast skoro przeczyta; dostatecznie nam pokazuje, iak niedołączoną mamy wiadomość o umiejętności starożytnych.

ptu (2); przepyszny Kościół Belu-  
sa wystawiony od Semiramidy, na

---

(2) Diod. l. 1. pag. 59. Nie trze-  
ba wierzyć, iakoby Egipcyanie,  
określając rok swoy peryodem  
dnich 365 nie mieli wiedzieć o  
tey różnicy kilku godzin, którą  
znaydujemy w ich kalendarzu;  
ich rok *wielki* zwany rokiem *he-  
liackim*, dowodzi wcale przeci-  
wney rzeczy. Pierwszy miesiąc  
Roku Egipskiego nazywał się *Thoth*.  
Gdy wschod heliacki kanikuły  
przypadał na pierwszy dzień te-  
go miesiąca, mowiono że *Thoth*  
jest kanikularny i podciągano  
pod nazwisko cyklu kanikular-  
nego czas upływający od iedne-  
go *Thothu* kanikularnego, aż  
do następującego. Ten przeciąg  
czasu, musiał koniecznie w sobie  
zawierać 1460. lat Juliańskich.

ktorego wierzchołku było umieszczone owo sławne obserwatorium w którym ułożono Tablice od Kalisthenesa przesłane Arystotelesowi, zawierające w sobie obserwacye niebieskich obrotów od tylu wieków, (3) i podług mocnych dowodów, wskazujące Systema słoneczne trzydziestu latami wprzód odkryte, niż teoria jego przyszła na myśl Ko-

---

a 1461. Egipskich, bo każdy rok Julianński przewyższał rok Egipski, blisko sześciu godzinami. Ten zaś długi przeciąg czasu, ten wielki Peryod stanowi rok wielki, czyli rok heliacki Egipcyanów.

(3) *Simplicius lib. 2. Comment de*

pernikowi i Galileuszowi (4); ten zbytek, ta okazałość w narzędziach umiejętności, czyliż nam nie dowodzą iawnie, że w tych narodach, bogactwa uprzedzały zawiązki wiadomości i towarzyszyły doskonalszemu rozwinięciu onych?

Czyliż **Historja Fenicyanow**, nie zaświadcza nam teyże samey prawdy? Ta Rzeczpospolita kupiecka stała się składem światła całego wschodu, wprzod bywłszy poszredniczym składem wszystkich jego produktow. Starożytne **Xięgi Sanchoniatona** i świadectwo najsławniejszych **Historyków** odlegley-

---

(4) Zobacz **Aristarcha z Samos**, który ten domysł tak mocno popiera, iż się zdaie więcej iak dowodliwym.

szey starożytności, niedozwalają nam o tem powątpiewać (1).

Historya Grecyi i iey osad ustanowionych we Włozzech mocniej ieszcze potwierdza tę prawdę. Kraje w których Pythagoras i Thales, Xenophon i Leucip, Parmenides i Zeno, Prothagoras i Pyrrhus (2) założyli swe szkoły, miały uczniów

---

(1) Zobacz fragment tego starożytnego Pisarza przytoczony od Euzebiusza (*Præpar: Kuang: l. 1.*)

Zobacz Strabona l. 16. w miejscu gdzie mówi o kosmogonii wymyśloney od Fenicyana Moeschusa, który żył prawie w Epoce wojny Trojańskiej.

(2) Pyrrhus z Elei założyciel sławnej sekty Eleatyckiej.

i rzuciły pierwsze grunta mądrości Greckiej i Włoskiej, te Kraje, iak wiadomo, były siedliskiem przemysłu i handlu. Krotona (3) Milet (4) Elea (5) Atheny (6) już były handlowne i bogate, gdy zaczęły szukać nauk najstarożytniejszych swych mędrcom.

Jeżeli potem przejdziemy do Rzymu, zobaczymy, iż potrzeba było aby Oyczyzna Kamillow i Fabryciuszw wyszła wprzod z dawnego uboſtwa ſwoiego, nim wydała Hortensiuszw, Ciceronow, Wir-

---

(3) *Justin lib. 3 c. 2.*

(4) *Diog Laertius vit. philos. lib. 1.*

(5) *Strab. lib. 6.*

(6) *Xenophon de augend. redditib. ;*

gilich, Horacych, Pliniuszow i Waronow.

Jeżeli się wrocimy do Epoki Wschodu bliższej naszych czasow, zobaczymy, że mimo wszystkie za-wady mocy arbitralney i nauk nierozsądnych, umiętności czyniły skwapliwe postęпки w Arabii pod pśnowaniem Kalifow. Wiadomo nam dostatecznie, iż się Arabowie ćwiczyli pod ow czas w Chimii i sztuce Lekarskiej. Im zaiste winniśmy wdzięczność za owe lekarstwa umiarkowane, łagodniejszye i zdrowsze nad wszystkie zalecone od Szkoły Hipokratefa i Galena.

Algiebra wydoskonalona następnie od Racciolo, Scipiona Ferrei, Tartagli, Cardana, Franciszka Vieta, Ariota, Kartezyusza i Newtona, nie od kogo innego, tylko od Arabow owego czasu, przesłana nam



była. Oni przelożyli sławny Almagest Ptolomeusza (7). a Autor tego tłumaczenia tak daleko posunął obserwacye swoje, że okazał, iż albo Ptolomeusz nadto blisko umieścił Północy największą deklinacyę słońca, albo że ukośność Elliptyki, *obliquitas Elliptice* doznała iskiej odmiany. Nakoniec, pod panowaniem Kalifa Almamona, pierwszy raz mierzono geometrycznie stopień meridianu, w celu udeterminowania wielkości ziemi.

---

(7) Jak wiadomo był to zbiór wielu obserwacyi i problematow starożytnych tyczących Geometrii i Astronomii. Ten zbiór był pisany po grecku, i miał za tytuł *Zbiór arcyobszerny*, Arabowie nazwali go *Almagherti* a my go nazywamy *Almagest*.

Jeżeli w refszcie zwrocimy wzrok nasz na odrodzenie czyli wskrzeszenie nauk w Europie, tudzież na los iaki miały u rozmaitych Narodów w niey zamieszkałych, iefzcze mocniej przekonamy się o prawdziwości założoney. Zobaczymy, zaraz z początku, że nauki wzrastały pomysłnie wszrod bogactw, które przemysł i handel ściągają do Włoch ze wszystkich części świata; zobaczymy potem, iak przebiegały całą Europę w towarzystwie handlu i kunsztów; zobaczymy iak porzucały Narody ubogie lub nadubożone; zobaczymy iak przebywały i kwitnęły u Narodów bogatych:

Jeżeli bogactwo publiczne iest przyiazne Instrukcyi publiczney, wolność cywilna nie mniej iest dla niey potrzebna. U Narodów w których ta wolność była oslabiona lub

zniszczona, umiejętności i kunszta  
 mogły szczególnieyszem zdarze-  
 niem mieć niejakie chwile okaza-  
 ści i iasnienia; mogły miewać nie-  
 iakie szczęśliwe dla siebie okaza-  
 ści; lecz los ich zawsze był prze-  
 miiający, nie pewny, ich exysten-  
 cya krotkotrwala, a ich wpływ  
 niezmiernie ograniczony. Cwicze-  
 nie dowcipu każe się dorozumiewać  
 podwyższenia duszy, a podwyższe-  
 nie duszy wyjęcia od wszelkich bez-  
 prawiow powagi i władzy, dzielno-  
 ści praw, zaufania w ich opiece,  
 słowem wolności cywilney.

Prawa zatem ustanawiające, wzma-  
 cniająca, i rozszerzająca wolność  
 cywilną, w tym czasie naypotrze-  
 bnieyszey i nayważnieyszey pomo-  
 cy użyczają Instrukcyi publiczney.  
 Takimi są owe, o których mowi-  
 liśmy w trzeciej części tego dzie-

ła, i o których mówić będziemy  
w szkoley i siodmey (1)

Instrukcyja publiczna jest tak nie-  
nawistna zabobonowi, jak zabobon  
jest nie nawistny Instrukcyi publi-  
czney; prawa przyiszne instrukcyi  
publiczney przyczynią się do obale-  
nia zabobonu, a prawa wytępia-  
jące zabobon przyczynią się do roz-  
ciągnięcia i ułatwienia instrukcyi  
publiczney.

(1) Prawa ściągające się do władzy  
rodzicielskiej i dobrego porządku  
Familii, ielzच्चेby większy do  
niej wpływ miały, a to za po-  
szrednictwem iedności i pokoju,  
ktoreby wprowadziły w Familie,  
i ktore są naydroższem dobrem  
dla człowieka poświęconego na  
ukom.

Za pośrednictwem podobnego oddziaływania skutkowa na swoje przychyny, instrukcyą publiczną, współdziałając z tłumem innych przyczyn, na ustanowienie i rozszerzenie panowania dwóch namiętności, na których w systemacie naszego prawodawstwa jest ugruntowana budowa obyczajów publicznych, nawzajem, od tych dwóch namiętności, odbierałaby najdzielniejszy posiłek, *Miłość chwały* rozmnażając usiłowania talentów, przyspieszałaby postępek Instrukcyi publiczney; a *miłość Ojczyzny* władająca, iakośmy widzieli miłością chwały, skierowałaby ją ku obiektom szczęśliwości towarzyskiej, i skłoniłaby tym sposobem instrukcyą publiczną ku temu samemu celowi.

Ta za tem część naszego systemu Prawodawczego, która ma za ośnowę obyczaje, byłaby we  
*Nauka Praw: Tom VIII. Aa*

dwoynafób pożyteczna instrukcyi publiczney; boby ją kierowała ku prawdziwemu celowi, i ułatwiała by iey postęпки.

Na koniec iak dzielney użyteczności by iey pomocy owa część niniejszego dzieła, w ktorey rzecz o Edukacyi publiczney! Te postęпки, te pomocy, tak są rzeczywiste, tak widoczne, iż i mówić o nich nie potrzeba.

---

## ROZDZIAŁ LI.

O postępkach ktoreby Instrukcyja publiczna miała z części prawodawstwa bezszrednie do niej ściągającej się, a naderwszystko o nowym planie, podług ktorego należałoby założyć szkoły powszechne czyli *Universitates nauk*.

Wroćmy się do owego kresu, przy którym w umiejętney Edukacyi, po-

dług podanego w tem dziele planu urządzoney, zostawiliśmy uczniom naszych należących do tey klasy narodu, która ma być pożyteczna towarzystwu użyciem talentow umysłowych; a zobaczymy, że dokonane dzieło Edukacyi, dostatecznie otworzy uczniom naszym drogę do rozmaitych umiejętności. Zobaczymy, iż chcąc ułatwić uspołobienie rozmaitych umysłów do umiejętności, nieby nie należało więcej uczynić dla młodzieży wyszłszy z Edukacyi publiczney, tylko założyć *Universitates* czyli Szkoły powszechnie nauk, ale podług planu różnego od tego, który powszechnie przyjęty jest w Europie, tudzież tey dawney Instytucyi nadać kształt stosowny do nowych zwyczajow oraz do okoliczności teraźniejszych, w iskich się znajduje młodzież.

Abym iak naykrócey wyłożył  
 myśli moie w tey mierze, domy-  
 ślam się, że wszystko com powie-  
 dział o Edukacyi umiejętney w mym  
 planie podaney, ma przytomne w  
 umyśle czytelnik. Na mocy ma-  
 xym tam wyłożonych, mogę bez  
 obawy wszelkiego zaprzeczenia,  
 zapewnić, iż młodzieńiec wyszły  
 zupełnie z Edukacyi publiczney,  
 chcący puscic się w dalsze zawody  
 umiejętności, i poświęcić podług gu-  
 stu swiego ktorey z nich w izcze-  
 golności, będzie iuż miał tyle w  
 niesy oświecenie, iż się będzie mógł  
 doskonalić bez cudzey pomocy. Pra-  
 wodawca w celu przyśpieszenia ie-  
 go postępkow i ułatwienia iego pra-  
 cy, oddalaiać od niego wszelkie  
 przeszkody i zabezpieczaiąc go od  
 wszelkich błędow, opatrzy mu prze-  
 wodnika i nauczyela. A zatem,  
 nowy tryb Instrukcyi przepisany  
 Powszechnym Szkołom nauk, był.



by bardzo różny od trybu dawnego. Nauczyciel umiejętności nie uczyłby oney; nie wchodziłby do Katedry, końcem przekładania mową wysmażoną, tych rzeczy, którychby równie pożytecznie mógł nauczać piśmami swemi, lub któreby młodzieńiec już oświecony mógł znaleźć w najlepszych dziełach, o tey umiejętności wydanych. Funkcye nauczyciela nie byłyby tak łatwe, ale większą przynosiłyby korzyść. Tymby się jedynie trudnił, aby dopomagał rozwianiu się władz ucznia swiego; aby obiaśniał wątpliwości które go utrudzają i które mogłyby go albo odrazić od umiejętności. albo w błędy wprowadzić; aby mu podsuwał owe wielkie widoki, które człowiek wyższych talentow, człowiek rozpatrujący się swobodnie w całkowitym zbiorze umiejętności, częstokroć bezwiedzy

fwoiey, podsuwa badającemu z niego. Powodowałby nim w wyborze Xiążek naypożyteczniejszych do nauki umiejętności. Oszczędziłby mu straty drogiego czasu, który młodzież tak często trwoni na czytaniu dzieł płochych, podwakroć dla niey szkodliwych, i z strony omamienia, ktorem ją przekonywają o nabyciu iakieyś nauki, i z strony rzetelney niewiadomości, w ktorey ją utrzymują. Ponawiałby często w pamięci Uczniow swoich historyą odkrycia naywiększych prawd z ktorych ta umiejętność powstaie; obiawiałby im tajemnice wynalazkow, dla ułatwienia ich postępkow; pokazałby im co ten a ten wynalazek winien losowi, a co w nim jest właściwem dziełem geniuszu; odkryłby im stopnie, ktoremi musiałby postępować te myśli, aby przeszły z stanu opinii do stanu prawdy;

niezaniedbałby zachować ich zarówno i od tey starożytney manii, która powagę famey prawdziwe należną dawała opinii, i od tego szalu terażnieyszego, który każe wszystko odrzucać, bez różnicy i roztrząśnienia, co tylko jest opinią, lub ma związek z opiniami. Obiawiłby im różnicę zachodzącą pomiędzy opiniami iedyne zawisłemi od nowego składu wyrazow, lub miasto roztrzązania światła nowego na dzieie natury albo wyobrażenia ludzkie, i te i tamte fałszującemi, zmieniającemi i przyćmiewającemi; a opiniami, które lubo są i nowe, i śmiałe, przecież gruntują się na obserwacyi, uogólniają wielką liczbę dzieiow wielkiey wagi, które się zdają samotne, i tłumaczą ie sposobem dowodliwszym, niż dotąd tłumaczone były w ktoreykolwiek hipotezie znaney. Dając im uczucie iak pierwszy gatunek opinii zasłu-

guie na pogardę człowieka rozważnego, dowiodłby im, że gatunek drugi jest jednym z sposobow naydzielnieyszych i nayskutecznieyszych do odkrycia prawd nowych, i doprzyspieszenia postępów rozumu ludzkiego; tym sposobem wznieciłby i skierowałby pożytecznie w nich ducha koniektury czyli domysłu wnioskowego, i zniszczyłby przesąd, który tak mocno zwykł zrażać dowcipy obdarzone nadobnym talentem wynalazku, iak dzielnie zwykł sprzyjać gnuśności wrodzoney człowiekowi, gnuśności ciężkiej nieiako do wytepienia, gdy jest połączona z lekką aplikacją, i że tak rzekę mechaniczney, która tuczy ciekawość niepobudzając duszy do czynności. Słowem posługa nauczyciela w tych drugich Instrukcyach byłaby trudniejsza, aleby się stała droższą, gdyby zależała na obcowaniu, na rozmowie

tego gatunku, a nie na czytaniu uczenie przygotowanych lekcyy, na których uczeń to tylko słyszy, co by mógł łatwiej i z większym pożytkiem przeczytać w Xiążkach. Ten to porządek rzeczy powinien by Prawodawca ustanowić na nauki rozmaitych umiejętności wprowadzone do nowych szkół powszechnych czyli *universitates*. Czytelnik łatwo zrozumie, iż takowy tryb, ułatwiłby niezmiernie postęпки Instrukcyi publiczney i umiejętności.

## ROZDZIAŁ LII.

### *O Akademiach.*

Ziednoczenie, zgromadzenie wielu ludzi, którzy pod opieką praw, i podług prawideł od nich podanych, wspólnie pracują około od-

krycia prawdy i około postępów umiejętności, jest bezwątpienia najgłówniejszym sposobem, ktorych prawodawca użyć może do ułatwienia i rozszerzenia Instrukcy publiczney. Wiadome są ustawy, które u wielu Narodów Europey, skich są przepisane, w celu urzędzenia i zachowania w przyzwoitym stanie tych społeczeństw Literackich. Znane są skutki ztąd wynikłe, wiadomo jakim kunsztem, w tych zgromadzeniach, umiano połączyć zawisłość z wolnością i ustanowiono podległość prawom krajowym, nie poddając pod podległość osobistą i bezszrednią tych, ktorzy je pisali. Takowe urządzenia zostacby się w całości powianny przy lekkiej odmianie, odmianie w tym celu czynioney, aby mogły bydź ogólniey stosowane. Te odmiany tak dobrze są wiadome przezorniejszym czytelnikom moim, a inni tak

łatwo się ich dorozumieć mogą, iż przyzwoitą sładzę rzeczą, nie zatrudniać ich wyłuszczeniem myśl moich w tey mierze. Ktoby chciał wiedzieć dokładnie, co w podobnem zdarzeniu czynić, a czego by się chronić należało, niech przeczyta plany instytucyi czyli założenia rozmaitych Akademiy, które nayspomyślniey kwitnęły, i niech je zrowna z przepisami innych uczonych towarzystw, które niemal w samą chwilę narodzenia swiego zniknęły.

Ja o trzech tylko rzeczach mowić będę, które Prawodawca wyraźnie przepisać powinien, i nad ktoremi koniecznie zastanowić się potrzeba, iuż to z przyczyny ich ważności, iuż z przyczyny ich związku z tym planem Edukacyi publiczney. Pierwsza z nich ściąga się do nay-

plodniejszyego zrodła błędow nasych.

Umiejętność ludzka mowi Sokrates, bardziey zależy na swobodzie od błędu niż na odkryciu prawdy (1). Ta myśl, iest głęboka, i zaiste rowno godna wyroczeni, ktora ją wyrzekła, iako nieśmiertelnego ucznia, ktory iey umiał tak dobrze zażyć (2). Już kilkakrotnie powiedzieliśmy w ciągu tego dzieła, że naywiększym nieprzyacielem prawdy iest błąd, a nie niewiadomość. Jedynym sposobem powiększenia

---

(1) *Humana scientia in negatione quadam falsi potius quam in veri affirmatione consistit* (Arg. Marfili: *Et cni in I. Dial. Plat. de Rep.*)

(2) Plato.



liczby prawd, jest zmniejszenie li-  
czby błędów.

Skoro tylko Locke wyjawiał swe  
głębokie obserwacye, nikt wątpić  
nie może, że złe używanie wyra-  
zów i brak czyścioty w wyobraże-  
niach do nich przywiązanych, są  
najznakomitszymi naszymi błędów  
źródłami. Przed Lockem, Kartez-  
yusz powiedział był, że Perypatetycy  
oszańcowani ciemnością słów,  
mogą być porównani z ślepcami,  
którzyby, chcąc zachować równość  
dwoch stron walczących, dobrze  
widzącego wprowadzili do ciemne-  
go lochu. Niechay tylko, mowić  
daley, człowiek ten wpuści cożkol-  
wiek światła do lochu; niechay znie-  
woli Perypatetyków, aby przywie-  
zywali jasne i czyste wyobrażenia  
do słów od siebie używanych, a  
pewnie odniesie zwycięstwo. Lei-  
bnitz, nie dla czego innego wymy-

ślił przedziwny ale do wykonania nie podobny projekt ułożenia języka filozoficznego powszechnego, w którymby każdy wyraz był determinowany co do znaczenia swego z zupełną precyzją, tylko aby umorzyl tę ogólną przyczynę błędów.

Przed Leibnitzem, Lockem i Kartezjuszem, Filozofowie Grecy nie tylko uznali, że złe używanie wyrazów jest nie wyczerpanem źródłem błędów ludzkich; ale nadto szukali wszelkich sposobow do zniesienia lub przynajmniej zmniejszenia tego złego. Wiadomo, że ten miała cel główny dawna dialektyka, dialektyka arcyrozna od owej, która sobie przywłaszczyła nazwisko pierwizey, w ostatnim wieku; dialektyka, ktorey Plato, w swej Rzeczypospolitey tym tylko uczyć się pozwalał, ktorzy wielkie i liczne dali dowody cnoty,

mocy, rozumu i podwyższania du-  
 szy. A nawet ci którzy posiadali  
 te wszystkie przymioty, powinni  
 byli mieć rok trzydziesty (*De Rep.*  
*Dial. 7. in fine*) Tey to dialektyce  
 z wyłączeniem wszystkich innych  
 nauk dawali nazwisko umiejętności  
 (1). Ktokolwiek czytał pisma te-

---

(1) Zobacz ową część Dialogu 7.  
 gdzie Plato czyni różnicę pomię-  
 dzy *umiejętnością*, *wiadomością*,  
*wiarą i domysłem* czyli *koniekturą*.  
 Dwie pierwsze zawiera pod ogol-  
 nym imieniem *pojętności poznania*  
 a dwie poślednie pod ogólnem  
 imieniem *opinii, mniemania*. Sama  
 tylko dialektyka, podług niego  
 godna nazwiska *umiejętności*. *Ge-*  
*ometrya* powinna się tylko nazy-  
 wać *wiadomością* (*cogitio*). Ten  
 ułomek godzien ze wszech miar,  
 abysmy go całkiem przytoczyli.

go wysokiego Filozofa, zapewne uważać musiał, z jaką troskliwością

---

“ Nikt nam nie zaprzeczy, że ten tryb Dialektyczny, jest jedynym tylko trybem, który usiłuje objąć widokiem ogólnym naturę i istność każdej rzeczy; bo najprzód wszystkie kunszta bez wyłączenia, podległe mniemaniom i dziwactwom ludzkim, zatrudniają się rozradzaniem i składaniem, lub też przykładają się do uprawy i utrzymania dzieł natury i kunsztu. Co się tycze Geometrii i innych umiejętności tego gatunku, które po części dosięgają tego, co jest, widzimy iż poznanie w nich zawarte bytu albo istectwa, bardzo jest podobne do snu, że nigdy niezdolają widzieć go tym jasnym widokiem, który rozroznia czuwanie od snu,  
de-

determinuie znaczenie każdego wyrazu, a to w tym celu, aby zapo-

---

dopokąd tylko używać będą domniemań, których dać przyczyny nie mogą, a których nie śmia narużyc. W samey rzeczy iakimże sposobem można dać imie umiętności demonstracyom zasadzonym na maxymach, których rzeczywiście nie poznaiemy, a na których się przecię mimo tego wspierają wnioski i założenia poprzednicze i poszrodkowe. A więc sam tylko tryb dialektyki postępuje drogą umiętności; bo do tego tylko używa domysłów i założeń, aby wznieść się do początku służącego iey za nasadę; ponieważ z wolna wyciąga duszę z plugawego kału, w którym się hurza: ponieważ ją wynosi w górę, za pomocą kunsztów

*Nauka Praw: Tom VIII. Bb*

biegł lub zniósł błędy, wynikające z nieprawego ich użycia.

A więc aby dostateczniej korzystać z tej prawdy, zarówno od starożytnych jak dzisiejszych uznanej chciałbym, aby ustanowiono towarzystwo ludzi oświeconych, którychby jedynym zatrudnieniem było determinowanie znaczenia słów; ci najprzód staraliby się doskonale i z precyzją udeterminować zna-

---

o których my mówili. Nazwa-  
 liśmy je kilka razy *umiętnościami*,  
 aby się stosować do pospolitego  
 zwyczaju; lecz trzeba im dać  
 inne nazwisko, któreby trymało  
 szrodek pomiędzy ciemnością  
 opinii a rzeczywistością umiętności.  
 Powyżey użyliśmy nazwiska  
 wiadomości. „ (*Republ. Plat. T. 2. in 12, Paris. 1763.*)

czenie ktore Grammatycy nazywają *właściwem*, a ktore zawsze bywa znaczeniem iedynem i pierwiastkowem; po tem uczuć iak każdego wyrazu używać, aby utworzyć, urządzić i ograniczyć znaczenie *figuralne* czyli *przenośne*, ktore zawisło na przystołowaniu wyrazu przeznaczonego do oznaczenia rzeczy zmyślowey. Toż samo czyniliby względem znaczenia *rozsiażłego* (*sensus extensus*), trzymającego szrodek pomiędzy znaczeniem *właściwem* a *przenośnem*: ktory zawisł na rozciągnięciu do rozmaitych rzeczy zmyślowych, lub do rozmaitych obiektow umyślowych, wyrazu właściwie przecznaczonego do wyrażania iedney tylko rzeczy zmyślowey, lub iednego tylko obiektu umyślowego. Powinniby zacząć od tych słow, w ktorych używaniu nayeściej i naywiększe popełniamy bezprawia. W tym samym czasie za-

radziliby niedostatkowi języka. Liczba słów powiększałaby się w pomiar liczby nowych wyobrażeń, i tym sposobem, alboby zapobiegli błędowi wynikającemu z niedostatkowi lub złego użycia słów, alboby ie wytępiali.

Takowe towarzystwo, skombinowawszy należycie kilkoletnie prace swoje, mogłoby potężnie wpływać na postępek dowcipu i rozumu narodowego. Ludzie piszący lub mówiący językiem tak wypracowanym, łatwoby sobie i niewypowiedzianie iasniey użyczali wspólnych wyobrażeń. Nie słyszelibyśmy tak częstego owych sporow i rozpraw obłąkanych a zawitych, ktore niedostatek lub złe używanie wyrazow rodzi i uwiecznia. Dokładność lub uchybność wyobrażeń stałyby się rzeczywistemi, a wszystkie rozmaite części wiadomości



ludzkich, nowemby zaiśniały światem.

Drugą rzeczą którą przełożyć zamysłam, a która mi się zdaje nie mniej ważną, jest ułożenie Xiążek elementarnych w różnych umiejętnościach. Do układania ich podług myśli niniejszego planu Edukacyi w tem dziele wyłożonego, potrzebaby zaprosić ludzi nayznakomitszych w każdej umiejętności. Nie chcę ia tutaj mówić, że uchybiwszy tego sposobu, wszystko com powiedział w rzeczonym planie, stanie się niepożytecznem, i że rozsądni Instytutorowie, wybrani przezornie a ukazem prawa powodowani; nie mogą z siebie samych wykonać moich przepisów; chcę tylko dać do zrozumienia, iż wykonanie tego planu poszłoby łatwiej. gdyby układanie Xiążek elementarnych rozmaitych umiejętności, stało się

salem pracy towarzystw Literackich.

Na koniec trzecią rzeczą, równie ważną, równie ściśle związaną z planem Edukacyi publiczney, byłoby ustanowienie towarzystwa Ekonomicznego, mającego za cel wydoskonalenie rolnictwa i kunsztów mechanicznych.

Członki tego towarzystwa byłyby rozestane po całym kraju, aby od nich rząd mógł bydź uwiadomiony o wszystkich partykularnych bezprawiach, które znieść należy, o wszystkim dobrem, któreby wprowadzić potrzeba. Członki rzeczowego towarzystwa, w każdej Prowincyi osadzone, zjeżdżałyby się przy końcu każdego roku do Stolicy tej Prowincyi, końcem wyrokowania względem wszystkiego, co by zapowiadał ieden lub kilku z po-

między nich, ku poprawie albo  
wznowieniu. Pamiętnik potwier-  
dzony większością głosów towarzy-  
stwa zebranego, oddawanoby Rzą-  
dowi, Rząd zaś przesłałby go  
naywyższym Urzędnikom Eduka-  
cyi rozmaitych Prowincyi, lub też  
urzędnikowi tey Prowincyi, w kto-  
reyby nowy wynalazek miał bydź  
uskuteczony. Urzędnik Naywyż-  
szy Edukacyi, przesłałby znowu ten  
pamiętnik Urzędnikom partykular-  
nym Edukacyi rozmaitych zgroma-  
dzeń będących w jego wydziale;  
a Urzędnik partykularny każdego  
zgromadzenia, zdałby wykonanie  
jego na Dozercow sprawuiących  
kunszt, do ktorego wydoskonale-  
nia ściagałoby się ulepszenie proie-  
ktowane. Członek towarzystwa  
Ekonomicznego przebywaiący na  
tem mieyscu, powodowałby Dozor-  
cami i uczniami w tey sprawie, i  
wzjąłby na siebie wytłumaczenie

im maxym, które okazują pożyteczność nowego wynalazku. Ta instrukcyja łącząc teorię z praktyką, byłaby nayprzyzwoitszą ze wszystkich dla tej klasy ludu, o której mowa.

Fundusz Edukacyi publiczney dostarczałby na wydatki nieoddzielne od tych doświadczeń, a korzyść z nich wynikająca dostawałaby się Dozorcom, aby ich lepiej zachęcić i mocniej przywiązać, ponętą interesselu, do trudnych i pełnych mozółow funkcyi które sprawują. Gdyby doświadczenie usprawiedliwiło spekulacyę Autora, pamiętnik zostałby uwieńczonym, kazanoby go rozdrukować i rozestąć po kraju. Gust czytania, którym, w tym planie Edukacyi, staraliśmy się natchnąć wszystkie klasy społeczności; zniesienie tych błędow i przesądow gminnych, które się tak mo-

cno przeciwiainą wszystkim zba-  
wiennym wznowieniom, energia,  
ktoraśmy obdarzyli uczniow naszych  
a ktoraby nie mieszkaiąc rozeszła  
się powszechnie po Narocie; bo  
w przeciągu pewnego czasu, Na-  
rod ten składałby się z samych wy-  
chowañcow Edukacyi publiczney;  
wszystkie te przyczyny skombino-  
wane i połączone z pewnością do-  
świadczenia, uczyniłyby rzeczone  
towarzystwo Ekonomiczne tak wa-  
żnem i tak pożytecznem Zgroma-  
dzeniem, iak ważnego, iak poży-  
tecznego, żadnym innym sposobem  
ustanowićby nie można.

Jakichżeby korzyści nie odniosło  
rolnictwo z towarzystwa iedynie  
ku swemu ulepszeniu ustanowione-  
go? Narzędzia iego stałyby się do-  
skonalwsze, iego działanie pewniej-  
sze, iego plody obfitsze; obszerna  
rozległość gruntow leżaca odlo-

giem przeto, że albo niewiedzą jakiby gatunek płodow wydawać mogły, albo nie umieją sposobow przyzwoitych upłodzenia onych, przywroconaby została, za wdaniem się ręki ludzkiej, siła urodzayności przyrodzoney. Tłum błędow okropnych zniknąłby z pomiędzy nas; tłum prawd nowych oświeciłby wszystkie roboty nasze. Ileżby to wynalazkow cudzoziemskich, tym sposobem rozchodziło się po całym Narodzie; wynalazkow, które teraz przez kilka wiekow nieznaomobywają rolnikom, nayobficiej korzyść z nich mogącym! Ten duch udoskonalenia w krotceby przeszedł we wszystkie kunszta, przedariby się do wszystkich klas ludu.

Aby ieszcze mocniej przyspieszyć tego ogólnego wzruszenia, potrzebaby, aby w stałe czasy, przypuszczano i brano do zgromadzenia

tego towarzystwa Ekonomicznego, bądź rolnika, bądź Rzemieślnika celującego innych. Tym sposobem możnaby uczcić i nagrodzić jego przemysł, jego talent. Literat nicby nie szkodował na osobistym szacunku i poważaniu swoim, ani na dostojności swoich pracieszczonych, dzieląc z obywatelami zasłużonemi honor i stowarzyszenie Literackie; Rolnictwo zaś i rzemiosła wieleby zyskały z zjednoczenia swego z umiętnością. Zywieyby się przywiązywano do prac, gdyby ich cenę podwyższała opinia, i gdyby chwała nie była względem nich obcą a niedostępną rzeczą. Gdy tym sposobem zniszczemy większą liczbę zawad, a tak znakomicie pomnożemy szkodki zachęcenia, możemyż powatpiewać o najszczęśliwszym skutku!



---

ROZDZIAŁ LIII.

*O Nadgrodach.*

Z gruntu przekonany jestem, iż nie ma ani żywszych, ani głębszych ani trwałszych rozkoszy nad owe, które wynikają z ćwiczenia się w umiejętnościach i poszukiwania prawdy. Wiem dobrze, że rozważanie które się zdaie tak ponure i tak trudne gminowi, które jest udęceniem a męką dla umyśłow powierzchniowych i dla płochych charakterów, zamienia się w arcydzielną przyjemność dla tego, który ich uciechaby raz doskonale zakosztował. Wiem że energia i podwyższenie duszy które zwykło skutkować; rozciągłość którą nadaie dowcipowi za pomocą podziwienia godną rozmaitością obiektów, tudzież żywe



a głębokie uczucie wynikające z rozważania onych, obfitą są nadgroda dla pewnych iestestw uprzywilejowanych, za trudy i mozoly podjęte w śledzeniu i odkrywaniu prawdy. Nie dziwię się nawet że Demokryt zamykał się w lochu, że Demetriusz, dla Filozofii zrzekł się Tronu Efezu.

Nie mniej i o tem przekonany jestem, iż roztropne Prawodawstwo powinno ustanowić nadgrody dla celniejszych plodow talentu. Rozkofzy o których dopiero mowilem, nie mogą czuć pospolici ludzie. Nie można ich poznać inaczey tylko doświadczaiąc, a nie można ich doświadczyć tylko wytrzymawszy i poniosszy długo a cierpliwie wszystkie trudy rozważania i niesmaki pracy. A więc, aby się człowiek poddał temu utrudzeniu, potrzeba iżby był determinowany nadzieją

obecniejszey, że tak rzekę, i iawniejszey korzyści. Potrzeba aby sobie mogli obiecywać inną rozkosz, a ta korzyść, ta rozkosz o ktorey mowimy, powinny być z natury swoiey i widoczne i pewne.

Ta to jest pobudka, ten cel, te korzyści wypływające z nadgod umiejętnych. Służą one raczej do pociągnięcia ludzi w zawody umiejętności niż do nadgodzenia im trudów nieuchronnych w tych zawodach; służą raczej do rozmnożenia zapaśników stawiających na placu utarczki, niż do nadgodzenia Atlety odnoszącego zwycięstwo; na koniec służyłyby do poddania nowego żywiołu miłości chwały, byle tylko urządzone i rozdawane były podług maxym, ktorem wyłożył w Rozdziale XLIV. niniejszey części.

ROZDZIAŁ LIV.

*O Naukach czyli Kunstach wyzwolonych.*

Stosunki zachodzące pomiędzy pięknoscia, prawdą i dobrocią, czyli pomiędzy pięknem, dobrem, prawdziwem, daia Kunstom wyzwolonym arcywidoczny wpływ na instrukcyę i obyczaje publiczne.

Narod u ktorego wewnętrzne uczucie piękności zawsze bywa ćwiczone, zasilane, i doskonałone wytworzeniami dziełami Kunstow, jest zapewne, przy rowney dobie okoliczności innych, rozsądniejszy w zdaniach, dokładniejszy w kombinacyach, rozumniejszy w mowach, zdolniejszy do czynienia znakomych postępów w Instrukcyi publi.

czney, niż Narod pozbawiony takowey pomocy. Wyobrażenia porządku, przyzwoitości, doskonałości, nie mogą być w żadnym obiekcie sprostowane, aby wszystkie inne nie uczuły tego sprostowania; ściśleyszy, niż pospolicie mniemają, zachodzi stosunek pomiędzy pięknoscą statuy i mądrością prawa, doskonałością budowli i dobrocią, czyli dokładnością pisma, rozporządzeniem poematu a ufzykowaniem bitwy, talentem Malarza i walecznością Bohatyrza.

A więc, gdyby nawet kunszt wyzwołone żadney inney nie przyniosły korzyści procz tego wpływu na instrukcyą publiczną, czyżby to samo nie powinno być Prawodawcy dostateczną pobudką do użyczenia im opieki, do ułatwienia zupełnego ich postępku i wzrostu? Lecz to wyobrażenie korzyści nie  
 równie

rownie rzeczywistsze iaszczepokaze się, gdy się zastanowimy, gdy rozważemy, iak też same kunsztu wyzwolone mogą wpływać na obyczaię.

Narod wšzrod ktorego kunsztu wyzwolone znakomicie postępiły, ma przy rowney dobie wšzyskich innych okoliczności, ma mowiędaleko więcey szrodkow, a daleko mniej zawađ do tego, aby był powodowany lub siate utrzymywany pod pańowaniem dwoch namiętności, od ktorych, iakośmy okazali, powinna zależeć wšzelka cnota Narodow, i wšzelkie udoškalenie ich obyczaiow. Za pomocą rzaźby, Snycerstwa, Architektury, może Prawodawca wškrzeszać miłość chwały, używając tych kunsztow do nadgrodzienia cnot, do uwiecznienia rozmaitemi zabytkami chwały tych, ktorzy na nią zasłużyli. *Mo-*  
*Nauka Praw: Tom VIII. Cc*

żemy iefzcze wkrzeſić i zażywać  
 patryotyzm przykładami ktore uwie-  
 cznia, wrażeniami ktore na umy-  
 ſłach zoſtawia, ſentymentami kto-  
 re wznieca znakomity uczynek ka-  
 żdego Bohatyra, byle mu tylko  
 Artyſta umiał nadać okazałość po-  
 trzebną do wzniecania dzielniey-  
 ſzych i głębszych ſentymentow.  
 Może nakoniec utrzymywać wro-  
 dzony ſentyment miłości ſiebie ſa-  
 mego, ſentyment tak ſprzyiający  
 patryotyzmowi, ſentyment ktore-  
 go te tylko Narody doſwiadczaia,  
 ktore ſzczęściem ſą dziatkami Oy-  
 czyzny umiejącey je zaſzczycić,  
 przypuſzczaniem do uczeſtństwa  
 ſwey chwały i doſtoyności.

Za pomocą muzyki można wznie-  
 cać ku pewnym obiektom nienawiść  
 a miłość ku innym; można te oby-  
 dwie namiętności łagodzić, poſkra-  
 miać, iątrzyć, powiększać. Za

pomocą tego samego Kunsztu, można udzielić umysłom pewney energii, a duszom pewnego zapалу daleko mocniejszego w sztukach, niż mieć możemy (1). Krotko mówiąc, można wzniecić te sentymenty

---

(1) Czytelnik oswoiony z czytaniem starożytnych Autorów, nie weźmie tych myśli za czcze pojęcie marzącego muzgu. I owszem przekonany będzie że są zupełnie stosowne do najpewniejszych starożytnych Filozofii prawideł. Zobaczy że są stosowne do maxym Pythagoreasa, Thalesa Platona, Aristokratasa; zobaczy że ich rzeczywistości dowiodły prawa Likurga, i dzieje których nam dochowali najslawnieyszy Historycy. Przypomni sobie z Peliba, co dokazywała Muzyka w Arkadyi, co skutkowało iey nie-

ta, do których wkrzeszenia używaliśmy tak często, w naszym

---

dostatek w Cinecie. Przypomni sobie z Atheneusza, że wszystkie prawa Boskie i ludzkie, zachęcania do cnoty, poznanie wszystkiego co się tyczyło i Bogów i ludzi, życie i dzieła uczone najsławniejszych ludzi, były spisane wierszami, które śpiewano publicznie przy odgłosie rozmaitych instrumentów. Przypomni sobie, że niektóre Narody, podczas najuporczywszej walki używały muzyki. Przypomni sobie iż rozmaite wzruszenia skutkował Timotheusz w duszy Alexandra raz tonem Frygijskim, drugi raz tonem Lydyjskim; tudzież owe sentymta, które podług świadectwa Platona Terpander wzniecił w Atenach. Przypomni



układzie Edukacyi publiczney, pomocy tego kunsztu, i do których

fobie z Historji Huma, że Edward Krol Angielski, gdy podbiwszy Xięstwo Galles, chciał utrzymać pospolstwo w niewoli, skazał na śmierć Poetow, popalił ich piśma, i zabronił uroczyłości na których sie spiewano przy odgłosie wspaniałey i wojenney muzyki, która podwyższała dusze mieszkańców i wzniewiała w nich sentymenta przeciwne owym, które przystoia Tyranii. Nakoniec przekona się, że jeżeli muzyka u niniejszych Narodow, nie czyni już takowych skutkow, dwom przyczynom to nieszczęście przypisać należy, niewiadomości Przewodawcow, którzy nie wiedzą ani iak ważnym jest kunsztem, ani iakim sposobem używaną bydź

rozmnożenia Prawodawstwo powin-  
noby skierować używanie nie tylko  
muzyki, ale nadto wszystkich wy-  
zwolonych kunsztów, aby z nich  
udziałało narzędzia Instrukcyi pu-  
bliczney i cnoty (s).

powinna; tudzież skażeniu famey.  
że muzyki: ktorey starożytna  
prostota tak długo była i podziś  
dzień jest ieszcze skażona syste-  
matem muzyki skomplikowanej,  
trudney, pozbawioney natural-  
ności i rozsądku; systematem mu-  
zyki noszącey na sobie piatno  
wszystkich przywar i występów  
wieku; systematem muzyki, kto-  
rey prawidła nie czem innem  
są tylko prawidłami mechaniczne-  
mi, a geniusz i szczerem dziwa-  
ctwem.

(s) Spodziewam się, iż mi czytelnik nie będzie zarzucał owych

A więc Prawodawca powinien  
użyć swej opieki Kunzatom wy-

dziew z Historyi, które za-  
świadczaia że doskonałość kun-  
sztow wyzwolonych była stowa-  
rzyrzona z skażeniem obyczaiow,  
wom już uprzedził ten zarzut w  
Rozdziale XLVIII, gdzie tę  
wzecz roztrząsał przez wzgląd na  
umiejętności. Jeżeli doskonałość  
kunsztow wyzwolonych była u  
ktorego Narodu stowarzyrzona z  
skażeniem obyczaiow, pewna  
nie jest, że nie tylko nie była przy-  
czyną tego skażenia, ale nadto  
spóźniała jego postęпки. Wpo-  
szrod tak licznych i tak dzielnych  
przyczyn powszechnego zepfo-  
wania, coż dobrego mogły sku-  
tkować kunszta wyzwolone? Nie-  
chay ie tylko Prawodawca połą-  
czy z szrodkami prowadzącemi

zwolonym, powinien ie zawsze ku  
głównemu swemu zamiarowi kie-  
rować.

Jużeśmy, po większey części  
podali te szrodki udoskonalenia wy-  
zwolonych konsztow i skierowa-  
nia ich przyzwoitego, w planie  
Edukacyi publiczney powyżey wy-  
łożonym. Ułatwiliśmy ich postęпки  
przez instytucyą młodych Artystow  
(Rozd. 30.); pokazaliśmy iak po-  
winny być użyte; obmyślając dla  
tych Artystow Edukacyą moralną  
(Rozd. 10.); użyczyliśmy im opie-  
ki, wzniecając w samym ciągu Edu-  
kacyi, gust do nich, we wżyfkich  
klaszach obywatelow (Rozd. 24.);  
nakoniec skierowaliśmy ie do celu  
przyzwoitego, wyobrażeniami mo-

---

do cnoty, a zobaczy iak obfite,  
iak zamożne będą w dobre skutki.

ralności, któreśmy zaščzepili we  
wzyskich Klafach Narodu (Roz. 10).

To co nam iefzcze czynić pozo-  
ftaie, daleko iefť łatwieyfe.

Jefť pewien fposob używania kun-  
sztow wyzwolonych, ktory dwoiaką  
przynofi korzyść. Sprzyia ich po-  
ftępkom i kieruie ie do pożadanego  
celu. Ten fposob zupełnie odpo-  
wiada myślom od nas w tey mie-  
rze napomkniętym. Potrzeba uży-  
wać Kunftow wyzwolonych ku  
nadgrodeniu iakich załug, ku za-  
ščzyceniu iakich, cnot, ku uwie-  
cznieniu iakich dzieł znakomitych.  
Pořagi, obrazy, zabytki czyli menu-  
menta publiczne powinnyby byđ g-  
tunkami nadgrođ przepisanych pra-  
wem. Dzieła artyfity powinnyby uwie-  
czniać cnoty Bohatyra; cnoty Bohaty-  
ra powinnyby dořkonalic i zaščzy-  
cać talent artyfity. Należałoby wzbu-

dzać Kunszta cnotami, a cnoty rozkrzewiać kunsztami; należałoby pomiędzy nie przywrocić tę zobopólność i sfofowność wzajemną, która się tak dzielnie w Grecyi przyczyniła do rozmnożenia artystów i Bohatyrow, i która ją zachowała od owey niepamięci, od owego zapomnienia, w którym tyle Narodow innych zagrzebanemi zostało; nie przeto iż żadnych cnot nie miały, ale że im zbywało na ludziach, którzyby je wyślawiać zdołali.

*Vixere fortes ante Agamemnona  
Multi, sed omnes illacrymabiles  
Urgentur ignotique longa  
Nocte: carent quia Vate sacro.*  
(Horat.)

Tego sposobu użyćby powinien Prawodawca ku skierowaniu do pożądanego celu Kunsztow wyzwolonych, i ku uniesieniu onych do ta-

kłego stopnia doskonałości i pożyteczności, takiego nigdy mieć nie będą, dopokąd tylko samey próżności, samemu zbytkowi, samey rozkoszy hołdować nie przestaną; dopokąd artysta nie będzie miany i od innych i od siebie samego za coś więcej, jak za człowieka służącego do zabawy Panów wielkich i Publiczności; dopokąd kunszta wyzwolone, nie zostaną umiejsczone, szczególniejszym sposobem, w planie Prawodawstwa, i policzone w szereg przyczyn *Patryotyzmu* i *chwały*, a tem samem wszelkiej cnoty.

Niechayże Prawodawca, po przyzwaniu artystów do używania dobrodzieystw Edukacyi publiczney w kollegiach partykularnych, jakośmy powiedzieli, doskonali i zaszczyca ich talenta, używając ich do dopełnienia wszelkich zamiarów

ustawy towarzyskiej; nie potrzeba mu będzie nic więcej robić ku zabezpieczeniu i zapewnieniu kunsztom wyzwolonym opieki i kierunku należącego do prawa; inne wszystkie okoliczności, powinien zdać na czuyność i troskliwość administracyi.

---

R O Z D Z I A Ł L V.

*O skutkach Instrukcyi publiczney w Narodzie wychowanym podług tego planu Prawodawstwa.*

Dzieie historyczne, mogą tutaj bydź uważane, jako wyraz niewzruszonego prawa natury? Czyliż dwadzieścia wieków niewiadomości i barbarzyństwa, powinno koniecznie następować, po jednym lub dwóch wiekach umiejętności i światła? W



materyi doświadczenia, chcąc doysć do równości skutkow, należy zaczynać od równości przyczyn. To prawidło, którego nieuchronnie trzymać się należy, gdy z wiadomości dzieiow przeszłych, chcemy doysć wiadomości przyszłych, częstokroć nieznanę albo przynajmniej zaniedbanę było od Filozofow terażniejszych.

Teraz pytam się, czy był iaki Narod, ktoregoby Instrukcyja publiczna była determinowana i kierowana przyczynami w tym planie nowego Prawodawctwa? Czy był iaki Narod, któryby wszystkie części systematu Prawodawczego wyniosły do takiego stanu instrukcyi i w takim stanie utrzymywały, iżby wszystkie przyczyny pomyślności publiczney, były procz tego przyczynami instrukcyi publiczney, i iżby w nim sama ta instrukcyja by-

ła podporą publiczney szczęśliwości? Czy był jaki Narod w którymby Edukacya umiejętna klas wyższych, tudzież rozpostarcie światła na klasy niższe, były bezszredniemi skutkami prawa i pod bezszredniem onego władaniem?

Jeżeli się zastanowiemy nad przyczynami, które się wspólnie przyczyniały do postępów umiejętności i kunsztów wyzwolonych w Rzymie, znajdziemy pomiędzy nimi takie, które nie będąc przyczynami pomyslnosci Państwa, stały się rzeczywistemi przyczynami jego upadku i zniszczenia.

Bogactwa, które w Rzymie, dzielniey nad wszystkie inne rzeczy przyczyniły się do ustanowienia umiejętności i kunsztów wyzwolonych, miały coby miały być pożytecznemi cnocię i szczęściu obywatelow,

musiały koniecznie, iakośmy wi-  
 dzieli w Rozdziale XLVII, kazić  
 ich obyczaię i gotować zgubę Oy-  
 czynny. Inną procz tego przyczy-  
 ną, arcyprzyjazną rozwinięciu się  
 rozumu ludzkiego, i która tak mo-  
 cno wpływała do wkrzeszenia pe-  
 wnych ludzi nadzwyczajnych, lu-  
 dzi nad których ziemia nigdy podo-  
 bno nie miała większych; była nie-  
 zgoda cywilna, która poprzedziła  
 Dyktaturę Sylli, towarzyszyła iey  
 i po niey nastąpiła, a która się nie  
 zakończyła, aż z całkowitą utratą  
 wolności. Na koniec przyczyną  
 naywyraźniey, naybezsředniey i  
 naydzielniey wspieraącą w Rzymie  
 umiętności i kunszta wyzwolone,  
 była próżność nowo wylęgley a bo-  
 iazliwey tyranii, która chcąc w umy-  
 ślach ludzkich zagładzić świeżą  
 iefzcze pamiętkę utraconey wolno-  
 ści; chcąc zasłonić przed obywatelami  
 smutną beczynność i gau-

sność niewoli, chcąc zostawić iakiżkolwiek zaitek namiętności chwaly, nimby ją bez powrotu zniszczyć zdołała; chcąc sobie ziednać uprzęmość, a przynajmaiey bojąc się wzniecić nienawiści owych ludzi, którzy tak dzielnie wpływają na opinią innych, zręcznie wszystkich umyśli zwrocila ku umiejętności i wyzwolonym kunsztom, umiała je zaszczycać, nadgradzać, zachęcać wszelkimi sposobami i wznieśli je do owego stopnia świetności i doskonałości, które są celem zdumienia oraz uwielbienia nayodlegleyzey potomności.

Jakież zatem mógłby bydz skutki umiejętności i nauk wyzwolonych, gdy od takich przyczyn początek swoy wzięły, gdy takie przyczyny wszystkimi ich postępkami kierowały? Czy możnaż się dziwić, że ich świetność tak krotko trwała, ze ich

że ich korzyści tak nikczemne były i tak skwapliwie zniknęły?

U Greków umiejętności i kunsztu wyzwolone stowarzyszone były z wolnością, a rozmaite przyczyny pomysłności publiczney, były procz tego przyczynami publiczney instrukcyi. Z tem wszystkiem, można dostrzedz istotney w tey mierze różnicy, pomiędzy Grekami, a Narodem utworzonym podług naszego Systematu Prawodawstwa, zachodzący.

Pomiędzy wszystkimi Narodami zamieszkałemi w tey szczęśliwey okolicy świata, ani jednego nie było, ktoregoby prawo urzędzało i kierowało tak bezszrednie Edukacyą umiejętną iak jest urzędzona i bezszrednie kierowana prawem własnym prawodawczym układzie. Ta sama różnica nie zawisła od różnic wy-

*Nauka Praw: Tom VIII. Dd*

nikających z całkowitego zbioru obydwóch Systematów Prawdy i Wiedzy, ta mowię sama różnica, nie pokazuję nam, na oko, że dwa odmienne i różne od siebie kształty instrukcyi, muszą odmienne wydatwać skutki?

Coż powinno było wyniknąć z tego milczenia praw o Edukacyi umiętney? Co z tego milczenia powinno było wyniknąć, nadewszystko dla Narodu, który klima i natura Rządu obdarzały tak mocną żywością dowcipu, tak wielkim zapalem imaginacyi? Oto to, co w takim skutku za czasem wynikło. Mnóstwo nieprzeliczone szkół, zamieniło się na szczególne sekty filozofii. Wzniesił się i rozszerzył ze wszystkich stron ów duch partyi, który bywa duszą kaźdey sekty; tudzież ów duch sofistyczny, który się z różności Sekt, czy pre-

dzey, czy później, koniecznie narodzić musi, a który jest tak przeciwny umiejętności, jak pierwszy pokoiowi i zgodzie. Święty przybytek Filozofii i umiejętności stał się poboiowiskiem, na którym bawiono się iedynie bronieniem i zbiianiem opinii; na którym i przegrana i wygrana, zarówno bywały dziełem złego używania rozumu, a prawdziwie i rzetelney umiejętności, nie ulezione zadawały rany.

Ta to jest iedna z naydzielnieyszych przyczyn, które w Grecyi zdziałały upadek umiejętności i kunsztów wyzwolonych. W samą ich kolebkę rzucono nasiona zniszczenia onych.

Lubo mało mamy wiadomości o dzieciach Historii Egipskiej i Chaldeckiej, i te iednak mogą nas zapewnić, iż nikt nie potrafi z nich

wyciągnąć wnioskow zdolnych do wywrozenia tego co ma w przyszłości nastąpić, z tego co w przeszłych czasach wynikło. Opona pełna tajemnicy, którą pewne osoby, stawszy się, że tak rzekę, składnikami wszelkiego rozumu i oświecania ludzkiego, zakrywały wiadomości swoje przed innemi ludźmi, musiała kładź potężną zawadę udziałowi i rozeyściu się światła, naprawie opinii publiczney, wytepieniu błędow gminnych; co wszystko, iakośmy powiedzieli powiano bydź naydroższym wypadkiem, z tych wszystkich, których oczekiwać, i których się Prawodawca spodziewać może z Instrukcyi publiczney.

Więcey powiem; nie tylko prawo nie urządzało u tych Narodow Instrukcyi publiczney, nie tylko nią nie kierowało, ale nawet ani się



przedrzeć mogło do świętego przybytku, w którym umiejętność zamknięta tała się przed wzrokiem ciekawości publiczney.

Nakoniec Rząd narodów Greckich miał jedną wadę bardzo znakomitą, ale ktorey nie postrzegano. Ta wada zależąca na tem, iż Monarcho dawano bardziey sądowniczą iak prawodawczą władzę, musiała Rządy Greckie przyprowadzić, iakoż je przyprowadziła, do Despotyzmu; ta wada, w sobie samey, zawierała wszystkie przyczyny, które przywiodły do niewiedomości i barbarzyństwa Narody, podług świadectwa Historyi, będące niegdyś nauczycielami rodu ludzkiego.

Nic nie mówię o Arabach pod panowaniem Kalifów. Umiejętno-

ści i kunszta wylęgte pod ich panowaniem pomiędzy Despótyzmem a zabobonem, mogą być przyrównane do człowieka, któryby się na wielkie nieszczęście swoje, urodził w atmosferze zepsutey i w ziemi za-plemioney dzikimi zwierzętami.

Te uwagi, któreby łatwo było rozciągnąć i przytosoować do rozkrzewienia umiejętności oraz kunsztów wyzwolonych w rozmaitych Narodach należących do Historji teraźniejszey, dostatecznym są dowodem, iżbyśmy arcy przewrotnie używali doświadczenia, gdybyśmy z przeszłych skutków tak umiejętności jak kunsztów wyzwolonych, chcieli wrożyć o przyszłych.

A więc porzućmy dzieie i Historją, a od samego tylko rozumu zasięgamy porady.

Gdy skutek jaki jest wypadkiem działania wspólnego kilku sił połączonych; gdy go to połączenie sił utrzymuje, gdy wszystkie siły przeciwnie działaniu tych sił współdziałających, są w swym pierwiastku osłabione lub zniszczone; gdy ta jest natura sił użytych. że tem więcej mają mocy, im ciężej działają; nakoniec, gdy skutek od nich zdziałany, staie się, za pośrednictwem tego przedziwnego powiązania rzeczy, żywiołem tychże samych przyczyn, z których współdziałania wyniknął; w tym przypadku, czyliż nam rozum nie zaręcza, iż takowy skutek, z mocy natury swojej, wieczną mieć będzie trwałość?

I te to są korzyści, któreby nie omylnie wyniknęły, tak z całkowitości, iak z rozmaitych części systemu Prawodawstwa, któreśmy

podali w dziele ninieyszem. Aby się o tem z gruntu przekonać, dosyć jest przypomnieć sobie rozmaite szczegóły, które wchodzą w skład tego planu.

KONIEC

CZĘŚCI CZWARTEY

X

T O M U VIII.



# PORZĄDEK

## ROZDZIAŁOW

*w Osmym Tomis*

## NAUKI PRAWODAWCTWA

### ZAWARTYCH.

---

### CZĘŚĆ IV.

*O Prawach ściągających się do Edukacyi  
Obyczajów i Instrukcyi publiczney.*

Dalszy ciąg pierwszego Przedziału ty-  
czącego się Edukacyi.

<i>Rozdział.</i>		<i>Karta.</i>
XXV.	Artykuł VII. O Nau- kach czyli Instru- kcyah 7. lat ostatnich.	3.
XXVI.	O Kollegium Maryna- rzow.	113.
XXVII.	O Kollegium Ku- pcow.	117.

<i>Rozdział.</i>	<i>Karta.</i>
XXVIII. O Kollegium Leka- rzy.	119.
XXIX. O Kollegium Chirur- gow.	135.
XXX. O Kollegium Apte- karzy.	159.
XXXI. O Kollegium Kun- sztow wyzwolonych.	144.
XXXII. O Kollegium Kapła- now czyli Xięży.	196.
XXXIII. O wyzwoleniu czyli Emancypacyi publi- czney uczniow tey Klasy.	199.
XXXIV. O wychowaniu i Edu- kacyi Kokiet.	200.
<b>PRZEDZIAŁ II.</b>	
<i>O prawach ściągających się do obywateli.</i>	
XXXV. Obiekt czyli cel tey części nauki Prawo- dawczey.	212.
XXXVI. Cel wskazany może bydź dopełniony.	215.

- XXXVII. O iedynéy namiętno-  
ści pierwiastkowej  
człowieka, o skutkach  
rozmaitych iey mo-  
dyfikacyy w rozma-  
itych namiętnościach  
panujących u różnyh  
narodow. . . . . 225.
- XXXVIII. O Okolicznościach  
fizycznych, moral-  
nych i politycznych,  
ktore wspólnie dzia-  
łają, na utworzenie  
namiętności panują-  
cych w Narodach; tu  
dzież o dwoistym a  
głównym wpływie  
Prawodawstwa . . . . . 228.
- XXXIX. O związku wyobra-  
żeń poprzedzających  
i o rozbiórce do kto-  
regu prowadzą. . . . . 248.
- XL. O wpływie namiętno-  
ści panujących w Na-  
rodach na wskazany  
cel. . . . . 253.

<i>Rozdział</i>	<i>Karta.</i>
XLII. Dalszy ciąg tego samego. O namiętnościach determinujących	257.
XLIII. O miłości Ojczyzny i o wpływaniu na tę namiętność mądrych praw i Rządu.	268.
XLIV. Dalsza osnowa poprzedzającego Rozdziału, O skutkach miłości chwały w narodzie, w którym panuje miłość Ojczyzny.	280.
XLV. O sposobach których Prawodawstwo użyć powinno do wkrze- szenia, rozszerzenia i wzmocnienia mi- łości chwały.	286.
XLVI. Dalsza osnowa tej sa- mej rzeczy.	313.
Zarzut.	332.



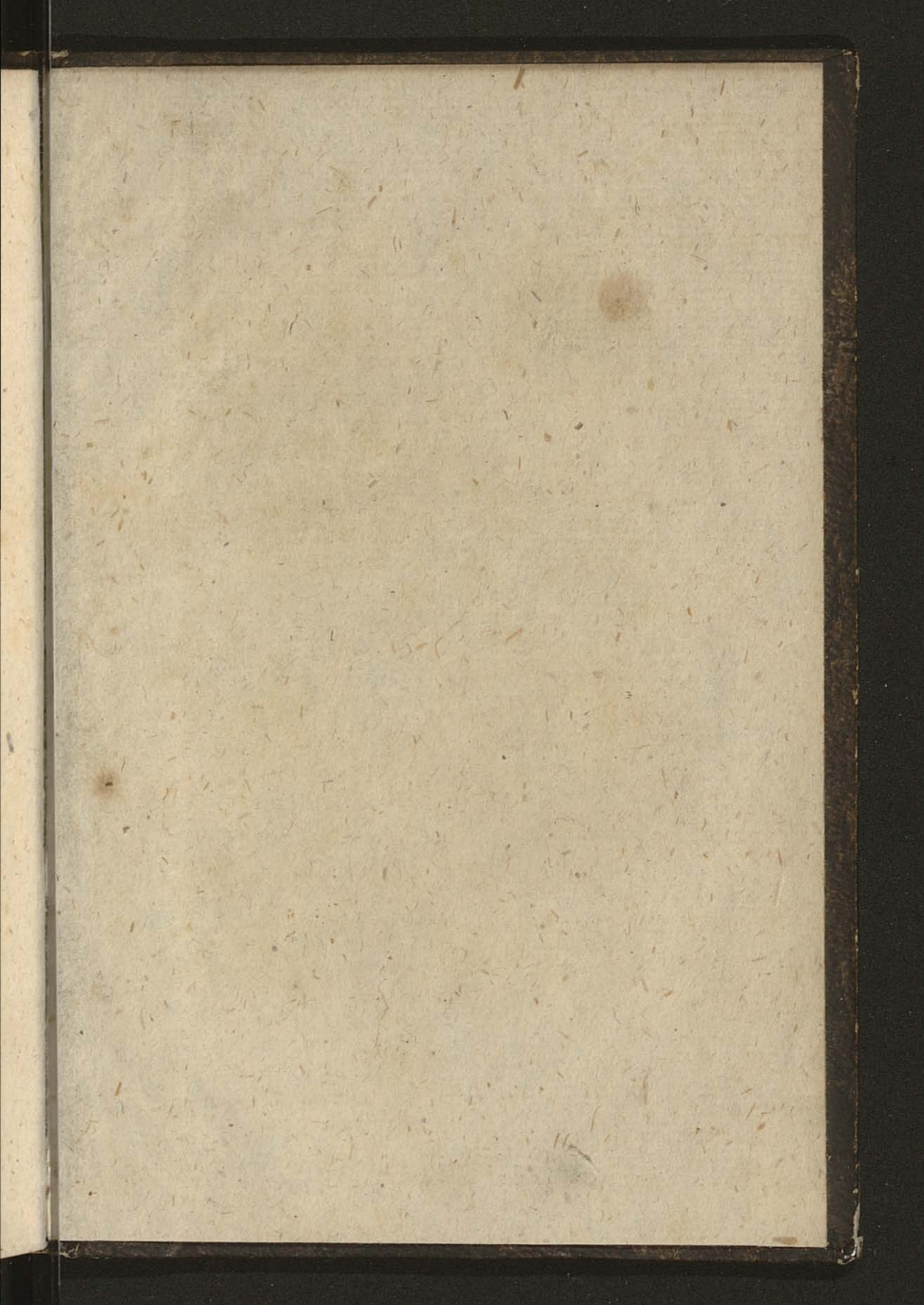
Rozdział.	Karta.
XLVII. O przyczynach które bogactwa uczyniły lub uczynić mogą zrodzłami skażenia Narodow.	334.
XLVIII. Przyczyny wymienione nie miałyby miejsca w Narodzie, któryby przyjął Systema Prawodawstwa wyłożone wtem dziele.	352.
PRZEDZIAŁ III.	
O prawach tyżących się Instrukcyi publiczney.	362.
XLIX. O wpływanii Instrukcyi publiczney na cnotę i uszczęśliwienie Narodu.	363.
L. O posilkach ktoreby Instrukcyja publiczna odniosła z innych części Systematu Prawodawstwa.	371.

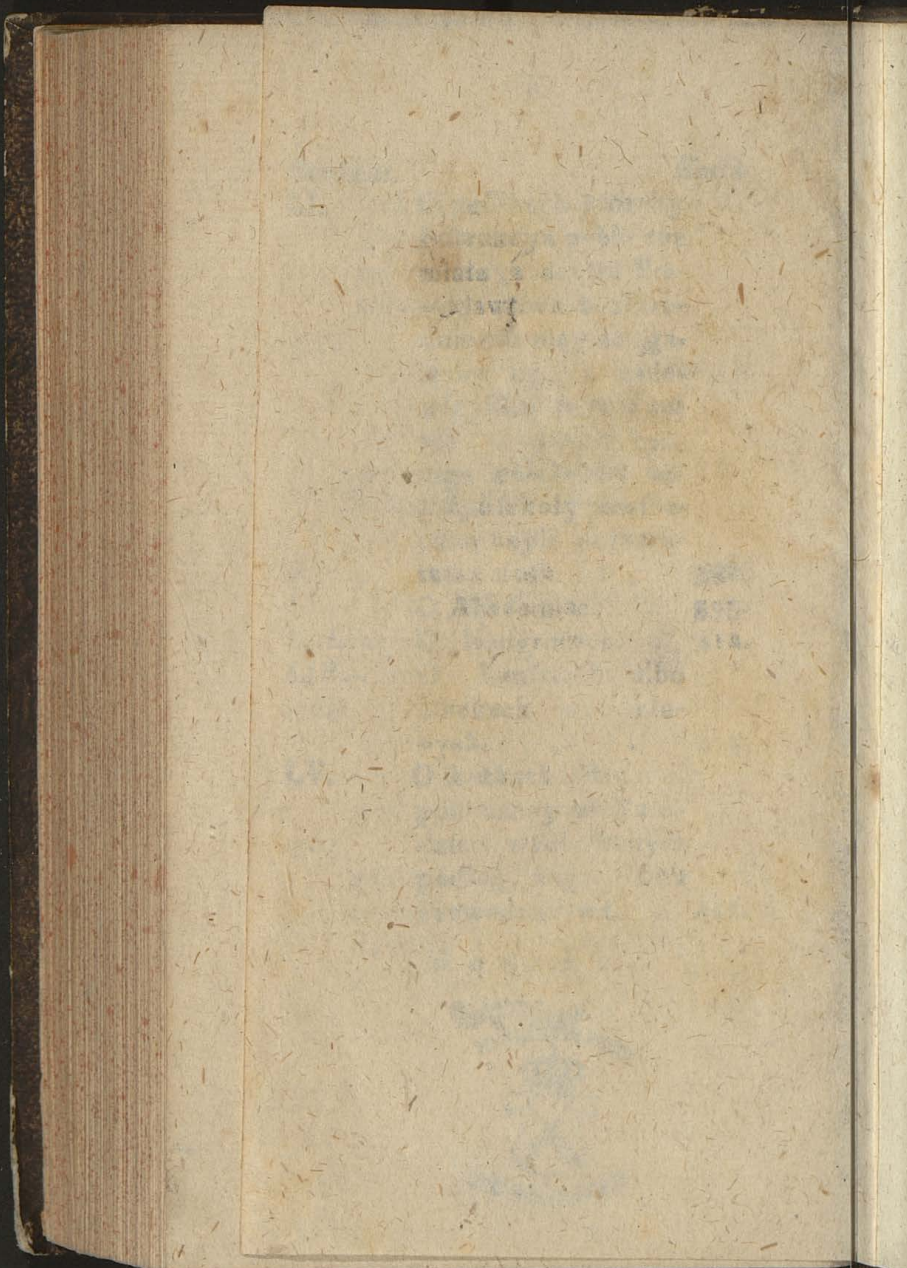


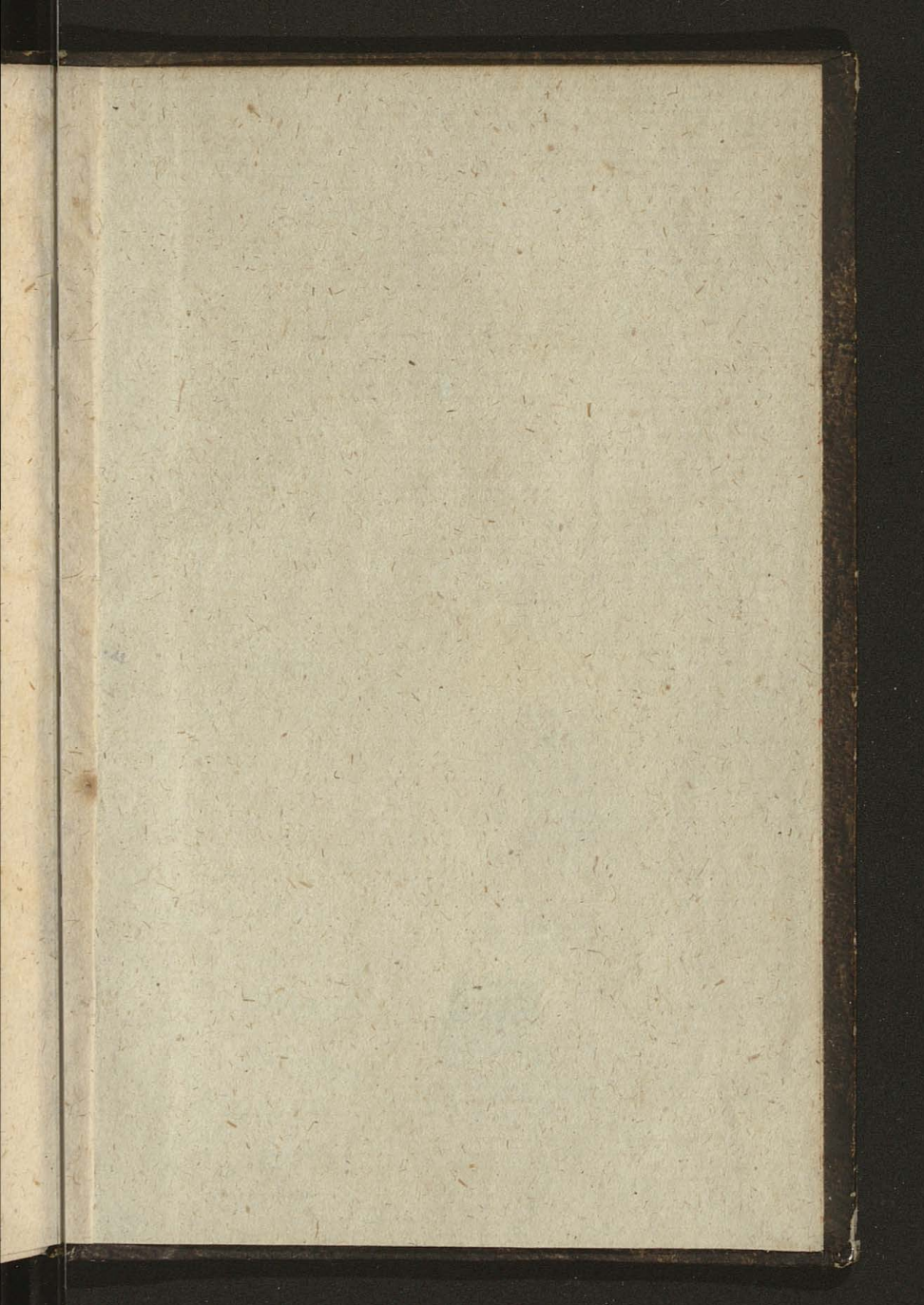
- LI. O posilkach ktoreby  
Instrukcyja publiczna  
miała z części Pra-  
wodawstwa bezszre-  
dnie do niey ściaga-  
jącey się, a nade-  
wszystko o nowym  
planie, podług kto-  
regozależałoby za-  
łożyć szkoły powsze-  
chne czyli universi-  
tates nauk. . . . 386.
- LII. O Akademiach. . . 393.
- LIII. O Nadgrodech. . . 412.
- LIV. O Kunstach albo  
Naukach wyzwolo-  
nych. . . . 415.
- LV. O skutkach Instrukcyi  
publiczney w Naro-  
dzie wychowanym  
podług tego planu  
Prawodawstwa. . . 428.

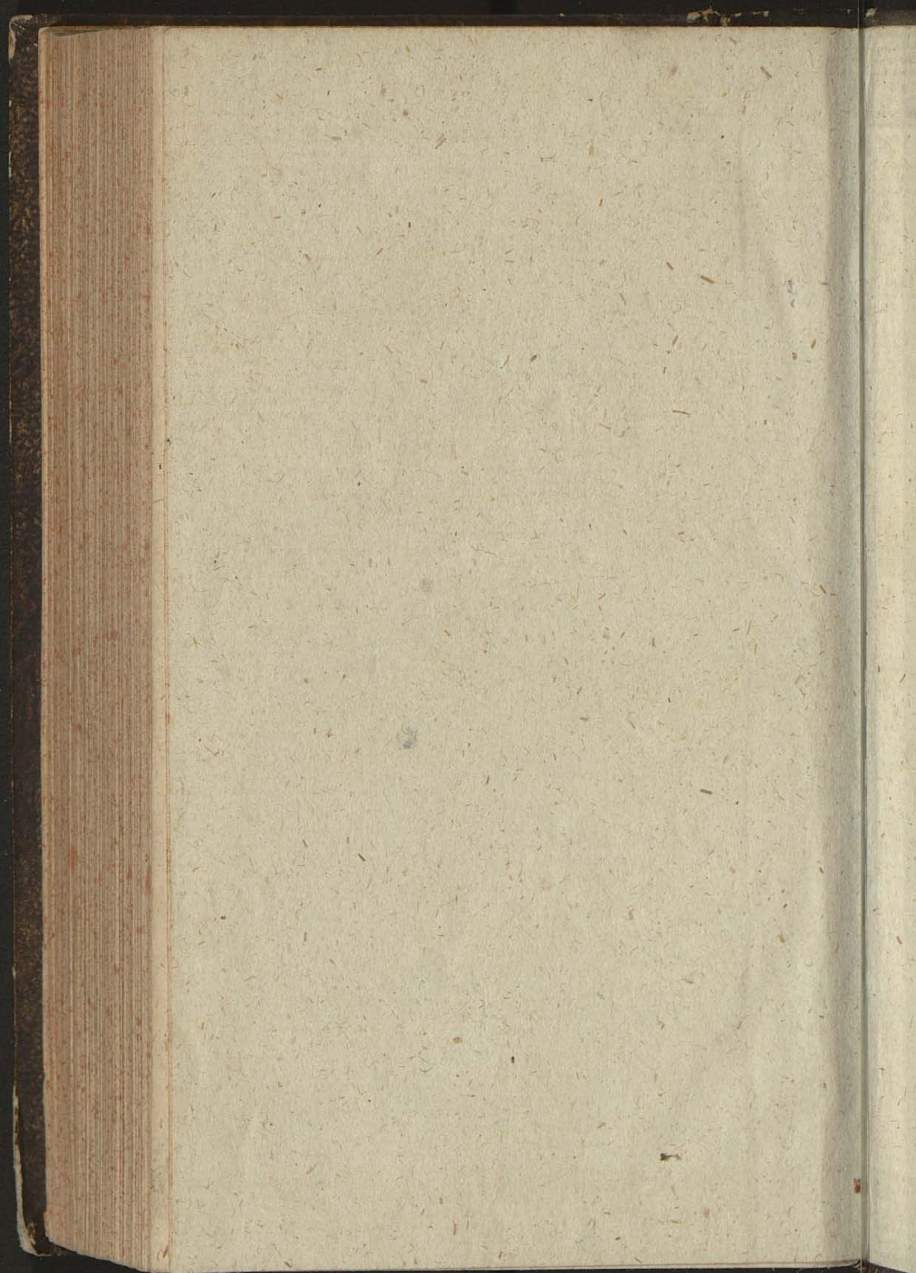
K O N I E C











Biblioteka Jagiellońska



stdr0024626

